

Chøcyajuse Apostolesis

Jesús nømu que manba chi'yaj apostoles Espiritu Santo

1 Teófilo, nø'mø mi 'jajyay mijtzi. Øtz o'yø 'jay vi'na mumu tiyø lo que Jesusis chøctzo'tzuse y 'yanma'yocho'tzuse ²hasta je jama nømandøj møji. Antes que manba mave, Jesusis 'yangui'myaj apostoles ñe'c cyøpinyajupø. Masanbø Espiritu Santo'is chi'use qui'psocuy, jetse 'yangui'myaju. ³Y oyu'cam is toya, Jesusis ni ji'n tumnac yac isyay vyin apostoles va'cø myusyayø que viyunsye quenbati. Jesusis yaj quejayay vyin cuarenta jamapit y chajmayaju jujche 'yangui'mbase Dios.

⁴Entonces apostoles tu'mbøyaju y Jesusis angui'myaju va'cø jana chu'nyaj Jerusalén gumgu'yomo, ñøjayaju:

—Jo'ctamø lo que ti chamuse ndø Janda'is que manba mi ñchi'tame, jujche oyuse mi ndzajmatyam øjtzi.

⁵Porque Juan viyunsye nø'ji'n nø'yø'yoyu; pero usyan horacøsi øtz ma'nøbø mi nø'yøndyame Masanbø Espiritu Santoji'n.

Jesús qui'm tzajpomo

⁶Entonces cuando tu'mbø'yajque'tu, apostolesis 'yangøva'cyaj Jesús:

—¿Yøti manbaja mi yac vøco'angui'mgue't vø'cumguy Israel cumgu'yomo?

⁷Jesusis 'yandzønyaju:

—Diosis ji'n syuni va'cø mi mustam mitzta'm tiyø jama, jutipø hora manba tucnømi lo que ndø Janda Diosis manba yac tucnømi ñe'c 'yangui'mguji'n. ⁸Pero manba nu'c mitzcøsta'm Masanbø Espiritu Santo, y je'is manba mi nchi'tam musocuy va'cø mi ndø cotzamdamø. Manba mi ndø cotzamdame Jerusalén gumgu'yomo, y entero Judea nasomo, y Samaria nasomo, y hasta más ya'ipø lugar mumu nas vindumø.

⁹Cuando cha'manjeju'cam Jesusis yøcsepø tiyø, entonces mientras nø 'ya'myaj apostolesis, Jesús nøqui'mdøj møji, y ñuc o'na'is, iscøtocoyaju. ¹⁰Y mientras que Jesús nøqui'mu'øc, apostolesis nømna'nø 'ya'mgøqui'myaj mø'chøqui. Y jovisyeti te'ñaj jetcø'mda'm metzpøn popo tucuta'mbø; ¹¹Y ñøjayaju:

—Galilea nasom mi 'ijtamupø'is, çti'ajcuy yø'c nø mi ndye'ndamu nø mi ngyengui'mdam tzajpomo?

Mismo Jesús jujche mi istam
manuse mōji, jetseti manba
vitu'que'te.

**Apostolesis cyōpinyaj Matías
va'cō chōc Judasis yoscuy**

¹²Jicsye'c tzu'nyaj ñōjayajpamō
Olivos cotzōjcōsi, y vitu'yaj
Jerusalén gumgu'yomo. Olivos
cotzōc ispa Jerusalén gumgu'is
jujche'nom muspa'csye'nom vityaj
sapōjcuy jama'omo. ¹³Nu'cyaj
cumgu'yomo y tōjcōyaj tyōjcomo
y qui'myay mōjipō cuarto'omo. Jin
ityajuna'n Pedro, Jacobo, Juan,
Andrés, Felipe, Tomás, Bartolome,
Mateo, Alfeo'ise 'yune Jacobo,
Simón Zelote, y Jacobo'ise tyōvō
Judas. ¹⁴Mumu yōnda'm tumbō
qui'psocuji'n 'yo'nōyajpana'n
Dios. Jetji'n ityajuna'n yomota'm,
y Jesusis myama María y Jesusis
myuquita'm.

¹⁵Ityajuna'n como ciento veinte
tumyajupō. Jic jama Pedro
te'ndonchu'nu va'najmocy tōvō'is
cyucmō y nōmu:

¹⁶—Ōjtzō mi ndōvōta'm, tiene
que va'cō tyucō jachō'yuse Diosis
'yote. Masanbō Espiritu Santo'is chi'
David qui'psocuy va'cō jyayō jujche
ma tuc Judas, isindzi'ocuyajupō'is
jut it Jesús va'cō ñucyay

'yenemigo'is. ¹⁷Judas tō
ōtzji'nbōna'nete, y oti chi'jo'y yōn
yoscuy Jesusis va'cōna'n tyumōyos
tō ōtzji'nda'm. ¹⁸Je'is pyōc tumin
yatzipō chōquipit, y jetji'n jyuy
nas. Jen japna quec nasomo y pyac
jet chec y cutzu putpō'u pyu'u.

¹⁹Y myusyaju mumu Jerusalén
gumgu'yomdambō'is, y por eso
yac nōyji'ajyaj jicō nas quejcumō

Judas ñe' 'yote'omda'm Acéldama.
Pero ndō onde'omo putpa Nō'pin
nas. ²⁰Porque jachō'yupōnō Salmos
libro'omo:

Tumdi yac tzō'y itcuy. Uy
ñōcl'ijtōy ni i'is.

Y nōmgue'tpa:

Yac pōjcōchon eyapō'is je'is
yoscuy.

²¹”Yō'c ityaj pōnda'm oyupō
vityaj tō ōtzji'nda'm jujche tiempo
oyuse viti tō ōtzji'nda'm ndō
Comi Jesús, ²²desde que Jua'nis
ñō'yōyu'csye'nomo, hasta que Jesús
yac tzu'ndōj tō ōjtzōcō'mda'm y
nōmandōj mōji. Tum je pōn tu'mbac
ndō nōvijtamupō tiene va'cō ndō
cōpindamō va'cō cyotzam tō ōtzji'n
que visa' ndō Comi.

²³Entonces cyōpinyaj metzpon;
tum José ñōyipō'istique't
Barsabás, y ñōyi'angopac Justo. Y
cyōpinyajque't Matías. ²⁴Y 'yo'nōyaj
Dios ñōjayaju:

—Ō mi Ngomi, mitz mi musapya
mumu pō'nis chocoy. Yō'c it
metzcuy pōn. Isindzi'ō jutipō mi
ngōpinu ²⁵va'cō pyōc āngui'mgyu y
apostolesajcuy Judasis tyocojayupō,
porque yatzitzoco'yaju, y manū
jut syunumō Diosis va'cō cyota
cyojacōtoya.

²⁶Entonces syijputyaj syuerte, y
Matiasis gyanatzōjcu. Y jetji'n ta'n
doce apostoles.

Minu Espiritu Santo

2 Cuando ta'nbō' jyama va'cō
chōc sōn ñōyipō'is Pentecostés,
ityajuna'n mumu tu'myajupō
tyumō'omo. ²Y joviti oy ajnōyñōm
tzajpomo jujche ajnōpyase sava
pyopyapō pōmi, y ajnoctas tōc

jujna'n po'csyajumø. ³Entonces isyaj como si fuera juctyøc metz ve'nuse, y je juctyøc nema vi'na eyapø pøngø nu'cu. ⁴Y Masanbø Espiritu Santo'is cyøtøjcøyaj mumu tasyajpa'csye'nomo, y ondzo'chaj eyata'mbø ote'omo jujche Espiritu'is chi'yajuse musocuy va'cø 'yoñajø.

⁵Jic jama ityajuna'n Jerusalén gumgu'yomo Israel pøn cønatzø'oyajpapø tzu'nyajupø aunque jujta'mbø cumgu'yom jujche'nom ijnømuse mumu nascøsi. ⁶Cuando jetse a'nøñømu'øc, tu'myaj vøti pøn, y nømna'n qui'psyaj ti nø tyujcu; porque tumdum pø'nis myanu nø 'yoñaju mismo ñe'c oñajque'tpase. ⁷Y mumu maya'yaju y qui'psyaju jutznøm jetse nø 'yoñaju, y nømyaju:

—Como Galilea nasomda'mbø mumu yøn nø 'yoñajupø ⁸¿jujche nø ndø mandamu como tø ne'c tø ondambase como tø pø'najtamumø? ⁹Porque tø øtz tø tzu'ndam vøti cumgu'yomo. Vene tzunyaj Partia nasomo, eyata'mbø tzu'nyaj Media nasomo, it tzu'nyajupø Elam nasomo, Mesopotamia nasomo, Judea nasomo, Capadocia nasomo, Ponto nasomo, Asia nasomo, ¹⁰Frigia nasomo, Panfilia nasomo; Egipto nasomo; it tzu'nyajupø Africa nasomo Cirene cumgucyøtumøn. Ityaj Roma cumgu'yom tzu'nyajupø nø vyityajupø yø'qui. Ityaj tø øjtzomda'm Israel pøn y Israel pø'nis vya'njajmocuy pyøjcøchojnayajupø'is. ¹¹Ityajque't Creta nasom tzu'nyajupø y Arabia nasom tzu'nyajupø; pero mumu ndø mandamu nø 'yoñajupø ndø

ne'c ndø onde'omda'mdique't. Nø chamyaj je'is jujchepø chøcpase Diosis myøja'nømda'mbø tiyø.

¹²Y mumu ñømayayaju y ja pyensatzøcyaj ti nø tyujcu, ti nø chøcyaju; y na ñøjayajtøju:

—¿Ti'ajcuy jetse nø tyucnømu?

¹³Pero eyata'mbø'is syijca'yaju nømyaju:

—Tyø'nyaj vøti vinu.

Lo que Pedro'is chajmayaj pøn

¹⁴Entonces Pedro te'nchu'n oncepø apostolesji'n y pømi 'yo'nøyaju; ñøjmayaju:

—Mi Judea nasomda'mbø'is, y mumu mi ijtamupø'is Jerusalén gumgu'yomo; cøma'nøtyam ø onde va'cø mi mustam ti ma'nbø mi ndzajmatyame. ¹⁵Porque yønda'm ja ñø'tyajøpøñø como mitz nø mi ngomo'tyamuse que no'tyajupøñø; porque nømdøc myan a las nueve de la mañana. ¹⁶Pero jujche vi'na oyuse cha'manvac tza'manvajcopapø Joejlis, jetse nø tyucnøm yøti. Joejlis jyayu que Dios nømu:

¹⁷Cuando ya mero manba'c yajnømi,

øtz ma'nbø ngø'vej ø Espiritu mumu pøngøsi.

Manba tza'manvajcøyaj mi "jaya unenda'm y mi "yom 'unenda'm.

Mi soca'sta'm manba isyaj ji'n ndø istamepø tiyø;

mijtzomda'mbø tzambøn manba napasyi'øyaje.

¹⁸Viyun'sye mumu lo que yosyajpapø para øtzcøtoya, sea pøn, sea yomo; jetcøsta'm vøti ma'nbø yac nu'c ø Espiritu je jama'omo,

y manba tza'manvajcoyaje.
¹⁹ Y ma'n̄bø yac istøj milagro'ajcuy
 møj̄i tzapcøsi;
 y ma'n̄bø yac istøj seña cø'yi
 nascøsi;
 nø'pinse y juctyøcse y
 jocoseta'mbø.
²⁰ Sø'n̄bapø jama manba pi'tzø'aje,
 y poya manba tzapasaje como
 nø'pinse.
 Jetse manba tucnømi cuando
 manba'jcam nu'c ndø Comi'is
 myøja'nombø jyama,
 ji'n ndø isipø mumu jama
 jetsepø.
²¹ Y mumu 'yo'nøyajpapø'is ndø
 Comi va'cø cyotzonyajø, jet
 manba cotzocyaje.
²² "Israel pø'nista'm, tø
 cøma'nøjatyam ø onde lo que
 manbapø mi ndzajmatyame. Diosis
 chi' Jesús Nazaret cumgupyøn
 musocuy va'cø chøc milagro'ajcuy y
 ji'ndø isipø tiyø y seña mijtzomda'm
 va'cø mi mustamø que Diosise
 cyø'vejupø. Sa'sa mi mustambati
 que jetse tujcu. ²³ Pero yøn Jesús
 tzi'ocuyajtøju mitzcøsta'm conforme
 Diosis vi'nati cyoqui'psuse y
 myususe y syunuse va'cø jetse
 tucø. Mitz mbøtam Jesús y mi
 ndzi'ocuyajtam yatzita'mbø pø'nis
 cyø'omo va'cø mya'møyaj cruzcøsi
 va'cø yaj ca'yajø ²⁴ Pero ca'u'jcam,
 Diosis yac visa'u, porque ja mus
 chø'y ca'upø. ²⁵ Porque peca pøn
 Davijdis jyachø'yu vi'na jujche
 manbase nøm Jesús; nømu:
 Mumu jama ispana'ntzi ndø
 Comi Dios ø vinandøjqui;
 tome it øtzcø'mø va'cø cotzonø,
 va'cø jana tzocomochi'aj øjtzi.

²⁶ Por eso ø ndzocoy alegre'aju y
 casøpya vejvejne'yøjtzi.
 Aunque niptøj "ø sis, muspøjtzi
 que vyøjom ma'n̄ba puti.
²⁷ Porque ji'n ma mi ndø tzajcay ø
 espiritu ityajumø ca'yajupø.
 Ni ji'n ma mi ndø tzajcay "ø sis
 va'cø pyutzø; øjchønø mi ndø
 sunbapø.
²⁸ Mi ndø isindzi' ndøvø tun va'cø
 nu'c pøjipø quengu'yomo,
 mi ndø yaj casøy vøti mi
 vi'nandøjqui.
²⁹ Y Pedro nømgue'tu:
 —Øjtzø mi ndøvøta'm, jana
 na'tzcuy muspa mi ndzajmatya'mø
 que ø jandatzu'nguy David ca'u y
 niptøju y quepa jut niptøjumø hasta
 como yøti. ³⁰ Pero Davijdis chamu
 jujche manba tucnøm jøsi'cam.
 Myusu que Diosis chambøjcay ñe'c
 ñøyi cuando chajmay que ñe'c
 Davijdis fyamilia'omo manba pø'naj
 Cristo va'cø 'yangui'mø como
 ñe'c David angui'muse. ³¹ Davijdis
 vi'nati myusu jujche manba
 tucnøm más jøsiycam. Así es que
 chamu que manba visa' Cristo, que
 Diosis ji'n ma chajcay 'yespiritu
 ityajumø ca'yajupø y syis ji'n ma
 pyutzi. ³² Yøn Jesús yac visa' Diosis
 y øtz muspa ngotzamdøm que
 visa'u. ³³ Así es que yøti Diosis yac
 møjja'no'maj Jesús ñe'c chø'na'no'mo,
 y Jesusis pyøjcøchoñu'am Masanbø
 Espiritu Santo Diosis vi'na
 chajmayu que manba chi'i. Y yøti
 Jesusis nømdi yac mø'n Espiritu
 Santo, y por eso mi istamba y mi
 mandamba lo que nø chøjcupø
 Espiritu Santo'is. ³⁴ Porque David ja
 qui'm tzajpomo, pero ñe'c nømu:

Ndø Janda Diosis ñøjay ø
Ngomi:

“Po'cs ø ndzø'na'nomo, manba
mi yac angui'mi,

³⁵ hasta que øjtzi manba
mi ngønu'cøjayaj mi
enemigota'm”.

³⁶”Por eso, hay que va'cø mi
ñchi'tam cuenta viyunsye mumu
eyata'mbø Israel pønji'n que Diosis
yaj comi'aju y yac Cristo'aju mismo
je Jesús mi yaj ca'tamupø cruzcøsi.

³⁷ Myañajucam chamuse Pedro'is,
toyaj choco'yomo, y ñøjayaj Pedro
eyata'mbø apostolesji'n:

—Tøvø, ðti vøjø va'cø ndø
tzøctamø?

³⁸ Pedro'is ñøjayaju:

—Qui'psvitu'tamø, nøyøtamø
tumdum pøn mitzta'm Jesucristo'is
ñøycøsi va'cø cyøtocotyam mi
ngoja, y manba mi mbøjcøchondam
Masanbø Espiritu Santo Diosis tø
sunchi'papø. ³⁹ Diosis chamu que
manba mi nchi'tam je Masanbø
Espiritu Santo mijtzi mi uneji'nda'm,
y mumu pøn ya'licse'nom ityajupø
manbati chi'yajque'te. Mumu
pøn vyejayajupo ndø Comi Diosis,
je'is manba pyøjcøchonyaje ti
chamdzi'ocuyajuse Diosis.

⁴⁰ Y vøti eyapø ote chajmayaj
Pedro'is y chi'yaj qui'psocuy;
ñøjmayaju:

—Yaj cøtocotyam mi "vin va'cø
jana mi ndyocotyam parejo yøn
yatzita'mbø pønji'n yøti ityajupø.

⁴¹ Entonces casøpya
pyøjcøchonjayaju'is 'yote nøyøyajju.
Y mismo je jama tu'cay mil
ijtanøyaju vya'njamyajpapø'is
Jesús. ⁴² Seguitzøcyaju va'cø
vya'njajmayaj mø'chøqui

apostolesis 'yanma'yocuy, y
tumøpø quipsocuyomo ityajpana'n.
Vyenvø'ñaj pan tyumø'om ityajumø
va'cø jyajmutzøc ndø Comi, y
'yo'nøyajpana'n Dios.

**Jujche chøcyajuse vi'napø
vya'njamyajpapø'is Jesús**

⁴³ Y mumu pø'nis ña'chaju
cuando isyaj ti chøcyaj apostolesis,
y apostolesis chøcyaj vøti
milagro'ajcuy y seña. ⁴⁴ Mumu
vya'njamyajpapø'is tyumø'om ityajju
y na ñøtzi'yajtøjpana'n aunque
ti ñø'ityajupø. ⁴⁵ Mya'ayajpana'n
ti nø ityajupø y vye'nayajpana'n
cyoyoja; chøjcayajpapøna'n falta
aunque ti'is, jet vye'ndzi'yajpana'n.
⁴⁶ Tumdum jama ityajpana'n
masandøjcomo, tumbø qui'psocuy
ñø'ityajpana'n. Tøcmayena'n
cøtyajpa va'cø vye'ngutyaj pan.
Jetse alegre vi'cyaju y tumchocoy
su'noyaju. ⁴⁷ Vyøcotzøcyajpana'n
Dios; y vya'njamyajpapø'is Jesús,
jet vyøcotzøcyajpana'n mumu
pø'nis, y tumdum jama yac
ijtanøyajpana'n tu'myajpapø. Ndø
Comi'is yac tøjcøyajpana'n nømna'n
cyotzocyajupø.

Tzoc yacsypø pøn

3 Pedro y Juan nømna'n
qui'myaj tyu'mbac
masandøjcomo, nu'cu'jcam hora
va'cø 'yo'nøyaj Dios, como a
las tres de la tarde. ² Y ijtuna'n
tum pøn yu'quipø'is cyoso;
jetse pyø'najuse. Tumdum jama
ñømanyajpana'n va'cø ma cyot
masandøc andyungø'mø. Je
andyun ñøjayajpana'n Suñipø
Andyun. Jena'n vya'cpa tumin

tøjcyajpapøcøsi masandøjcomo.

³Yø'nis is Pedro y Juan que manbana'n tøjcyaj masandøjcomo y vya'cayajque'tuti tumin. ⁴Pedro'is y Jua'nis 'ya'manga'yaj yu'quipø'is cyoso y Pedro'is ñøjayu:

—Tø a'mdamdøvø.

⁵Entonces yacsupø'is cyoso 'ya'myaj mø'chøqui Pedro y Juan, nømna'n jyo'cu algo ti manba chi'yaje. ⁶Pero Pedro'is ñøjayu:

—Ja ñø'ijtøjtzi ni jujchepø tumin, ni platapø, ni oropø; pero lo que nø'ijtupø øjtzi manba mi ndzi'. Nazaret cumgupyøn Jesucristo'is ñøycøsi te'nchunø y vitø.

⁷Y ñuc chø'nangø'cøsi jitite'nu. Jicsye'cti oy pømi pøc cyoso y tyongo u'tzø. ⁸Y tøptonde'nu y candondzu'nu y parejo tøjcyaj Pedroji'n y Juanji'n masandøjcomo vitpa y tøjvitpa y vyøcotzøcpa Dios. ⁹Y isyaju aunque i'is nø vyijtupø y nø vyøcotzøc Dios. ¹⁰Y ispøcyaju que jetemete po'cspapø y vya'cpapø'is tumin masandøc andyungø'mø ñøjayajpapø Suñipø Andyungø'mø. Nømyaju: “¿Jutznøm nø vyjitu, y ji'na'n vitipø?” Jetse ñømaya'comø'ñaju porque tzojcu.

**Lo que Pedro'is cha'manvajcuse
Salomo'nis cyoredojromo**

¹¹Cho'nñøvityaj Pedro y Juan yacsupø'sna'n cyoso. Y vøti pø'nis popya cyønucyay jejta'm ñøjayajpamø Salomo'nis cyoredojromo, y o'ca jujchese tucyaju. ¹²Cuando isu que nømna'n tyu'myaj vøti pøn, Pedro'is ñøjayaju:

—Mi Israel pønda'm, ¿ti'ajcuy mi ndø a'manga'tamba? Ji'ndyet

ø ne'c ø mbømipit, ji'ndyet ø ne'c ø "vø'ajcupit nø "yac vijtam yønø.

¹³Dios lo que vya'njamyajupø Abraha'mis y Isaajquis y Jacojpis y eyata'mbø ndø Janda tzu'ngu'is, mismo ne'c je Diosis vyøcotzøc 'Yune Jesús. Pero mitz mi ndzi'ocuyajtam Jesús angui'mbapø Pilatocøsi, y cuando Pilato'is manbana'n syombø'i, ja mi sundamø va'cø sømbø'tøjø. ¹⁴Mijtzi ja mi sundamø va'cø syombø'tøj masanbø y vøjpø pøn; en cambio yaj ca'opyapø mi sundamu va'cø mi yac sombøjatyandøjø. ¹⁵Y mi yaj ca'tam tø tzi'tamba'is quenguy; pero Diosis yac visa'u ca'yajupø'omo. Y øtz ista'møjtzi visa'upø, y muspa ndzamdamø que viyunete visa'u. ¹⁶Mitz mi istambana'n y mi ispøctamba yøn pøn que yacsyupøna'nete, pero yøti Jesusis milagro'ajcupit pømipøjcu, porque vya'njamju ancø Jesús. Jesusis tø tzi'pa va'njamjocuy, y yøn pø'nis vya'njamju y por jicpit yac tzoc mø'chøqui mumu mi vi'nandøjquita'm.

¹⁷”Pero yøti, ø mi ndøvøta'm, muspøjtzi que ja mi mustam mijtzi tiyø mi ndzøctamupø cuando mi yaj ca'tam Jesús, ni mi ngovi'najø'is ja myusyajque'tati. ¹⁸Pero Diosis yac tuc yøcse ñe'c Diosis oyuse chame ya'møc que manba toya'is Cristo ñe'c Diosis cyø'vejupø. Jetse o chamboyaje mumu tza'manvajcoyajpapø'is Diosis chi'yajuse qui'psocuy. ¹⁹Por eso qui'psvitu'tamø y vitu'tam Dioscøsi va'cø jyacya'use tuc mi ngojata'm. Jetse manba min je jama va'cø mi yaj cøsubøjatyam

ndø Comi'is. ²⁰Y maṇba cyø'vej Jesús Diosis cyø'vejupø como oyuse mi ncha'maṇvajcatyandøji. ²¹Jetse Jesús tiene que jiṇ va'cø it tzejpomo hasta que nu'cpa tiempo cuando Diosis maṇba jyomecotzøcpø' mumu tiyø, como chamuse desde ya'møcpø hora'omo. Diosis chi'yaj qui'psocuy masanbø tza'maṇvajcoyajpapø lo que ñe'c cyø'vejyajupø jetse va'cø chamboyajø. ²²Por que Moisesis ñøjayaj ndø jandatzu'ngutya'm: “Ndø Comi Diosis maṇba cyøpin tum pøn mi ndøvø'omda'm va'cø cha'maṇvajcoya como øtz ndza'maṇvajcopyase. Cøma'nøtyamø mumu ticøsi maṇbase mi nchajmatyam ji'quis. ²³Porque maṇba tocoy aunque ipø pøn ji'n cyøma'nøyipø'is jic tza'maṇvajcopyapø; maṇba tocoy va'cø jana it je pø'nomo”.

²⁴”Viyunete Samuejlis chamanvactzo'tz como jujche maṇbase tuc yøti, y jetseti cha'maṇvacyajque'tu mumu tza'maṇvajcoyajpapø'is jøsiycam miñajupø'is. ²⁵Y mitzcøtoyata'mete vøjpø tiyø cha'maṇvacyajuse je'is; y je contrato chøjcupø Diosis ndø janda tzu'nguji'n, mitzcøtoyata'mdique't. Cuando Diosis chøc contrato ndø janda tzu'nguy Abrahamji'n, yøcse nømu: “Ma'nbø ”yac yos mi ndzacyajupø uneta'm va'cø ngømasa'nøyaj mumu nascøsta'mbø pøn”. ²⁶Yac visa Diosis ñe' 'Yune Jesús para mitzcøtoyata'm vi'na va'cø mi yac tzactam tumdum pøn mi yandzitzoco'yajcuy, y jetse va'cø mi ngyømasa'nøtyamø.

Pedro y Juan ñømanyajtøj angui'myajpapø'is vyi'nomo

4 Nømna'n 'yo'nøyaj Pedro'is y Jua'nis pønda'm, cuando cyønucyay Pedro y Juan Israel pane'sta'm y masandøjcombø angui'mba'is y saduceo va'njajmocuy ñø'ityajupø'is. ²Qui'syca'yaju porque Pedro'is y Jua'nis nømna'n 'yaṇmayaj pønda'm, y qui'syca'yaju porque chamyaju que ca'yajupø maṇba visa'yaje porque Jesús visa'u ancø. ³Por eso ñucyay Pedro y Juan; y porque tza'imna'n, syomyaju; jyo'pitøc va'cø 'ya'myaj tiyø cyoja. ⁴Pero vøti cyøma'nøjayajupø'is Diosis 'yote vya'njamyaju, y ta'ñaj como mosay mil pøn va'njajmoyajpapø.

⁵Entonces jyo'pit tu'myaj Jerusalén gumgu'yomo cumgu'is cyovi'najøta'm y tzambøndam y aṇma'yoyajpapø angui'mgupit. ⁶Tu'myajque'tuti panecovi'najø Anás; y jendi ityajque't Caifás y Juan y Alejandro y mumu pane covi'najø'is tyøvø. ⁷Y cyotyay Pedro y Juan cyujcomo y 'yocva'cyaju: —¿I'is 'yangui'mguji'n y i'is ñøyicøsi mi ndzøctamba como mi ndzøctamuse?

⁸Entonces Pedro cyøtøjcøy Masanbø Espiritu Santo'is tasu'csye'nomo, y Pedro'is ñøjayaj pøn:

—Mi ngyumguy covi'najø'sta'm y mi Israel tzambø'nista'm: ⁹Pues yøti nø mi ndø angøva'ctamu jujche ndzøcta'møjtzi vøjpø tiyø yacsyupø pøngøsi, jujche tzojcu. ¹⁰Maṇba mi ndzajmatyam mijtzi y mumu

Israel pøn: Nazaret cumgupyøn Jesucristo'is milago'ajcupit tzoc yøn pøn mi istambapø mi vi'nandøjquita'm. Jesús oy mi ma'møndyam cruzcøsi; pero después que ca'ul'jam, ñe'c Diosis yac visa'u. ¹¹ Como tum tza' tøk tzøcyajpapø'is ja syuñajø, jetse mitz ja mi sundam Jesús. Pero como si fuera eyapø'is pyin je tza' va'cø cyot tøk angui'nomo más vøjpø tza' syunbamø; jetse Diosis yac møjaj'no'maj Jesús. ¹² Y único je Jesús tø Yajcotzocpapø'is, ja it eyapø. Porque ja it eyapø pøn nascøsi Diosis cyojtupø mumu pø'nomo muspapø'is tø yaj cotzoctamø.

¹³ Entonces covi'najø'sta'm isyay Pedro y Juan que ja ña'chajø, y cønøctyøyyaju que ja más myusoyaj Pedro y Juan y i jana ita'mdite, y por eso qui'psyaju jutznøm muspa yac tzoc pøn Pedro'is y Jua'nis. Entonces chi'yaj cuenta que Pedro y Juan o vityaj Jesusji'n. ¹⁴ Como isyay covi'najø'is pøn tzojcupø Pedro y Juanji'n te'nupø, ni jujchena'n ji'n mus 'yandzondyay Pedro. ¹⁵ Por eso 'yangui'myaju ne'ti va'cø yac manyaj Pedro y Juan va'cø jana ityay covi'najø'tambø'is cyujcomo; y entonces na ñøjayajtøju:

¹⁶ —¿Ti muspa ndø nõndzøctam yøn pøn? Porque viyunse mumu ityajupø'is Jerusalén gumgu'yomo myusyajpa que je'tista'm chøcyaj møjaj'an milagro'ajcuy, y ji'n mus tø nõmdamø que ja chøcyaj milagro'ajcuy. ¹⁷ Pero ma ndø tzøcna'tzta'i va'cø jana chajmayaj eyata'mbø pøn Jesusis

'yanma'yocuy; va'cø jana myusyaj más eyata'mbø'is.

¹⁸ Entonces ñøvejyay Pedro y Juan y 'yangui'myaju que ni jutipø va'cø jyana tzajmayajø Jesusis ñøyi, ni va'cø jyana anma'yoyajø Jesusis 'yanma'yocucyøsi. ¹⁹ Entonces Pedro'is y Jua'nis ñøjmayaj cyovi'najøta'm:

—Qui'pstam mi ne'ngø o'ca mitzta'm más vøjø Diosis vi'nandøjqui va'cø mi ngøna'tzøtyamø que ji'n Dios.

²⁰ Porque øtz ji'nø mus jana ndzamdamø lo que øtz istamupø y øtz mandamupø, tiene que va'cø ndzamdamø.

²¹ Entonces angui'mba'sta'm chamna'chajque'tu y syombø'yaj Pedro y Juan. Ja mus ni jutznøm cyastigatzøcyajø porque ña'chaj vøti pøn, porque mumutina'n vyøcotzøcyajpa Dios porque tzoc ca'lepø. ²² Porque pøn milagrovinipit yac tzoctøjupø, cuarenta añoco'nipømna'ñete.

**Vya'ñjamyajpapø'is Jesús
vya'cyajpa Dios pasencia'ajcuy
y va'cø jyana na'chajø**

²³ Chøcøpø'yajumna'n Pedro y Juan, manyaj tyøvø'omda'm. Y chajmayaj tyøvø mumu jujche ñøjayajuse pane covi'najø'sta'm y tzambø'nista'm. ²⁴ Y cuando myañaju tyøvø'is ti chamyaju, mismo tumbø qui'psocuji'n pømi o'nyajpana'n Dios; ñøjayaju:

—Øjtzø mi Ngomi: mijtze Dios. Mitz mi jyomejcupø'is tzap y nas y na'nchanbø nø' y mumu lo que ti ijtupø je'tomo yempe juti. ²⁵ Mitz oy mi ndzi' mi ndzøsi David qui'psocuy va'cø ñømø:

¿Ti'ajcuy nò ño'ti'ajyaj ponda'm,
y ti'ajcuy pø'nista'm nò
qui'psyaj suniti?

²⁶ Tu'myaj nascøspø
anqui'myajpapø y
covi'najøta'mbø
va'cø qui'sayaj ndø Comi Dios y
Cristo je'is cyø'vejupø.

²⁷ "Porque viyunse yøn
cumgu'yomo tu'myaj Herodes y
Poncio Pilato y Israel ponda'm
y eyapø ponda'm lo que ji'ndyet
Israel ponda'm. Tu'myaju va'cø
qui'sayaj masanbø mi "Une Jesús
mitz mi ngøpinupø. ²⁸ Tu'myaju
va'cø chøcyajø mitz ngui'psøpo'use
va'cø tyucø, y mi ndzi'yajuse
licencia va'cø chøcyajø. ²⁹ Y
yøti, øjtzø mi Ngomi, a'mø
jujche je'is tzamna'tztamuse. Y
como mijchøn ndø tzøsitam, tø
tzi'tam ndøvø qui'psocuy va'cø
mus ndza'manvactam mi onde
jana na'tzcuy. ³⁰ Y cot mi ngø'
ca'leta'mbøcøsi va'cø chocyajø, va'cø
tyuc milagro'ajcuy y maya'nda'mbø
tiyø masanbø mi "Une Jesusis
ñøycøsi.

³¹ Y 'yo'nø'anjeju'cam Dios,
mics tøk tu'myajumø. Y Masanbø
Espiritu Santo'is cyøtøjcyaj mumu
tasyajpa'csye'nomo, y chajmayaj
Diosis 'yote jana na'tzcuy.

A'mbø'ne'ete mumu tiyø

³² Y mumu vya'njamyajpapø'is
Jesús ñø'ityajuna'n tumbø tzøcoy
y tumbø qui'psocuy. Y ni jutipø
ja ñømø: "Øjtzene", ni jujchepø
ticøsi, a'mbø'ne'ete mumu tiyø.

³³ Y vøti pømiji'n cyotzamyaj
apostolesis que visa' ndø Comi,
y Diosis cyotzonjaj mumu

ñe'c vyø'ajcupit. ³⁴ Y ni jutipø
je'tomda'm ja chøjcayaj falta ni ti'is,
porque mumu ñø'ityajupø'is nas
o tøk mya'ayajpana'n y ñømanyaj
tumin jujchecø mya'ayajuse ³⁵ y
chi'yajpana'n tumin apostoles.
Y apostolesis ñøve'ñajpana'n.
Chøjcayajupø'is falta aunque ti'is,
jet vya'ctzi'yajpana'n. ³⁶ Ijtuna'n
tum pøn ñøyipø'is José. Apostolesis
yac nøyi'ajque't Bernabé. Va'cø ndø
tza'manvac ñøyi ndø onde'omo,
nømba, Yajcontento'ajpapø'is.
Chipre nasombøte y Levi'is
chajcupø 'yunete. ³⁷ Je'is ñø'ijjtuna'n
nas y mya'ayu y ñønu'cay cyoyaja y
chi'yaj apostoles.

Ananiasis y Safira'is cyoja

5 Y ijtuna'n tum pøn ñøyipø'is
Ananías y yomo'is ñøyina'n
Safira. Je'is mya'ayajque't nas.
² Veneti cyoyoja yaj quejayu y vene
'yangøvø'nayu va'cø ñe'c ñøyosa,
y nømdina'n myusque't yomo'is.
Veneti ñønu'cay cyoyoja y chi'yaj
apostoles. ³ Pero nøjay Pedro'is:
—Ananías, ¿ti'ajcuy mi ndzi'
lugar Satanás va'cø mi ñøtzøcø,
va'cø mi sujtzay Masanbø Espiritu
Santo? Porque mi angøvø'nay
vene nasis cyoyoja. ⁴ Antes mi
"ma'aj nas, muspana'n mi nøk
yosøyø mi sunbase mi ne'ngø. Y
cuando mi "ma'aju, muspana'n
mi yac yosay cyoyoja mi ne'c mi
sunbase. ¿Ti'ajcuy mi ngui'ps mi
ndzoco'yomo va'cø mi angøvø'nay
vene cyoyoja? Dios mi sujtzayu, que
ji'ndyet pøn.

⁵ Y myanu'cti Ananiasis
jetse, quec nasomo y ca'u. Y
møja'n na'tzco'ñaj mumu lo que

myañajupø'is jujche tujcuse.

⁶Entonces miñaj soca, cyeteyaj tucuj'iñ, ñomanyaju, man ñipyaje.

⁷Cøjtumna'n como tu'cay hora, tøcøy Ananiasis yomo. Ji'na'n nø myusu tina'n tujcu. ⁸Pedro'is ñøjay yomo:

—Tzajmay ndøvø o'ca jetsecøsam mi 'ma'ajtam nas.

Y yomo'is ñøjayu:

—Jø'ø, je'ñche'nomgøsamtzø ma'andiam nas.

⁹Pedro'is ñøjayu:

—¿Ti'ajcuy mi ñdyu'mbajcajtam u va'cø mi ndzøjquistam ndø Comi's 'Yespíritu? Opø'is ñipyaj mi 'jaya nøm tyome'isyaj andyun, y manba mi ñomanyajque'te.

¹⁰Jicsye'cti quejque'tuti yomo Pedro'is cyosocø'mda'm y ca'que'tuti. Tøjcøyaj soca y pya'tyaj ca'upø y ñøputyajque'tu man nipyajque'te tu'mbac jyayaji'n.

¹¹Y mumu vya'njamyajpapø'is Jesús møjaj'n na'chaju y mumu myañajupø'is jujche oy tuqui na'chajque'tu.

Vøti milagro'ajcuy y seña

¹²Diosis chi'yaj apostoles musocuy va'cø chøcyaj vøti milagro'ajcuy y ji'ndø isyajepø tiyø sone pø'nomo. Y mumu tu'myaju Salomo'nis cyoredojromo tumbø qui'psocuji'n. ¹³Pero ni jutipø eyapø pø'nis ja ñø'itøna'n pyaqui choco'yajcuy va'cø tyu'myaj jetji'n. Pero cumgupyø'nis myøja'nømgotzøcyajpana'n apostoles. ¹⁴Más vøti'ajyajpana'n vya'njamyajpapø'is ndø Comi; vøti tøjçøyajpana'n ndø Comicø'mø, tanto pøn, tanto yomo. ¹⁵Y

cyotyajpana'n ca'eta'mbø calle'omda'm øngucyøsi y patacøsi manbamø cøt Pedro, va'cø cyøcøjtay ca'eta'mbø aunque sea Pedro'is cyømø'nis.

¹⁶Y tzu'nyajque'tu vøti pøn eyata'mbø cumgu'yomda'm tome isyajpapø'is Jerusalén gumguy, y nu'cyaj Jerusalén gumgu'yomo. Nømiñajpana'n ca'eta'mbø y yatzipø espiritu'is yacsutzøcyajupø; y cøyin dzocyaju.

Apostoles yacsutzøcyajtøju

¹⁷Entonces møjaj'an pane covi'najø y mumu lo que jetji'ñna'n ityajupø vøti qui'syca'yaju. Yø'nista'm saduceo'is va'njajmocuy ñø'ityajuna'n. ¹⁸Por eso ñucyaj apostolesta'm y syomyaju. ¹⁹Pero ndø Comi'is yangelesiis oy 'yanvajcay tzu'i preso andyun y ñøputyaj apostoles y ñøjayaju:

²⁰—Mandamø, y te'ndzø'tyam masandøjcomo y tzajmayaj mumu pøn yøn anma'yocuy tø yaj quendambapø'is.

²¹Myañaju'cam jetse, tøjçøyaj u anma'yoyaju. Emøc tu'myaj pane covi'najø y mumu jetji'ñna'n ityajupø. Nøvejyaj angui'myajpapø y mumu Israel tzambønda'm va'cø tu'myajø. Entonces cyø'vejyaj policia va'cø man mye'chaj apostoles preso'omo. ²²Pero nu'cyaj policia y ja pya'tyaj jeni. Vitu'yaju man chamyaje que ja ityaja'am jeni preso'omo. ²³Ñøjayaju:

—Mba'jtam øjtzi mø'chøqui anga'mupø preso y cyoqueñajpapø'is jendi te'ñaj andyungø'mø. Pero cuando anva'cta'møjtzi, ni iyø ja mbya'jtam jojmo.

²⁴Myañaj yocsepø ote møj'a'an pane covi'najø'is y masandøjcomo angui'mbapø'is y pane covi'najø'sta'm; y maya'yaju; ji'na'n myusyaje ti más manba tuqui.

²⁵Entonces oy nu'c tum pøn oyul'is cyotzame y ñøjayaju:

—Pøn oyupø mi ngojtam preso'omo, masandøjcomo ityaju y nø 'yanma'yoyaju.

²⁶Entonces manyaj angui'mba y policía y man mye'chaj apostoles. Ja ñømiñaj obligado, porque na'chaj angui'mbata'm que manbana'n pyu'nyaj tza'pit vøti pø'nistam. ²⁷Ñønu'cyaj apostoles, y presentatzøcyaj tu'myajupø angui'mbapø'is vyi'nandøjqui. Y møj'a'anombø pane covi'najø'is cyø'ocva'cyaju. ²⁸Nøjayaju:

—O'yø mi angui'mdam vøti va'cø mi jana anma'yotyam jic pø'nis 'yanma'yocucyøsi, y nø mi anma'yoñdyamu hasta que mumu Jerusalén gumgu'yomda'mbø'is nø myañaju. Y sunba mi ndø cojacøtzøjcatyamø o'ca øtz yaj ca'tam Jesús.

²⁹Entonces 'yandzonyaj Pedro'is y eyata'mbø apostolesis, ñøjayaju:

—Más sunba va'cø ndø cøma'nøtyam Dios vi'na que ji'n pønda'm. ³⁰Mismo Dios lo que ndø jandatzu'ngu'ista'm oyupø vya'njamyaje, je'is yac visa' Jesús cuando mitz oyu'cam mi ma'mga'tam cucyøsi. ³¹Y mismo yøn Jesús Diosis yac møj'a'no'maju ñe'c chø'na'nomo va'cø møj'a'n angui'mø, y va'cø yaj cotzøjcoya; va'cø chi' qui'psocuy Israel pønda'm va'cø mus qui'psvitu'yajø; va'cø yac tzu'nayaj

cyoja Diosis. ³²Jetseta'mbø tiyø øtz ndzamda'mbøjtzi, y Masanbø Espiritu Santo jetseti chamgue'tpa. Y yøn Espiritu Santo chi'pa Diosis cyøma'nøjapyapø'is 'yote.

³³Anqui'myajpapø'is myañaju jetsepø ote nø chamupø Pedro'is, y vøti qui'syca'yaju. Sunbana'n yaj ca'yaj apostoles. ³⁴Pero tum pøn te'nchu'n angui'myajpapø'omo, ñøyipø'is Gamaliel, fariseo va'najjmocuy ñø'ijtu'pø'is. Jet 'yanma'yopyana'n Moisesis 'yangui'mgucyøsi y cumgupyø'nis vyøcotzøcjajpana'n. Je'is 'yangui'myaj policía va'cø ñømanyaj apostoles a'ngomo usyan hora.

³⁵Entonces ñøjmay Gamaliejlis angui'mbata'm:

—Mi Israel pønda'm, tzøctam cuenda mijtzi ti ma mi ndzøjcatyam yøn pønda'm. ³⁶Porque vi'na ijtuna'n pøn ñøyina'n Teudas, y nøm ñe'cø que møjapønete. Tu'myaj jetji'n como cuatrocientos pønsye'nomo. Pero yaj ca'tøj Teudas y mumu lo que opø'is pya'tyaje manyaj emøc yø'qui jeni; ni ti jay chøcyajø. ³⁷Y más jøsi'jcam ijtuna'n tum pøn ñøyipø'is Judas, Galilea nasomo tzu'nupø, cuando oy japøjcoñømi. Vøti pø'nis o pya'tyaje. Pero ca'que'tuti jicø, y mumu lo que opø'sti pya'tyaje manbø'yaju yø'qui jeni. ³⁸Y yøti mi ndzajmatyamba øjtzi va'cø ni ti jana mi ndzøjcatyam yøn pønda'm. Tzactamø va'cø myanyajø. Porque o'ca yønø anma'yocuy y yoscuy pø'nis señe, manba cøyaje. ³⁹Y o'ca Diosis señe, ji'n mus mi "yaj cøyajtamø u'tyem Dios mi nønguipnamu.

⁴⁰Y vyø'møyajuti'am jetji'n
y ñøvejyay apostoles, y yac
nacstochøcyajtøju y 'yangui'myaju
va'cø jyana tzajmayaj ni iyø Jesusis
'yanma'yocuy. Y jetse chøcøpø'yaj
apostoles. ⁴¹Jejta'm casøyaj
porque Diosis myusu que vøjta'mbø
pønete y por eso Diosis syunu va'cø
ñøcøtyaj toya Jesuscøtoya. ⁴²Pero
mumu jama masandøjcomo y
tyøcnamaye ji'na'n nitu'yaje va'cø
'yanma'yoyajø y va'cø cyotzamyaj
Jesucristo.

Cyøpinyaju manba yosyaje cu'yay

6 Jic jama cuando masna'n nø
vyøti'ajyay vya'njamajpapø'is
Jesús, tyuptupneyaj griego ote'om
oñajpapø, nømyaju que ji'ndyet
vøjpø nø chøcyaj hebreo ote'om
oñajpapø'is. Ñømyaju que cuando
syajyajpana'n cu'tcuy tumdum
jama, myenos chi'yaj griego
ote'om oñajpapø yanbac yomo.
²Entonces docepø apostolesis
vyejandø'pyaju va'cø tu'myay mumu
vya'njamajpapø'is Jesús. Nømyaju:
—Ji'n vyøjø va'cø ndza'mañejtam
øjtzi Diosis 'yote va'cø sajtam
cu'tcuy. ³Por eso, ø mi
ndøvøta'm, cøpindam cu'yay pøn
mijtzomda'm vøcotzøcyajtøjpapø,
ityaju'is qui'psocuy, Masanbø
Espiritu Santo'is cyøtøjcøyajupø
tasyaju'csye'nomo. Jet tzi'tam
yøn yoscuy va'cø syajyaj cu'tcuy.
⁴Mientras øtz manba seguitzøctam
tum dum jama va'cø o'nøtyam Dios
y va'cø ndza'mañvajcatyam Diosis
'yote.

⁵Vyø'møyaj vøti pø'nis va'cø
chøcyaj jetse, y cyøpinyaj Esteban,
pøn mø'chøqui va'njamopapø

y Masanbø Espiritu Santo'is
cyøtøjcøyupø taspac'sye'nomo.
Cyøpinyajque'tuti Felipe y Prócoro
y Nicanor y Timón y Parmenas
y Nicolás Antioquía cumgupyøn,
oyupø'is pyøjcøchonjay Israel
pø'nis vya'njamocuy. ⁶Yønda'm
yac nu'cyaj apostolesis vyi'nomo
y apostolesis cyotyaj cyø' cu'yapø
pøngøsi como seña que nø
byendisatzøcyaju jic yoscuycøtoya;
y 'yo'nøyaj Dios.

⁷Nømna'n chamdøj Diosis
'yote aunque juti, y vøti'ajco'ñaj
vya'njamajpapø'is Jesús Jerusalén
gumgu'yomo, y vøtita'mbø
Israel pane'is pyøjcøchojnayaj
vya'njamocuy va'cø cyøna'tzøyajø.

Esteban nuctøju

⁸Esteban cyotzon Diosis vøti ñe'c
vyø'ajcupit y chi' vøti musocuy.
Chøcpana'n møja'nomda'mbø
milagro'ajcuy y maya'nda'mbø
tiyø vøti pø'nomo. ⁹Entonces
ityajunan Israel pøn ne'ti
tu'myajpapø ñøjmayajpapø
tzøcøpø'yajtøjupø; ityajque'tuti
Cirene cumgu'yomdambø y
Alejandría cumgu'yomdombø,
y Asia nasomda'mbø, y Cilicia
nasomda'mbø. Yø'nis ñøcøtzo'chaju
va'cø ñø'onguiipyaj Esteban. ¹⁰Y
ji'na'n 'yongotejyaj Esteban porque
Espiritu Santo'is chi' Esteban
qui'psocuy va'cø chamø. ¹¹Entonces
cyoyojoyaj pøn va'cø cyøsuýtøyaj
Esteban; va'cø ñømyajø:

—Øtz manda'møjtzi nømna'n
cyø'o'nøy Esteba'nis Moisés y Dios.

¹²Jetse Esteba'nis 'yenemigo'is
'yo'nøyaj vøti pøn y tzambønda'm
y anma'yoyajpapø angui'mgupit

va'cø qui'sayaj Esteban. Cyønu'cyaj Esteban y ñucyaju y ñomanyaj tu'myajpamø angui'mbata'm.

¹³Cyotyaj suchajpapø testigos va'cø cy'øsuajtøyaj Esteban. Nømyaju:

—Yøn pøn ji'n nitu'yi va'cø cyø'o'nø yøn masandøc y Moisesis 'yangui'mguy. ¹⁴Porque manda'møjtzi nø ñomupø que yøn Nazaret cumgupyøn Jesusis manba yaj yøn masandøc y manba cyacpø'yaj costumbre opø tø tzi'tam Moisesis.

¹⁵Entonces mumu pol'cstu'myajupø'is 'ya'manga'yaj Esteban y isyaj vyinaca que jujche quenbase angelesis vyi'naca, jetseti quenque'tu Esteba'nis vyinaca.

Esteba'nis cyø'on vyin

7 Myøja'nombø panecovi'najø'is ñøjay Esteban:

—¿Será viyunete jujche mi ngyøtza'møyajuse?

²Esteban nømu:

—Ø mi ndøvøta'm y ø mi ngumguy jatata'm: cøma'nøtyam ndøvø. Myøja'nombø Diosis o yac is vyin ndø janda tzunguy Abraham cuando ijtu'øctøcna'n Mesopotamia nasomo antes que va'cø myan Harán gumgu'yomo va'cø man itø. ³Diosis ñøjay Abraham: “Tzu'n mi ngumgu'yomo y tzacyaj mi ndøvøta'm y man eyaco cumgu'yomo mapøchøn mi isindzi'i”. ⁴Entonces Abraham tzu'n Caldea nasomo y itcupya't Harán gumgu'yomo. Ca'u'jcam jyata, Diosis yac tzu'n Abraham itcu'yomo, yac min yøqui yøn lugajromo mi ijtamumø yøti. ⁵Pero mismo jama ja chi'øtøc erejencha

yøn lugajromo ni jujche, pero ñøjay Abraham Diosis que manbatøc chi' mismo lugar como erejencha y chacyajupø 'yunecøtoyata'm.

Pero ja itøtø'cña'n Abraha'mis 'yune. ⁶Y yøcse nømgue't Dios: “Abraha'mis chacyajupø 'yune vitise manba ityaj eyaco nasomo y manba cyøyosøyaje eyata'mbø jana coyoja, y manba yacsutzøcyajtøji cuatrocientos ame”. ⁷Pero nøm Dios: “Øtz ma'nøbø ngastigatzøcyaj pøn yac yosyajpapø'is Abraha'mis chacyajupø 'yune, y jøsi'cam manba putyaj jic lugajromo y manba cøna'tzøyaj øjtzi yøn itcu'yomo”. ⁸Diosis chøc contrato Abrahamji'n, y chijmay Abraham va'cø syeña'øyaj 'yune como seña que vyø'møjay contrato. Por eso cuando oy Abraha'mis 'yune Isaac, syeña'øyu tucutujtay jamapit. Y oti pø'najque't Isaajquis 'yune Jacob, y Jacøjbis 'yune o pø'najyaj doce, y jiquete ndø janda tzu'ngutya'm.

⁹”Jacøjbis 'yune'is qui'sayaj mismo myuquita'm José, y mya'ayaju mismo myuqui; y jet nømandøj Egipto nasomo. Pero Dios jetji'nøbøte. ¹⁰Y Diosis yaj cotzoc José mumu jut toya'isumø y chi' qui'psocuy; y José vøj pujtu Egipto nasom møj'a'n angui'mbapø Fara'o'nis vyi'nomo. Y je'is cyot José va'co 'yangui'm Egipto nasomo, y mismo ñe'c angui'mba'is tyøjcomo.

¹¹”Y oy yu'ajñøm mumu Egipto y Canaán nasomo, y oy møj'a'an doya'isyaje, y ndø jandatzu'ngu'ista'm ja pya'tyaj ni jut cu'tcuy. ¹²Entonces myan Jacøjbis que ijtuna'n cu'tcuy Egipto nasomo, y por eso cyø'vejjay 'yune

Egipto nasomo va'cø mye'chaj cu'tcuy; je Jaco'bis 'yune ndø janda tzu'ngutya'mete. Y jetse vinbø manyaj, Egipto nasomo. ¹³Y cuando myena'como manyaju, Jose'is chajmayaj 'yatzi que iyete; y angui'mbapø Fara'o'nis cyomusyajque't Jose'is tyøvø.

¹⁴Cyø'vejay ote Jose'is va'cø ñu'cyaj jyata Jacob y mumu fyamiliaji'nduc. Ityajuna'n setenta y cinco personas. ¹⁵Jetse man Jacob Egipto nasomo y jin ca'u y jin ca'yajque'tuti ndø jandatzu'ngutya'm. ¹⁶Y ca'upø ñomanyajtøju Siquem gumgu'yomo. Jin nipyajtøju jut jyuyumø Abraha'mis nas Hamojris 'yunecosta'm Siquem cumgu'yomo; jujche tzajmatyøju, jetse cyoyoju.

¹⁷"Cuando nømna'n tyome'aj tiempo cuando Diosis manba chøqui jujche chajmayuse Abraham, entonces Israel pønda'm vøti'ajyaju Egipto nasomo. ¹⁸Al fin tøjcyø eyapø angui'mbapø Egipto nasomo. Jic angui'mbapø'is ji'na'n myus iyete José. ¹⁹Je'is 'yangøma'cøyaju y yacsutzøcyaju ndø janda tzu'nguy jutipøcø tø tzu'ndamupø. 'Yangui'myaju va'cø pyatzpø'u tzacyaj jayata'mbø ya'une va'cø yaj ca'yajø. ²⁰Mismo jic tiempø pø'naj Moisés, y Moisés tum une Diosis syunbapø. Tu'cay poya jyata'is yac tzocyaj tyøjcomo. ²¹Cuando oyu'cam patzpø'tøji va'cø cya'ø, Fara'o'nis yom'une'is pyinu, y yac tzojcu jujche ñe 'yunese. ²²Por eso oy anmay Moisés mumu Egipto nasombø musocuji'n. Muspana'n cham vøjø y muspana'n chøc møjja'nomda'mbø tiyø.

²³"Cuando Moisés ta'n cuarenta ame, qui'psminu va'cø tyu'ñaj Israel pøndøvø. ²⁴Jen is tum Israel pøndøvø nømna'n yacsutzøc Egipto pø'nis; y Moisesis cyoquip tyøvø y ñasca'u Egipto pøn va'cø tyu'mbajcayø. ²⁵Moisesis nømna'n cyomo'yu que tyøvø'is manbase cyønøctøyyajø que Diosis cyø'vej ñe'c Moisés va'cø yaj cotzocyaj Israel pønda'm. Pero Israel pø'nis ja cyønøctøyyajø. ²⁶Y jyø'pit oque'tuti, y is metzcuy Israel pøn nø quipyajupø. Nømna'n syunu va'cø yac vønneyajø, ñøjmayaju: "Mi mbyønda'm, mi ndyøvøta'mete mi ne'ngomda'mete, ¿ti'ajcuy mi nø nayacsutzøctandøj mi ne'ngomda'm?" ²⁷Entonces nø yacsutzøjcu'is tyøvø myatzcaypø' Moisés y ñøjayu: "¿Ti mitz mi angui'mguy va'cø min mi ndø angui'mdamø? ²⁸¿Mitz manbaja mi ndø yaj ca' jujche mi yaj ca'use tø'øc Egipto pøn?" ²⁹Yøcsepø ote myanu'øc, Moisés poyu y man vit Madián nasomo. Jin oy metzcuy 'yune.

³⁰"Cøjtu'jcam cuarenta ame va'cø it Madián nasomo, angelesis cyejay Moisés ja ijnømømø tome Sinaí cotzøjcøsi. Nømna'n ñemde'n che'pø cucyøc juctyøc y juctyøjcomo cyejay angelesis. ³¹Moisesis isu y jyovi a'mu, tome'isu va'cø 'ya'm tina'nete y myajnay ndø Comi Diosis 'yote. ³²Diosis ñøjayu: "Øjchønø Dios nø va'njamyajupø mi jandatzu'nguy Abraha'mis y Isaajquis y Jaco'bis". Entonces Moisés sötøjtu y na'tzu va'cø 'ya'mø. ³³Y ñøjay ndø Comi'is: "Tzac mi vangasnaca mi

mesupø, porque mi nø ñdye'numø cømasa'nøyu nasete. ³⁴Viyun'sye ñisøjtzi jujche nø toya'isyaj ø unenda'm Egipto nasomo. Ma'nøjtzi nø vyo'comø'ñajupø y mø'nøjtzi va'cø yaj cotzocyajø. Y yøti øtz ma'ñbø mi ngø'vej Egipto nasomo”.

³⁵Yøn Moisés ja syuñaj tyøvø'sta'm, ñøjayaju: “¿Ti mitz mi angui'mguy va'cø min mi ndø angui'mdamø?” Pero yøn Moisés cyø'vej Diosis va'cø min cyovi'najø'ajø, y va'cø min yaj cotzocyaj tyøvø'ta'm. Cyø'vejque't angeles oyupø'is cyejay che'pø cu'yomo va'cø cyotzon Moisés.

³⁶Por eso Moisés ñøputyaj Egipto nasomo Israel pønda'm; y chøc milagro'ajcuy y ji'n ndø isyajepø tiyø jinø, y Tzapas Majromo, y tøtzø nasomo cuarenta ame. ³⁷Yønete Moisés ñøjmayajupø'is Israel pønda'm: “Ndø Comi Diosis mañba cyøpin tum pøn mi ndøvø'omda'm va'cø cha'mañvajcøya como øtz ndza'mañvajcopase. Cøma'nøtyam mañbase mi ñchajmatyam ji'quis”. ³⁸Yøn Moisés ijtuna'n tu'myajumø tøtzø nasomo. Yøn Moisés ijtuna'n angelesji'n cuando 'yo'nøy angelesis Sinaí cotzøjcøsi, y jindina'n itque't ndø janda tzu'ngu'jinda'm. Je'is pyøjcøchon ote tø tzi'papø'is quenguy va'cø tø tzamgøjtacye'ta.

³⁹”Jetse ndø janda tzu'ngu'lista'm ja syun cøna'tzøyaj Moisés, sino myatzajpø'yaju, y nømna'n qui'psyaj choco'yomo va'cø vitu'yaj Egipto nasomo. ⁴⁰Ñøjayaj Aarón: “Tø tzøjcatyam ndøvø comi chøquita'm va'cø tø vi'najatyamø. Porque yøn Moisés oyupø'is tø nøpujtam Egipto nasomo, ni ji'n

ndø mustam jut mañu”. ⁴¹Y jic jamati chøcyaj tum vacas une tzøqui y yaj ca'yaj pø'nøcuy va'cø cyøna'tzøyaj vacas une chøqui. Y cyøcasøyaj lo que chøcyajupø ñe'c cyø'ji'n. ⁴²Por eso Diosis chacyaju, chi'ocuyaju va'cø cyøna'tzøyaj tzapcøspø matza, como jyachø'yuse tza'mañvajcopapø'is. Je'is chamu que Dios nømu:

Mi Israel mbyønda'm, cuando mi yaj ca'tam pø'nøcuy mi ngøna'tzø'oculista'm cuenta, mientras cuarenta ame mi ijtamu'øc tøtzønasomo; ¿será que øtz mi ndø cøna'tzøtyamu?

⁴³Pero ji'ndyet øjtzi mi ndø cøna'tzøtyame, sino mi nømādamu mi ngomi chøqui Moloc nacapø myasandøcji'n.

Y mi ngomi chøqui Renfa'nis myatza mi nømajnatyangue'tuti. Jetsepø comi chøqui mi ndzøctamu va'cø mi ngøna'tzøtyamø.

Por eso øtz ma'ñbø mi nømādam ya'i Babilonia cumgucyøtu'møn.

⁴⁴”Tøtzønasomo ndø janda tzu'ngu'is ñø'ityajuna'n nacapø masandøc y ijtuna'n Diosis 'yangui'mguy jachø'yupø. Chøcyaj jetsepø oyuse 'yangui'myay Diosis cuando ñøjay Moisés: “Tzøc nacapø masandøc jujche øtz mi isindzi'use”. ⁴⁵Y jøsitambø ndø janda tzu'ngu'is pyøjcøchonyajque't mismo masandøc y ñømiñaj yøn nasomo Josueji'n. Y eyapø pønda'm lo que ityajuna'n yø'qui, Diosis myacputyaju va'cø mus pyøcyaj nas

ndø janda tzu'ngu'ista'm; y hasta que ijtuc'sye'nomo David, jena'n it masandøc. ⁴⁶David vøj tzø'y Diosis vyi'nomo y vya'c permiso va'cø chøjcaj Diosis tyøc; mismo Dios lo que vya'njajmupø Jacobbis más ya'møc, je'is tyøc va'cø chøjcaj. ⁴⁷Pero Salomo'nis chøjcaj Diosis tyøc. ⁴⁸Aunque pø'nis chøcyajupø cyø'ji'n tøc ji'n ñøc'ljtøy Møjipø'is; como tza'mañvajcopyapø jujche chamuse que ndø Comi nømu:

⁴⁹Øtz angui'mba tzajpomo,
y angui'mgue'tpøjtzi mumu
nasvindumø.

¿Jujchepø tøc manba mi ndø
tzøjcatyame?

¿o jutipø lugajromo ma'nbo
sapøqui?

⁵⁰¿Será que ji'ndyet øtz ndzøjcupø
mumu yøcseta'mbø tiyø?

⁵¹Entonces mismo Esteba'nis syeguitzøjcu va'cø ñøjajajø:
—Mitz yatzipø ngui'psocuy
mi nø'ljtamu. Ji'n sun mi
ngømanøtyam vøjpo tiyø. Como ji'n
vya'njajmoyajepø pønse, jetse mi
ndzøctamba. Jetse mi ngui'satyamba
Masanbo Espiritu Santo mumu
jama. Jujche chøcyajuse mi janda
tzu'ngu'is, jetse mi ndzøctangue'tpa.

⁵²Mumu tza'mañvajcoyajpapø
mi janda tzu'ngu'is qui'sayaju y
yacsutzøcyaju; y yaj ca'yaj pøn
opø'is cha'mañvacyaje que manba
min más vøjpo pøn. Y yøti mitz
ndzi'ocuyajtam angui'mbacøsi
y mi yaj ca'tam mismo je vøjpo
pøn cuando minu. ⁵³Diosis
cyø'vejyaj anjeles va'cø mi
ñchi'tam angui'mguy, pero ja
mi yaj copujtamø que jujche mi
'yangui'mdamuse.

Esteban yaj ca'tøju

⁵⁴Myañaju'c yøcsepø ote, yac
toyaju, qui'syca'comø'ñaju; cyø'syay
tyøtz corajepit, qui'sayaj Esteban.

⁵⁵Pero Masanbo Espiritu Santo'is
cyøtøjcyø Esteban tasu'csye'nomo.
Y Esteban quenqui'm møjji y isay
Diosis myøja'no'majcuy y is Jesús
te'nupø Diosis chø'na'nomo. ⁵⁶Y
nøm Esteban:

—Jic nømø is añvajcupø tzap, y
mumu Pø'nis Tyøvø Jesús te'nupø
Diosis chø'na'nomo.

⁵⁷Entonces pømi vejangøtyaj vøti
pøn, y anga'myay cyoji, y poñu'cyaj
Estebangø'mø tumbø qui'psocuji'n.

⁵⁸Ñømanyaj Esteban cumguy
acapoya, y jin pyu'nyaj tza'ji'n.
Testigo'ista'm manba'is pyu'nyaje,
cyø'angui'møy tzacyaj tyucu tum
uñbøngøsi ñøyipø'is Saulo. ⁵⁹Y
nømdina'n pyu'nyaj Esteban tza'ji'n.
Esteba'nis 'yo'nøy ndø Comi y
ñøjayu:

—Øjchø mi Ngomi Jesús, tø
pøjcøchonjay ø 'nspiritu.

⁶⁰Entonces cutcøne'cu y pømi
veju ñøjayu:

—Ø mi Ngomi, uy mi yaj
coja'ajyaju o'ca ti nø tzøjca'yajø.
Cuando nøm jetse, entonces ca'u.

Saulo'is yacsutzøcyaj Jesús vya'njamyajpapø'is

8 Y Saulo'is jetseti syungue'tu
va'cø yaj ca'yaj Esteban.

Jic tiempo vøti yacsutzøcyajtøj
vya'njamyajupø'is Jesús ityajupø
Jerusalén gumgu'yomo. Y mumu
oy ve'nbø'pø'neyaje, yømøc teymøc
manyaju Judea nasomo y Samaria
nasomo. Apostolestim tzø'yaj

Jerusalén gumgu'yomo. ²Tumø tzocoy cyøna'tzøyajpapø'is Dios ñømanyaj Esteban va'cø man ñipyaje y vøti cyøvo'yaju cyøvejyaju. ³Saulo'is yacsutzøcyajpana'n vya'njamyajpapø'is Jesús, tøcmaye tøjcyajpana'n ñøputyajpana'n jut pya'tyaju; myocsupø ñømanyajpana'n pøn y yomo va'cø syomyajø.

**Chajmayaj vøjpø ote
Samaria cumgu'yomo**

⁴Pero ve'nbø'pøneyajupø manyaj cumguñamaye man cha'mangejyaj vøjpø ote. ⁵Felipe mø'n Samaria cumgu'yomo y nømna'n cha'mañvajcayu que Jesús Cristote Diosis cyø'vejupø. ⁶Y tumchocoy cyøma'nøyajpana'n vøti pø'nis tina'n chamba Felipe'is, porque myañaju y isyaju milagro'ajcuy nø chøjcupø. ⁷Porque ijtuna'n vøti ityaju'is yatzi'ajcuy choco'yomo, y Felipe'is ñøpujtayajpana'n yatzi'ajcuy choco'yomo. Yatzi'ajcuy vejpa putyajpana'n. Y tzocyaj vøti ja ityajø'is pyømi va'cø vityajø, y cømø'nganyajpapø. ⁸Y casøcomø'ñaj vøti jic cumgupyøn.

⁹Itque'tutina'n tum pøn ñøyipø'is Simón. Más vi'na myus majiquero'ajcuy y 'yangøma'cøyaj Samaria cumgu'yomda'mbø. Ñe'c más myøja'ndzambana'n vyin. ¹⁰Y mumu cyøma'nøyajpana'n aunque sea che'ta'mbø'is, y møjata'mbø'is; sea ja itø'is angui'mguy, sea møjaj'an angui'mba'is; nømyajpana'n:

—Yøn pøn yospa Diosis myøja'nombø pyømiji'n.

¹¹Vøti pø'nis chøjcayajpana'n cuenda jic Simón porque ya'i jama

'yangøma'cøyaj brujo'ajcupit.

¹²Entonces Felipe'is nømna'n chamboy vøjpø ote jujche Diosis 'yangui'mguy, y chamboyu va'cø ndø va'njam Jesucristo. Y vøti pø'nis vya'njamyaju y nø'yøyaj; tanto pøn's, tanto yomo'is. ¹³Y ñe' Simonis vya'njamgue'tuti, y nø'yøcye'tuti y o pya't Felipe. Simo'n's isu ji'n ndø isipø tiyø y myøja'n milagro'ajcuy nø chøjcupø Felipe'is, y joviseti isu y ñømaya'u.

¹⁴Entonces Jerusalén gumgu'yom ityajupø apostolesis myañaju que Samaria cumgu'yomda'mbø'is pyøjcøchonjayaj Diosis 'lyote, y apostolesis cyø'vejyaj Pedro y Juan va'cø myañaj Samaria cumgu'yomo. ¹⁵Cuando nu'cyaju, Pedro'is y Jua'n's o'nøyajpana'n Dios para jic cumgupyøngøtoyata'm va'cø pyøjcøchonyaj Masanbø Espiritu Santo. ¹⁶Porque ni icø'sna'n ja otøc mø'ni Masanbø Espiritu, na más que oyumna'n nø'yøyaj ndø Comi Jesusis ñøyicøsi. ¹⁷Entonces Pedro'is y Jua'n's cyotyaj cyø' jetcøsta'm, y pyøjcøchonyaj Masanbø Espiritu Santo.

¹⁸Y is Simo'n's nø cyøjtupø cyø' eyata'mbøcøsi apostolesis y pyøjcøchonyaj Masanbø Espiritu Santo, y Simo'n's vyinbø'jayaj tumin. ¹⁹Ñøjmayaju:

—Tø tzi'que'tati øjtzi yøn musocuy, o'ca aunque icøsi ngotpa ø ngø', pyøjcøchonba Masanbø Espiritu Santo.

²⁰Entonces Pedro'is ñøjmay Simón:

—Mi nduminji'n manba mi ñdyocoye, porque ngomo'pya mijtzi que tumingøsi ndø jumbya

Diosis tø va'ctzi'papø tiyø. ²¹ Ji'n mus mi "yosay yøcsepø yoscuy, ja it mi nguenda yøcsepø yoscuyomo, porque mi ndzocoy ji'ndyet vyøjpø Diosis vyi'nandøjqui. ²² Por eso qui'psvitu'ø va'cø mi ndzac yøcsepø yatitzoco'yajcuy, o'nøy Dios o'ca jovisyeti sunba mi "yaj cotocojaye yatzipø mi ngui'psocuy. ²³ Porque ndzi'pa cuenta que yatzi'ajcu'is mi ñøtzøcpa, y como tacapyø tiyø ji'n ndø suni, jetse Diosis ji'n mi syujnay mi ngui'psocuy.

²⁴ Entonces 'yandzon Simo'nis ñøjayu:

—Va'cay mitz ndø Comicøsi øtzcøtoya va'cø jana tuc øjtzi lo que mi ndzamuse.

²⁵ Y Pedro'is y Jua'nis chamyaju que ndø Comi'is 'yote viyunete y jet chambucsyaju. Entonces vitu'yaj Jerusalén gumgu'yomo. Y Samaria nasomo cumguñamaye nømna'n chamboyaj vøjpø ote mientras cøtyaju.

Felipe y Etiopía nasombø pøn

²⁶ Ndø Comi'is 'yangelesis 'yo'nøy Felipe ñøjayu:

—Tzu'nø y mavø tu'nomo surcøsi. Pøc jic tun Jerusale'nomo tzu'nupø y manupø Gaza cumbu'yomo.

Jic tun cøjtu ja ijnømømo.

²⁷ Entonces Felipe tzu'nu y manu. Ijtuna'n tum Etiopía nasombø eunuco, gobierno'is pyøn angui'mbapø pønete, tesoreronanete, cuando tum yomo ñøyipø'is Candace møjaj angui'mbana'n Etiopía nasomo. Oy Jerusalén gumgu'yomo va'cø cyøna'tzø'yoya. ²⁸ Nømna'n vitu' pocsupø cyarreta'omo y nømna'n

tyu'nay tza'manvajcopapø Isaiasis libro. ²⁹ Y Masanbø Espiritu Santo'is ñøjay Felipe:

—Mavø jic carretacø'mø.

³⁰ Entonces popya man Felipe y cyønuc tome carreta. Carreta'ombø pø'nis nømna'n tyu'n tza'manvajcopapø Isaiasis libro, y Felipe'is ñøjmayu:

—¿Nømdija mi ngyønøctøyyø nø mi ndu'nupø?

³¹ Y ñøjayu:

—¿Jujche pues ma'nbo ngyønøctøyyø o'ca ni i'is ji'nø tza'manvajcaye?

Entonces po'nis ñøjay Felipe:

—Qui'm yø'c va'cø tø po'csa.

³² Nømna'n tyu'numø Diosis 'yote jachø'yupø nømbamø:

Jujche borrego ñømanyajpase va'cø yaj ca'yajø, jetse ñømanyajque't tum pøn. Y como borrego ji'n vyeje cuando jyu'syajpa'c, jetse pø'nis ni ti ja chamø.

³³ Porque probrepø pønete, ja chøcayaj justicia.

Y ni i'is ji'n mus chajmay 'yune porque ja itø, porque yaj ca'yaju va'cø jana it nascøsi.

³⁴ Y gobierno'is pyø'nis ñøjay Felipe:

—Øjtzø mi va'ngapya va'cø mi ndø tzajmay jutipø pøn nø cham libro'omo tza'manvajcopapø'is. ¿Será que mismo vyin nø chamu que jetse manba tuqui, o eyapø nø chamu que jetse manba tuqui?

³⁵ Entonces Felipe'is cha'manvactzo'tz totojaye nø tyu'nupø que Jesuse nø chamu jujche o tuqui, y jetse Felipe'is cha'manvajca'nøyu jujche Jesusis tø

yaj cotzocpa ³⁶Y nòmna'n myanyaj tu'nomo y nu'cyaj ijtumø nø', y gobiernø'is pyø'nis ñøjayu:

—Jicø it nø', ÷ti'ajcuy ji'n mi ndø nøyø y ø'qui?

³⁷Felipe'is ñøjayu:

—O'ca mi va'njajmba mi ndumø tzocoy, muspa mi nøyø yø.

Y 'yandzonu ñøjayu:

—Va'njajmbøjtzi que Jesucristo Diosise 'yune.

³⁸Entonces pø'nis yac te'ndzø'y carreta y møyñaj myechcø'i nøyomo, Felipe y gobiernø'is pyøn; y Felipe'is nøyø y pøn. ³⁹Y qui'myajucam nøyomo, ndø Comi'is 'Yespiritu Santo'is ñuc Felipe y ñømanu; y gobiernø'is pyø'nis ja isø'am jut manu. Pero je gobiernø'is pyø'nis syeguitzøc tu'najcuy, casøpya manu. ⁴⁰Pero Felipe istøju Azoto cumgu'yomo. Nòmna'n cyøjtø y cha'mingøt vøjpø ote mumupø cumgu'yomo hasta que nu'c Cesarea cumgu'yomo.

Saulo'is vya'njajmdzo'tz Jesús

9 Saulo nømdøcna'n jyatatzamu va'cø chøcna'chaj vya'njajmyajpapø'is ndø Comi. Nømu que manba yaj ca'yaje. Por eso nu'c pane covi'najøcø'mø. ²Y vya'cay pane va'cø chøjcay carta Damasco cumgu'yom angui'myajpapø Israel pøn tu'myajpamø. Saulo'is syunu va'cø chi'tøj permiso va'cø mus ñucyaj Jesusis vya'njajmocuy ñø'ityajupø'is o'ca i pya'tpa, que sea pøn, que sea yomo; y va'cø ñønu'cyaj mo'csupø Jerusalén gumgu'yomo. ³Jetse Saulo nòmna'n myan tu'nomo, nòmna'n ñu'cto' tome Damasco

cumgu'yomo cuando joviti søynguec tzajpombø søyngø, y Saulo søyngø cucmø tzø'yø. ⁴Y Saulo quec nasomo y myan ote ñøjayupø:

—Saulo, Saulo, ÷ti'ajcuy mi ndø macpa y mi ndø yacsutzøcpa?

⁵Y Saulo'is ñøjayu:

—Señor, ÷'iyø mijtzi?

Y ñe'c ñøjay Saulo:

—Øjchøn Jesús, mi ndø mac nøyitpapø. Mismo mi ne'c mi yacsutzøcpa mi 'vin como copøn nejvinducpase vi'napø ticøsi.

⁶Saulo na'tzu y søtøjtø y ñøjmayu: —Øjtzø mi Ngomi, ÷ti sunba mijtzi va'cø ø ndzøcø?

Ndø Comi'is ñøjayu:

—Te'nchu'nø y man cumgu'yomo y jen ma mi ñchajmatyøji lo que ti su'nbøjtzi va'co mi ndzøcø.

⁷Mientras jetse tujcu, pøn nøy myanyajupø Saulo'ij'n te'ndzø'yaju, ja mus oñaj na'tzcu'is. Myañajpana'n ote pero ja isyaj ni iyø. ⁸Te'nchu'nø nasomo Saulo. Pero cuando que'nanvajcu, ni ti ja isø. Por eso jitinømanyaj cyø'cøsi ñøtu'nis; jetse nu'cyaj Damasco cumgu'yomo. ⁹Jen tu'cay jama ja oy isoye, y ji'na'n cyu'ti ni ji'na'n 'yuqui ni ji'na'n tyo'n ni tiyø.

¹⁰Damasco cumgu'yomo ijtuna'n tum pøn nøy 'yanmayupø'is Diosis 'yote ñøyipø'is Ananías. Oy quejay Ananías ndø Comi'is como ñapasyi'omse y ñøjayu:

—Ananías.

Ananiasis 'yandzonu ñøjayu:

—Øjtzø mi Ngomi, yø'cti ijtøjtzi.

¹¹Y nøjay ndø Comi'is:

—Te'nchu'nø, man calle'omo ñøyipø'is Viyun galle, y jen me'tz Judasis tyøcmø tum Tarso

cumgupyøn ñøyipø'is Saulo. Porque je Saulo'is nōmdi o'nøyu øjtzi. ¹²Y oy quejay Saulo ñapasyi'omse tum pø'nis ñøyipø'is Ananías. Y napasyi'omse Saulo'is is Ananías nō tyøjcøypø y nō cyøjtupø cyø' ñe Saulo'is vyingøsi va'cø yac tzojgay vyitøm.

¹³Jetse ndø Comi'is chajmay Ananías, pero Ananiasis 'yandzønø ñøjayu:

—Øjtø mi Ngomi, na'tzøjtzi va'cø mavø, porque ma'nøjtzi lo que vøti pø'nis chamyajpapø que jic Saulo'is yacsutzøcyajpa vya'njajmyajpapø'is mijtzi lo que ityajupø Jerusalén gumgu'yomo. ¹⁴Y yøti min yø'qui je Saulo, y pane covi'najø'is chi'yaj angui'mguy va'cø cøyin ñucyay mi ¹⁵yo'nøyajpapø'is

¹⁵Entonces ñøjay ndø Comi'is Ananías:

—Mavø, porque jic Saulo øtz ngøpinupø va'cø yosa øtzcøtoya, va'cø chamgøpucs ø onde mumu pø'nomo, jana san Israel pø'nomdi; y va'cø chajmayajque'tati angui'mba.

¹⁶Porque øjti manba isindzi' Saulo jujche tiene que va'cø toya'isø manba ancø chamboy ø onde.

¹⁷Entonces Ananías manu y tøjcyø tøjcomo y cyot cyø' Saulo'is vyingøsi y ñøjayu:

—Ø mi ndøvø Saulo, ndø Comi Jesusis oyupø'is mi ngyejay tu'ñmo jujna'n nō mi minumø, je'is cø'vej øjtzi va'cø mi yac tzojgay mi vindøm, y va'cø mi ñøndøjcøyø Masanbø Espiritu Santo'is mi ndyasu'csye'ñmo.

¹⁸Jicsye'cti quecyaj vyitø'momo jujche quejsiseta'mbø, y sø'n vyitøm,

y te'ñchu'ñu, y man nø'yøtyøji.

¹⁹Entonces Saulo cu'tu y pømipøjcu y oy ya'e usyan hora Damasco cumgu'yomo vya'njajmocuy tyøvøji'n.

Saulo cha'manvajcoy Damasco cumgu'yomo

²⁰Y entonces Israel pøn tu'myajpamø Saulo'is chambopyana'n Cristo que jiquete Diosis 'Yune. ²¹Mumu myañajupø'is qui'psyaju ti'ajcuy jetse nō chøjcu y nømyaju:

—Parece que jiquete oyupø'is yacsutzøcyaj Jerusalén gumgu'yomo 'yo'nøyajpapø'is Jesús, y jetcøtoya min yø'qui va'cø ñu'cyaj vya'njamyajpapø'is, va'cø ñømānyaj mocsupø pane covi'najøcø'mø. ¿Jutznøm yøti mismo Jesús nō chamboyu?

²²Pero Saulo más pømipøjcu y vøjpø qui'psocuji'n chambana'n, y ja mus 'yandzønøyajø Israel pø'nis Damasco cumgu'yom ityajupø'is. Saulo'is isindzi'yaju myusocuji'n que viyunsye Jesús Cristote Diosis cyø'vejupø.

Saulo cotzojcu cuando mana'n yaj ca'yaj Israel pø'nista'm

²³Y cøjtujcam vøti jama, Israel pø'nis tyu'mbajcayaju va'cø yaj ca'yaj Saulo. ²⁴Pero Saulo'is myusu lo que jujchena'n nō cyømejcøyaju. Ijtuna'n no'tze cumgu'acapoya entero vocøvitu'is cumguy, y je'tis jyo'cyajpana'n tzu'ji'n jamaji'n ityajumø putcuy va'cø yaj ca'yaj Saulo. ²⁵Por eso vya'njamyajpapø'is Jesús ñømānyaj Saulo tzu'yi no'tzecø'mø, qui'myay møji, y

møjapø vaca'omo yac votzomø'ñaj
a'ngomo. Jetse yac poyaju.

Saulo oy Jerusalén gumgu'yomo

²⁶Y Saulo nu'c Jerusalén
gumgu'yomo y nòmna'n
syunu va'cø cyøtu'myaj
vya'njajmyajpapø'is Jesús.
Pero mumu nòmna'n ña'chaju
va'cø tu'myaj Sauloji'n. Ji'na'n
vyanjamyaje o'ca de veras
vya'njamba Jesús. ²⁷Entonces
Bernabe'is pyøc Saulo y ñøman
apostolescø'mø y Bernabe'is
chajmayaj apostoles jujche
Saulo'is oy is ndø Comi tu'nomo
y ndø Comi'is 'yo'nøy Saulo.
Chajmayaque'tu jujche Damasco
cumgu'yomo Saulo'is cha'ma'vajcay
Jesusis 'yote jana na'tzcuy.

²⁸Entonces Saulo o tzø'y Jerusalén
gumgu'yomo, y parejona'n vityajpa
jetji'n. ²⁹Y Saulo'is jana na'tzcuy
cha'ma'vajcapyana'n ndø Comi's
'yote, y 'yo'nøyajpana'n griego
ote'omo oñajpapø Israel pønda'm.
Jetji'nna'n onguipyajpa. Pero
je's chøcme'chajpana'n jujche
muspa yaj ca'yaj Saulo. ³⁰Cuando
va'njajmocuy tyøvø'is myusaju
que manbana'n yaj ca'yaj Saulo,
man chacpø'yaje hasta Cesarea
cumgu'yomo, y jeni cyø'vejjaj
Tarso cumgu'yomo.

³¹Mumu vya'njamyajpapø'is
Jesús mumu Judea nasomo
y Galilea nasomo y Samaria
nasomo vøj ityaju; ni i'samna'n ji'n
yacsutzøcyaje, va'njajmoyajpa'm
mø'chøqui. Cyøna'tzøyajpana'n ndø
Comi, y por eso jujche syunbase
ndø Comi'is, jetsena'n chøcyajpa. Y
Masanbø Espiritu Santo'is yajyaj

myaya'cuy va'cø contento ityajø,
y masamna'n nø vyøti'ajyaju
vya'njamyajpapø'is Jesús.

Eneas tzojcupøte

³²Y Pedro'is nòmna'n 'yocvijtu
va'cø tyu'ñaj vya'njajmyajpapø'is
Jesús, y jetse o tyu'ñaj
va'njajmoyajpapø ityajupø Lida
cumgu'yomo. ³³Y pya't jin tum
pøn ñøyipø'is Eneas que tucutujtay
amemna'n ijtupø øngu'yomo ca'epø
ji'na'n mus vitø. ³⁴Y ñøjay Pedro'is:
—Eneas, Jesucristo'is mi yac
tzocpa. Te'nchu'nø, pin mi nu'scuy.
Y te'ndonchu'nu jicsye'cti.

³⁵Isyay pøn yac tzojcupø mumu
Lida cumgu'yomda'mbø'is y
Sarón gumgu'yomda'mbø'is. Y
qui'psvitu'yaj ndø Comicøsi.

Dorcas ca'u y yac visa'tøju

³⁶Y ijtuna'n Jope cumgu'yomo
tum yomo vya'njajmbapø'is Jesús
ñøyipø'is Tabita. Griego ote'omo
ñøjayajpa Dorcas. Yø'nis chøcpa'n
vøjpø tiyø, vøti cyotzonyajpana'n
pobreta'mbø. ³⁷Cuando Pedro
ijtu'øc Lida cumgu'yomo, je
yomo Tabita ca'cupya'tu y ca'u.
Yac tzi'nyaju y cyotyaj mõjipø
cuarto'omo. ³⁸Como Lida
cumgu'is tyome'ispa Jope cumguy,
cuando vya'njamyajpapø'is Jesús
myusyaju que Pedro jena'n it Lida
cumgu'yomo, entonces cyø'vejjaj
metzpøn va'cø man mye'chaj Pedro.
Je'is ñøjayaj Pedro:

—Yøti yøti tø mandya'i Jope
cumgu'yomo.

³⁹Pedro tzu'nu y man jetji'nda'm.
Cuando nu'cyaj Jope cumgu'yomo,
ñømanyaj Pedro mõjipø cuarto'omo

ijtumø ca'upø. Jen cyønu'cyaj Pedro yanbajquista'm, vo'yajpana'n y isindzi'ayajpana'n eya cuentata'mbø tucu Dorcasis ña'cupø cuando jetji'ndøcna'n ijtuc. ⁴⁰Pero Pedro'is yac putpø'yaju cuarto'om ityajupø. Entonces cutquejcu y 'yo'nøy Dios. Y cyøque'nøy ca'upø y ñøjmayu:

—Tabita, te'nchu'nø.

Y je ca'upø que'nanvajcu y is Pedro y po'cschu'nu.

⁴¹Pedro'is ñuc cyø'cøsi y jyøcøtonde'nu. Nøvejaj va'njajmoyajpapø y yanbacta'm y yac isyaj yomo visa'upø'am.

⁴²Min myusyaj mumu Jope cumgu'yomda'mbø'is jujche tujcu, y vya'njamyaj vøti pø'nis ndø Comi.

⁴³Vøti jama oy tzø'y Pedro Jope cumgu'yomo tum pø'nis tyøjcomo ñøyipø'is Simón, vyøjøtzøcpapø'is naca.

Pedro y Cornelio

10 Ijtuna'n tum pøn Cesarea cumgu'yomo ñøyipø'is Cornelio, soldado covi'najøna'ñete, y pyartido lo que je'is 'yangui'myajpa ñøjayajpana'n Italiano. ²Yøn Cornelio'is jyajmba vya'njajmocuy y cyøna'tzøpana'n Dios mumu fyamiliaji'nducu. Chi'yajpana'n vøti tumin pobreta'mbø pøn y siempre 'yo'nøpyana'n Dios. ³Nømna'n ñu'c como las tres de la tarde cuando como napasyi'omse Diosis 'yangelesis 'yac is vyin y Cornelio'is is vøjø. Angeles tøjcyø jetcø'mø y ñøjayu:

—Cornelio.

⁴Cornelio'is 'ya'm angeles y na'tzu, y ñøjayu:

—¿Ti'sque'te, øjtzø mi Ngomi?

Y ñøjay angelesis:

—Myan Diosis como nø

mi "o'nøyuse, y isu'am lo que ti nø mi sajtz'i'yaj pobreta'm.

⁵Y yøti cø'vejjaj pøn Jope cumgu'yomo va'cø man mye'chaj Simón ñøyipø'sque't Pedro.

⁶Yøn Pedro tøjcojeja eyapø pønji'n ñøyipø'sque't Simón, vyøjøtzøcpapø'is naca. Majranvini it tyøc. Pedro'is manba mi ñcha'manvajcaye jujche vøjø va'cø mi ndzøcø.

⁷Entonces tzu'n angeles oyupø'is 'yo'nøy Cornelio y Cornelio'is ñøveju va'cø miñaj metzcuy mozo y tum soldado cøna'tzø'yopyapø Cornelioji'n yosapø mumu jama.

⁸Cornelio'is chajmayaj mumu jujche oyuse is angeles, y cyø'vejjaj mozo y soldado va'cø myanyaj Jope cumgu'yomo.

⁹Jyo'pit mientras que nømdøc myanyaj ñu'cscuy tu'nomo y nømna'n ñu'cyaj tome cumgu'yomo, Pedro qui'm møjji tøjcøsi cøjø'nbø tøjco copajcomo va'cø ma 'yo'nøy Dios. Nømna'n pyanguc jama'ajnømu. ¹⁰Osenayu, y nømna'n cyu'to'u. Mientras nømdøcna'n tyuc cu'tcuy, napasyi'omse tujcu. ¹¹Is tzap anvajcupø, y nømna'n myø'n como tum cojtocusyepø jujche møjapø sabanasepø macsyanguin si'nupø. ¹²Je'tomo ijtuna'n yempe jujchepø copøn macsycuy cosota'mbø, y tza'mø copøn, y jyøcyajpa'is vyin, y sava'om sititvityajpapø paloma. ¹³Y Pedro'is myan ote ñøjayupø: —Te'nchu'nø, Pedro, yaj ca'ø y vi'cø.

¹⁴ Pero Pedro'is ñøjayu:

—Ji'nø mus vi'ngø, øjtzø mi Ngomi, porque ni ja vi'nguisøtø'ctzi jetseta'mbø copøn o sea ji'n vyøjta'mbø tiyø lo que ya'inducpa angui'mgu'is.

¹⁵ Y menajcomo myangue't ote ñøjayupø:

—Lo que Diosis cyotque'tuse angui'mguy va'cø ndø vi'cø, u mi ñømu que ji'ndyet vyøjpø tiyø.

¹⁶ Jetseti o tujque't tu'cañajcøsi; y jicsye'cti vøcoqui'mgue'tu tucusepø. ¹⁷ Mientras Pedro'is nømna'n qui'ps choco'yomo tina'n oyupø is napasyi'omse, entonces pøn oyupø cyø'vej Cornelio'is nu'cyaj andyungø'mø, nømna'n 'yocva'cayaju Simo'nis tyøc, jute ijtø. ¹⁸ Vyejyaju, 'yangøva'cyaju o'ca jen jej Simón, tum ñøyipø'sque't Pedro. ¹⁹ Mientras jetse tujcu, Pedro'is nømna'n qui'psu que tiyø isupø napasyi'omse, y ñøjay Pedro Masanbø Espiritu Santo'is:

—Tu'canbønbo'is nø mi mye'ndzu. ²⁰ Tzu'nø y mø'nø; u mi ngui'psu que ji'n vyøjø va'cø mi myan jetji'nda'm, porque øjtze ngø'vejayupø.

²¹ Entonces Pedro mø'nu y nu'cu ityajumø pøn lo que cyø'vejayupø Cornelio'is, y ñøjayaju:

—Øjchøn nø mi me'tztamupø. ¿Ticøtoya nø mi ndø me'tztamu?

²² Je'is ñøjayaju:

—Cornelio'is cø'vejta'møjtzi. Cornelio soldado covi'najøte, vøjpø pønete, cyøna'tzøpyapø'is Dios, vyøcotzøcyajpa mumu Israel pø'nista'm. Masanbø angelesis 'yangui'm Cornelio va'cø mi ñøvejø, va'cø mi myan tyøcmø, y va'cø mi

ngyøma'nøjay Cornelio'is mi onde mitz mapø mi ndzamsaje.

²³ Entonces Pedro'is yac tøjcyøj tyøjcomo y chi'yaj jejcu. Jyo'pit tzu'nyaju, y Pedro manyaj jetji'nda'm. Y veneta'mbø'is Jope cumgu'yomda'mbø va'nñajmocuy tyøvø'is man pya'tyajque'te.

²⁴ Jyo'pit nu'cyaj Cesarea cumgu'yomo. Y Cornelio'is nømna'n jyo'cyaj jinø. Cornelio'is vyejandø'pyajumna'n tyøvøta'm y más syuñajpapø 'yamigota'm, parejo nø jyo'cyaju. ²⁵ Cuando tøjcyøj Pedro, Cornelio'is min pyøjcøchove. Cornelio'is myucsquejca y Pedro'is cyosocø'mø va'cø cyøna'tzø y Pedro. ²⁶ Pero Pedro'is yac te'ñchu'nu y ñøjmayu: —Te'ñchu'nø, øtz pønði chøngue't como mijtze.

²⁷ Entonces Pedro Cornelioji'n vejvejneyu, y tøjcyøjaju, y Pedro'is isu que it vøti pøn tu'myajupø. ²⁸ Y Pedro'is ñøjmayaju:

—Mitz mi mustamba que Israel pø'nis 'yangui'mgu'is ya'inducpa Israel pøn va'cø jyana motyajø eyata'mbø pønji'n lo que ji'ndyet Israel pøn; ni va'cø jyana tøjcyøj tyøjcomo. (Y øtz Israel pøn chønø, y mitz ji'ndyet jicø. Y por eso ji'na'n mus tøjcyøj mi ndøjcomo.) Pero isindzi'ø Diosis que ni jutipø pøn ji'nø mus nømø que ja cyøvajcøypøpøte va'cø jyana mot jetji'n. ²⁹ Jetcøtoya cuando mi ndø nøveju, mi'nøjtzi, ja jye'nøjtzi va'cø minø. Jetse nø'ø angøva'cu ticøtoya mi ndø nøveju.

³⁰ Y Cornelio'is ñøjay Pedro:

—Cøjtu'came macsycuy jama ijtuna'n øjtzi ø ndøjcomo yøcse

hora como las tres de la tarde. Nømnə'n ø o'nøy Dios jana uquipø, jana cu'tipø. Y joviseti 'isøjtzi tum pøn sø'nəpəø'is tyucu te'nupø ø 'vi'nomo. ³¹Y nøjma'yøjtzi jeli's: "Cornelio, myan Diosis nø mi 'o'nøyuse, y Diosis jyajmba ti mi sajtz'i'yaj pobre. ³²Yøti cø'vejyaj pøn Jope cumgu'yomo va'cø mañ mye'chaj tum ñøyipø'is Simón; y mismo pøn ñøyipø'istique't Pedro. Jic Pedro cojeju eyapø Simo'nis tyøcmø, vyøjtøzøcpapø'is ñaca, tome majranvini. Cuando minba, jeli's mañba mi yo'nøyi". ³³Jetçøtoya prontoti mi yac me'tztøjtzi, y ndzøjcuti mi vøjø, mi minundi. Pues yøti mumu øjta'm yø'c ijta'møjtzi Diosis vyi'nandøjqui va'cø ngøma'nøtyamø mumu lo que Diosis mi nchajmayuse va'cø mi ndø tzajmatyamø.

**Lo que Pedro'is cha'mañvajcuse
Cornelio'is tyøjcomo**

³⁴Entonces Pedro ondzo'tzu ñøjmayaju:
—Viyunse yøti muspa'mtzi que Diosis parejo syuñajpa mumu pøn. ³⁵Diosis pyøjcøchonba mumu cyøna'tzøyajpapø'is y chøcpapø'is vøjpø tiyø, aunque jutpø cumgu'yombø. ³⁶Diosis cyø'vejayaj ote Israel pønda'm chajmayaj vøjpø ote que Jesucristo'is tø yac vø'ajtamba. Jesús mumu i'is y mumu ti'se Cyomi. ³⁷Mijta'm mustamba ote lo que tzambotyøjupø mumu Judea nasomo. Tzambotyøju lo que jujche tuctzo'tz Galilea nasomo después que Jua'nis chajmayaj pønda'm va'cø ñø'yøyajø. ³⁸Tzambotyøju

que Nazaret cumgu'yombø Jesús chi' Diosis Masanbø Espiritu Santo y musocuy. Jetse Jesús vitpana'n, y chøcpana'n vøpø tiyø, y yac tzocyajpana'n mumu nø yac toya'isyajupø yatzi'ajcu'is; porque ñe'c Jesús Diosji'nəbønə'nete. ³⁹Y øtz ista'møjtzi mumu lo que chøjcupø Jesusis Judea nasomo y Jerusalén gumgu'yomo. Pero Jesús mya'mga'yaj cucyøsi. ⁴⁰Y yøn Jesús Diosis yac visa' tu'cay jamapit, y yaj quejatya'møjtzi. ⁴¹Diosis ja yac isyay Jesús mumu pøn. Na más cøpindamupø'stzi vi'na va'cø istamø, øtz istamøjtzi. Y øtz cu'jta'møjtzi ucta'møjtzi Jesusji'n después que visa'u ca'yajupø'omo. ⁴²Por eso Diosis angui'mda'møjtzi va'cø ndzambotyam pø'nomo, y va'cø ndzajmayajø que Diosis cyot Jesús va'cø cyøme'chaj cyoajpit mumu pøn, sea queñajpapø, sea ca'yajupø. ⁴³Mismo jetsetique't oy chamsajyajque't mumu tza'mañvajcopapø'is que mumu vya'njamayajpapø'is Jesús mañba cøtocoyaj cyoajpit por lo que Jesusis chøjcupøpit.

**Pyøjcøchonyaj Espiritu Santo lo
que ji'ndyet Israel pø'nista'm**

⁴⁴Nømdøcna'n cham Pedro'is yøcspø ote, y nu'c Masanbø Espiritu Santo mumu pøngøsi ityajusecø'yi mientras nømnə'n cyøma'nøyaj Pedro. ⁴⁵Israel pønda'm vya'njamayajpapø'is Jesús lo que miñajupø Pedroji'n nømnə'n ñømaya'yaju porque tujcu nunca ji'n tuquise. Porque va'ctzi'tøj Masanbø Espiritu Santo eyapø pøn lo que ji'ndyet Israel

pøn. ⁴⁶Porque myañaju que jic pø'nis aunque ji'ndyet Israel pø'nis, cyacpø'yaj ote, eyapø ote'omda'm oñaju, y vyøcotzøcyajpana'n Dios.

⁴⁷Entonces Pedro'is ñøjayaju:

—Como yøn pø'nista'm pyøjcøchonyaj Masanbø Espiritu Santo jujche tø øtz ndø pyøjcøchondamuse, øtz nø'mbøjtzi que ji'n mus ndø ya'inductamø va'cø jyana nø'yøyajø. Y mitz ÷ti mi ndzamdamba?

⁴⁸Entonces Pedro'is 'yangui'myaju va'cø yac nø'yøyajtø Jesucristo'is nøyicøsi. Después vya'cayaj Pedro va'cø chø'y siguiera tumø metza jamase'ñomo.

**Pedro'is chajmayaj
vya'njajmocuy tyøvøta'm
Jerusalén gumgu'yomda'mbø
lo que ti oyse tyuqui**

11 Myañaj apostolesis y va'njajmocuy tyøvø'sta'm Judea nasomda'mbø'is que jetsete también eyapø pø'nis lo que ji'ndyet Israel pø'nista'm pyøjcøchonyajque'tumna'n Diosis 'yote. ²Cuando Pedro nu'c Jerusalén gumgu'yomo, va'njajmoyajpapø Israel pøn nømyaju que Pedro'is ja chøc vøjpø tiyø. ³Nøjayaju: —¿Ti'ajcuy mi ñdyøjcøy pø'nis tyøjcomo lo que ji'ndyet Israel pøn, y jetji'n oy mi ñgyu'ti?

⁴Jetsete ñøcøtzo'tz Pedro'is va'cø cha'mañvajcay jujche oyse tuqui. Nøjayaju:

⁵—Øtz ijtuna'n Jope cumgu'yomo nømna'n o'nøy Dios. Ji'na'nø mus ju'tzø ijtupø, isøjtzi napasy'omse tum cojtocuy jujche møjapø sabanasepø. Nømna'n myø'n

tzajpomo, macsyanguin sinupø nø jyø'mø'ndøjupø nu'c øtzcø'mø.

⁶Cuando ngøque'nøyøjtzi mø'chøqui, 'isøjtzi nascøs vityajpapø copøn macsycuy cosota'mbø, y tza'ma copøn y jyøcøyajpapø'is vyin, y sava'om sititvityajpapø paloma.

⁷Ma'nø tum ote nø nøjayupø'is:

“Te'nchu'nø, Pedro, yaj ca'ø y vi'cø”. ⁸Nøja'yøjtzi: “Øjtzø mi Ngomi, ji'nda, porque nunca ja o vi'nguisøtø'ctzi jetseta'mbø copøn o sea ji'n vyøjta'mbø tiyø lo que ya'inducpa angui'mgu'is”. ⁹Jetse mena'como andzøn tzajpombø ote'is: “Lo que Diosis cyotque'tuse angui'mguy va'cø ndø vi'cø, u mi ñømu que ji'ndyet vyøjpø tiyø”.

¹⁰Jetse o tuc tu'cañac, y jindi jiti qui'mvøjtøzøctøjque't mumu møjji tzajpomo. ¹¹Y misma horacøsi nu'cyaj tu'canbøn tøcmø jut øtz ijtumø, cø'vejaytøjupø va'cø min me'chajø; y Cesarea cumgu'yom tzu'nyajupø. ¹²Nøja'yøjtzi Espiritu Santo'is va'cø mañ jetji'nda'm va'cø jana ngui'ps ni tiyø ø ndzoco'yomo. Tujtay ø va'njajmonguy tyøvø manyajque'tu y tøjcøtya'møjtzi pø'nis tyøjcomo. ¹³Y je'is tzajmatya'møjtzi lo que jujche oy is angeles te'nupø tyøjcomo. Angelesis oy chajmaye: “Cø'vejay pøn Jope cumgu'yomo va'cø mye'chaj tum ñøyipø'is Simón, mismo ñøyipø'isti Pedroque't. ¹⁴Je'tis mañba mi ñchajmay ote jujche muspa mi ngyotzøctam mijtzi y mumu mi mbamiliaji'nøducu”. ¹⁵Entonces cuando o'nøyincho'tz øjtzi, nu'c Masanbø Espiritu Santo jetcøsta'm. Igual jujche nu'cuse tø øtzcøsta'm

vi'na, jetseti nujque'tu. ¹⁶Y jajmba'tøjtzi chamuse ndø Comi'is jujche ñøjayuse: “Viyunse Juan nø'yø'yoyu nø'ji'n, pero øtz ma'nbø mi nø'yøndyam Masanbø Espiritu Santoji'n”. ¹⁷Entonces como Diosis chi'yaj jeita'm Espiritu Santo igual como tø tzi'tamuse øjta'm cuando oy tø va'njajmdam ndø Comi Jesucristo, ¿entonces i chøn øjtzi va'cø man ya'induc Dios?

¹⁸Cuando myañaju'cti chamuse Pedro'is, vøngøne'cyaj nø cyøma'nøyajupø'is, y vyøcotzøcyajpana'n Dios, nømyaju: —De manera jetsetique't lo que ji'ndyet Israel pønda'm Diosis chi'yaj qui'psocuy va'cø qui'psvitu'yajø va'cø cyeñaj mumu jama.

Tu'myaj va'njajmocuy tyøvøta'm Antioquía cumgu'yomo

¹⁹Cuando yaj ca'tøju'c Esteban, oy yacsutzøcyaj vya'njamyajpapø'is Jesús y por eso punbø'pø'neyaju. Vene manyaj hasta Fenicia nasomo y Chipre cucnasomo, y Antioquía cumgu'yomo. Ni ja chajmayaj ni iyø vøjpø ote sino sólo Israel pønda'm chajmayaju. ²⁰Pero veneta'mbø punbø'pø'neyajupø Chipre nasomda'mbøte y Cirene cumgu'yomda'mbøte. Jeita'm oy nu'cyaje Antioquía cumgu'yomo. Jinø 'yo'nayaj eyapø pøn lo que ji'ndyet Israel pønda'm, cha'manvajcayaj ndø Comi Jesusis vøjpø 'yote. ²¹Ndø Comi'is cyotzønyaju y vøti pø'nis vya'njajmyaju y qui'psvitu'yaj ndø Comicøsi.

²²Cuando Jerusalén gumgu'yomda'mbø'is

vya'njamyajpapø'is Jesús myañaju jujche oyse tuc jinø, entonces cyø'vejjaj Bernabé va'cø myan hasta Antioquía cumgu'yomo.

²³Cuando Bernabé nu'cu, isu lo que Diosis chøjcupø vyø'ajcupit, y casøyu. Bernabé'is pyømitzi'yaj 'yotepit mumu va'cø syeguitzøcyaj vøjpø ndø Comiji'n y va'cø vya'njajmyaj mø'chøqui tyumø chocoy. ²⁴Porque Bernabé vøjpø pøneta y cyøtøjcøy Masanbø Espiritu Santo'is tasu'csye'nomo, y Bernabé va'njajmopyana'n mø'chøqui; y mastina'n nø vyøti'ajyaj vya'njamyajpapø'is ndø Comi.

²⁵Jicsye'jcam man Bernabé Tarso cumgu'yomo va'cø mye'tz Saulo. Bernabé'is pya't Saulo y ñømin Antioquía cumgu'yomo. ²⁶Opyana'n tu'myaj tu'myajpapøji'n tumø ame'am y 'yanmayajpana'n vøti pøn. Y Antioquía cumgu'yomo vi'na yac nøyi'ajyajtøj Cristo'is ñe'ta'm vya'njamyajpapø'is ndø Comi.

²⁷Jic jama tzu'nyaj Jerusalén gumgu'yomo tza'manvajcøyajpapø y manyaj Antioquía cumgu'yomo. ²⁸Te'nchu'n tumø ñe'comda'm nøyipø'is Agabo. Cha'manvajcu que Espiritu Santo'is yaj cønøctøyyøyu que manba it møj'a'an yu' mumu ijnømu'csye'nomo. Y jetse oy tucnømi cuando Claudio møj'a angui'mba'cna'n. ²⁹Por eso qui'psyaju va'cø yu'mayaj tumin vya'njamyajpapø'is ndø Comi, tum dum bø'nis va'cø cyota jujche muspase cyota; y entonces tumin va'cø cyø'vejjaj va'njajmocuy tøvø ityajupø Judea nasomo. ³⁰Y jetse chøcyaju. Cyø'vejjaj Bernabé y Saulo

va'cø ñømanyaj tumin va'cø chi'yaj
angui'myajpapø tzambønda'm.

Yaj ca'tøj Jacobo, y Pedro somdøju

12 Mismo jic tiempo
angui'mbapø Herodesis
nuju y yacsutzøcyaj metzcuy tu'cay
pøn tu'myajpapø Jesusis ñøycøsi.
²Y yaj ca' espadapit Jacobo Jua'nise
tyøvø. ³Y myusajcam Herodesis que
Israel pø'nista'm vyø'møyaju va'cø
jetse chøcø, entonces Herodesis
yac nuctøjque'tuti Pedro. Jicø jama
ijtuna'n søn cuando cyø'syajpana'n
pan ja pyononapø. ⁴Herodesis
ñuc Pedro y syomu. Y macsycuy
macsycuy tumdumna'como
cyoqueñaj Pedro dieciséis soldado'is.
Herodesis syunbana'n ñøput Pedro
va'cø presentatzøc cumgupyøngøsi
cøjtuycam pascua søn. ⁵Y mientras
Pedro nømna'n cyoquendøj
preso'omo, vya'njamyajpapø'is
Jesús tu'myajpana'n nømna'n
vya'cayaj Dioscøsi va'cø cyotzoc
Pedro. Tumø tzocoy 'yo'nayajpana'n
Dios, ja ñitu'yajø, ja chacayajø.

Diosis yac libre'aj Pedro preso'omo

⁶Cuando jyo'pit Herodesis mana'n
ñøputi, jete mismo tzu'cøsi Pedro
ijtuna'n ønupø metzcupø soldado
cujqui vajtupø metzcupø cadenaji'n,
y ityajuna'n cyoqueñajpapø'is
andyu'n nanvini va'cø cyoqueñaj
preso. ⁷Entonces joviti nu'c tum
ndø Comi'is 'yangeles y syø'nocpac
preso. Y angelesis chanansa'
syepsacøsi Pedro y ñøjayu:
—Te'nchu'n jø'nø jø'nø.

Entonces pucsanvacyaj cyø'cøspø
cadena y quecyaj nasomo. ⁸Nøjayu
anjelesis:

—Si'n mi nducu y vatca'm mi
vangasnaca.

Jetse chøjcu. Y ñøjmaque'tuti:

—Metz mes mi nducu y mi tø
pa'tø.

⁹Y Pedro pujtu y angelesis
jyøsangø'm manu, y ji'nan
myusi o'ca viyunbø tina'n nø
chøc angelesis, pero nømna'n
cyomo'yuse que napasyi'omseti
tujcu. ¹⁰Pero cyøjtayaj vi'napø
y metzcupø cyoqueñajpapø'is y
nu'cyaj tø'ngupyø andyungø'mø
putyajpamø calle'omo. Yønø anvac
ñe'cti. Putyaju cøtyaj tum calle'omo.
Jicsye'cti tzu'n jetcø'mø angeles. ¹¹Y
Pedro'is min cuendatzøqui y nømu:
—Yøti viyunete musu'mtzi que
ndø Comi'is oy cyø'vej 'yangeles y
yaj cotzøjcøjtzi Herodesis cyø'omo,
va'cø jana tzøjcyaj øjtzi lo que
suñajpase Israel pø'nista'm.

¹²Quipsme'tzujcam jujche va'cø
chøcø, man Jua'nis myama Maria'is
tyøcmø. Jua'nis ñøyi'angopac
Marcos. Maria'is tyøcmø ityajuna'n
vøti pøn tu'myajupø va'cø 'yo'nøyaj
Dios tu'mbac. ¹³Cuando nu'c jeni,
nømna'n cyocscocsvøy a'ngombø
andyun Pedro'is, y cyønuc'u va'cø
min 'yandzon tum papiñomo'is
ñøyipø'is Rode. ¹⁴Cuando
cyønøctøyøjay Pedro'is 'yote, cajsøyu,
ni ja 'yanvac andyun, pero popya
tøjcyø jojmo va'cø man chajmayaj lo
demas que andyungø'm te'n Pedro.
¹⁵Pero je'tsita'm ñøjayaju:

—ⁿJyovimbøt mijtzi, jindyet jicø.

Pero Rode'is ñøjayu que viyunse
jendi te'n Pedro. Nøjayajque'tu:

—Je's 'yangelestimate.

¹⁶Pero Pedro'is syeguitzøjcu
va'cø cyocscocsvøy andyun. Y

cuando 'yanvacyaj andyun y isyaj Pedro, ñomaya'yaju. ¹⁷Je'is chøc seña cyø'ji'n va'cø vyønneyajø, y cha'mañvajcayaju jujche ndø Comi'is oy ñøput preso'omo y ñøjayaju:

—Tzajmatyam Jacobo y eyata'mbø ndø tõvøta'm jujche oyse tyuqui.

Y tzu'nu y man eyaco lugajromo.

¹⁸Cuando sø'nbnømu, nømna'n pyoyevityaj soldado, nøman 'yocva'cyaju jutznøm poy Pedro.

¹⁹Y cuando Herodesis o mye'tzjo'y Pedro y ja pya'tø, entonces 'yocva'cyaj oyul'is cyoqueñaje ticøtoya ja it jeni. Y 'yangui'myaju va'cø yaj ca'yaj soldado porque ja cyoqueñaj vøjø. Después Herodes tzu'n Judea nasomo man Cesarea cumgu'yomo, y jin tzø'yu.

Herodes ca'u

²⁰Herodesis nømna'n qui'sayaj Tiro y Sidón cumgu'yomda'mbø. Pero Tiro y Sidón cumgu'yomda'mbø'is chøcyaj acuerdo va'cø man 'yo'nøyaj Herodes. Amigo'ajyaj Herodesis tyøjcom angui'mbapø ñøyijø'is Blasto va'cø cyø'oñajø Herodescøsi, va'cø vya'cayajø va'cø jana quipyaja'am, porque yønø cumgupyø'nista'm opyana'n pyøcyaj cu'tcuy angui'mbapø'is ñasomo. ²¹Herodesis chajmayaj tijø jama va'cø tu'myajø. Entonces je jama Herodes po'cs angui'mba'is pyo'cscucyøsi; myes suñipø tucu myespasepø angui'mba'is. Y jetse chajmayaju vøti pøn tu'myajupø ti nø syun chajmayajø. ²²Y sone pøn vejyajpana'n nømyaju:

—Jic nø vyejvejneyupø ji'ndyet pøn, sino que diosete.

²³Y misma hora chi' ca'cuy Herodes ndø Comi'is 'yangelesis, porque ja vyøcotzøc Dios, y namcha'nis cyø'sca'yaju.

²⁴Pero vøti pø'nis nømna'n pyøjcøchojnayaj ndø Comi'is 'yote, y aunque jut chambotyøj je ote.

²⁵Bernabé y Saulo tzu'nyaj Jerusalén gumgu'yomo vitu'yaju ta'nujcam ñucstøjumø. Y ñømanyaj Juan ñøyipø'stique't Marcos.

Bernabé'is y Saulo'is

chøctzo'chaj yoscuy va'cø man cha'mocpoyaj Diosis 'yote

13 Antioquía cumgu'yomo ityajuna'n tu'myajpapø ndø Comi'is ñøycøsi, y je'tomo ityajuna'n tza'mañvajcøyajpapø y anma'yoyajpapø. Ityajuna'n Bernabé, y Simón ñøjmayajpapø Yøcpø. Itque'tutina'n Lucio, Cirene cumgupyøn; y Manaén oyupø tzoc parejo angui'mbapø Herodesji'n; y jendi itquetutina'n Saulo. ²Mientras que jana cu'ti nømna'n chøjcayaj ndø Comi'is yoscuy, ñøjayaju Masanbø Espiritu Santo'is:

—Cøpijnatyamøjtzi Bernabé y Saulo va'cø chøjcayaj ø "yoscuy para jutipøcøtoya "vejayajøjtzi.

³Jetse jana uquipø jana cu'tipø va'njajmocuy tõvø'is cyotyaj cyø' Bernabecøsta'm y Saulocøsta'm, y jetse 'yo'nøyu tzacyaju va'cø myanyajø.

Apostolesis cha'mañvacyaj ote Chipre cucnasomo

⁴Jejta'm pues cyø'vejyajupø Masanbø Espiritu Santo'is, manyaj Seleucia cumgu'yomo. Y de jinø tøjcøyaj barco'omo manyaj Chipre

cucnasomo. ⁵Nu'cyajucam Salamina cumgu'yomo, nòmna'n chamyaj Diosis 'yote Israel pøn tu'myajpamø, y Jua'nis nòmna'n cyotzønyaju.

⁶Vijtøcøtpø'yaju cucnas hasta nu'c Pafos cumgu'yomo. Jen pya'tyaj tum brujo Israel pøneta tza'mañvajcopapø pero sutzcuji'n, ñøyina'n Barjesús.

⁷Yøn brujo jena'n it angui'mbapøji'n. Angui'mbapø'is ñøyi Sergio Paulo. Sergio Paulo'is algo ijtuti qui'psocuy, y vyejayaj Bernabé y Saulo syunbana'n cyøma'nøjay Diosis 'yote. ⁸Pero je brujo, ñøyipø'stique't Elimas, je'is nòmna'n syun 'yangøma'cøy angui'mbapø va'cø jyana va'njam ndø Comi. ⁹Entonces Saulo, ñøyipø'stique't Pablo; como Masanbø Espiritu'is ñøc'ijtyøyu hasta tasu'csye'nomo, je Pablo'is 'ya'ma'nga' brujo ¹⁰y ñøjayu:

—Mijtzi vøti mi ñø'it mumu angøma'cø'ocu'is y mumu yatzi'ajcu'is. Yatzi'ajcu'is mi 'yune. Ji'n mi vø'møyni jutipø vøjpø tiyø. ¿Ti'ajcuy mumu jama mi yac vo'ti'ajapya ndø comi'is viyunbø tyun? ¹¹Yøti, pues, ndø Comi'is manba mi ngyastigatzøqui; manba mi ñdyo'ti'aje, ji'n ma mi is jama sø'ngø, ji'n ndø mus jutzø jama manba mi nchø'y ndyo'tipø.

Jicsye'cti misma hora nu'c jetcø como jocosepø, y pi'tzø'ajcu'yomse o tzø'y, y nòmna'n myø'nvitjo'yu i'is jyøcønøvitpa cyø'cøsi. ¹²Cuando angui'mbapø'is isu jujche o to'ti'aj pøn, entonces vya'njam ndø Comi, porque ñømaya'jay ndø Comi'is 'yanma'yøcuy.

Pablo y Bernabé oyaj Antioquía cumgu'yomo Pisidia nasomo

¹³Entonces Pafos cumgu'yomo tzu'nyaj barco'omo Pablo y

jetji'nda'm vityajpapø, y nu'cyaju Perge cumgu'yomo Panfilia nas co'anjajme'omo. Pero Juan tzu'n jetcø'mø y vitu' Jerusalén gumgu'yomo. ¹⁴Y jehta'm tzu'nyaj Perge cumgu'yomo vityaju nu'cyaj Antioquía cumgu'yomo Pisidia nas co'anjajme'omo. Jen tøjçøyaj Israel pøn tu'myajpamø tum sapøjcuy jama'omo y po'csyaju. ¹⁵Jic libro tyu'ñaju ijtupø'om Moisesis 'yangui'mguy, y tyu'ñajque't jujche oyuse jyayaj tza'mañvajcøyajpapø'is. Entonces tu'myajpamø covi'najø'is cyø'vej ote Pablocøsta'm, ñøjayaju: —Tøvøyta'm, o'ca mijta'm sunba mi ndzi'yaj qui'psocuy vøti pøn, tza'mañvajcayajø.

¹⁶Entonces te'ñchu'n Pablo, chøc seña cyø'ji'n va'cø vyønneyajø, y ñøjmayaju:

—Israel pønda'm y mi ngøna'tzøtyambapø'is Dios, cøma'nøtyamø. ¹⁷Dios lo que ndø va'najamdambapø tø Israel pø'nista'm, je'is cyøpinyaj ndø jandatzu'ngutya'm y más yac vøti'aj yaju y más yac pømicøpøcyaju mientras nòmna'n vityaj Egipto nasomo. Después mismo ñe'c Diosis ñøputyaj ñe' pyømiji'n Israel pønda'm Egipto nasomo. ¹⁸Como cuarenta ame ñømanjayaj pasencia jehta'm tøtzønasomo. ¹⁹Y Diosis yajyaj cu'ya cøcumgupyø Canaán nasomo, y vye'ndzi'yaj nas Israel pønda'm. ²⁰Jin ityajuna'n como cuatrocientos cincuenta ame. Después de yønø, Diosis cyotyaj cøme'tzoyajpapø va'cø 'yangui'myajø hasta que oyu tza'mañvajcopyapø Samuel. ²¹Entonces cumgu'is vya'cyaj

angui'mba, y Diosis cyot Saul va'cø 'yangui'mø. Ijtuna'n pøn ñøyipø'is Cis y Saul je'tis 'yunete, y Benjami'nis chajcupø 'yune. Por cuarenta ame oy yangui'myaj je'is. ²²Después Diosis ñøput Saul, y cyot David va'cø 'yangui'mø. Diosis chamu jujchepø pønete David, nømu: “Ngomuspøjtzi Isai'is 'yune David yac tzocopyacpapø'is ø ndzocoy. Je'tis manba chøc mumu tiyø øtz sunbase”. ²³Después que cøjtujcam vøti ame, Davijdis chacyajupø 'yune'omo Diosis cyot Jesús va'cø yaj cotzocyaj Israel pønda'm. Según lo que vi'na chamuse manba chøc jøsiycam, jetse chøjcu. ²⁴Pero antes que min Jesús, Jua'nis chajmayaj mumu Israel pønda'm va'cø ñø'yøyajø, y va'cø qui'psvitu'yajø. ²⁵Ta'nbø'ujcam Jua'nis yoscuy, nømu Juan: “Øtz ji'nchøn jicø lo que mitz ngomo'tyambase. Øtz vi'na mi'nøjtzi, jøsi'cam minba eyapø. Jet myøja'nombø viyunsye. Hasta va'cø chøjay nu'csocuy jic myøja'nombø pøngøtoya, syunba más vøjpø pøn que ji'n øjtzi”.

²⁶Pablo'is ñøjayajque'tu:

—Tøvøyta'm, mi o'nøndyamba mijtzi Abraha'mis mi 'yuneta'm, y también mi ngøna'tzøtyambapø'is Dios aunque ji'ndye Abraha'mis mi 'yuenta'm. Mijta'm ngyø'vejatyam Diosis yønø 'yote va'cø mi ngyotzocøtamø. ²⁷Porque Jerusalén gumgu'yomo ityajupø'is y jinbø angui'myajpapø'is ja myusyaj iyete Jesús. Y ja cyønøctyøyøyaj nunca lo que chamuse tza'mañvajcopapø'is, aunque tyu'ñajpa jachø'yuse angui'mguy tumdum sapøjcuy jama.

Jejta'm tu'mbajcayaju que vøjø va'cø yaj ca'yaj Jesús, y jetse yac viyunaju lo que tza'mañvajcopapø'is oyse chame que manba tuqui.

²⁸Aunque Jesusis cyoja ja pya'tayajø, pero vya'cayaj Pilatocø va'cø yaj ca'tøjø. ²⁹Cuando chøcyajuna'n mumu lo que jachø'yupø que manba chøcyaje, entonces ñømø'ñaj Jesús cruzcøsi y cyotyaj tzatøjcomo. ³⁰Pero Diosis yac visa'u ca'yajupø'omo. ³¹Jesusis yaj quejayaj vyin sone jamapit eyata'mbø lugajromo. Jujche'anbøn oyupø'is pya'tyaj Jesús cuando tzu'n Galilea nasomo va'cø myan Jerusalén gumgu'yomo, oyupø'is pya'tyaje, je'is isyay Jesús después que visa'u. Y yøti je'is muspa chajmayaj mumu pøn lo que isyajupø.

³²Y øjta'm nø mi ndzajmatyam mijta'm vøjpø ote, que Diosis vi'na chajmayaj ndø jandatzu'ngutyam que manba chøjcayaj vøjpø tiyø.

³³Cuando Diosis yac visa' Jesús, jetse viyungotzøjcay 'yote para tø øtzcøtoyata'm, ndø jandatzu'ngu'is tø 'yuneta'm. Yac viyunaju porque yac visa' Jesús jujche ijtuse jaychø'yupø Salmos libro'omo metzcupyø capitulo'omo. Nømba jeni: “Øjchøn mi "Une; yøtipø jama "yac mustøj øjtzi que øjchøn mi "Une”. ³⁴Dios nømu ijtuse libro'omo jachø'yupø: “Ma'nbø mi ndyoya'nøtyam viyunsye como ndzamdzi'øjtzi David”. Jetse chajmayuse que manba yac visa' Jesús ca'yajupø'omo, va'cø jyana pyutzpø' syis. ³⁵Salmos libro'omo nømgue'tpa eyapø capitulo'omo: “Ji'n ma mi ndzac

masanbø mi "Une tzatøjcomo va'cø jyana putzpø'ø". ³⁶Porque viyũse Davijdis oy yosayaj pønda'm lo que ityajupøna'n jicsye'c jujche sunbase Diosis. Pero David ca'u, y oy niptøji niptøjumø jyatata'm, y jen pyutzpø' syis. ³⁷Pero Jesús Diosis yac visa'u ancø ja pyutzpø' syis. ³⁸Mustam mijtzi, tõvøyta'm, que nõmdì tzamdøju que Diosis tø yac tzu'näpya ndø coja por lo que chøjcuse ancø Jesusis. ³⁹Aunque sunba ndzøctando' mumu tiyø lo que Moisesis 'yangui'mgu'yomo it jachø'yupø, ja mus mi mbyujtam vyøjomo, porque ja yajtam mi ngoja; pero o'ca mi va'njamba Jesús, je'is mi yajambya mi ngoja va'cø mi mbyujtam vyøjomo. ⁴⁰Coquendam mi "vin uy tuc mitzcøsi lo que chamyajupø tza'mañvajcopapø'is. Yøcse nõmyaju:

⁴¹A'ldamø, mi

ngonojcatyambapø'is ø onde;
manba mi ndyocotyam
maya'añsyø.

Porque nõ'mø ndzøc tum
maya'añbø yoscuy mi
jama'omda'm.

Aunque mi nchajmatyandøjø ti
ndzøjcøjtzi, ni jujche ji'n ma
mi va'njamdame.

Je'nche'nø nom cham Pedro'is.

⁴²Entonces cuando nõmna'n
pyutyaju'øc Israel pønda'm
tu'myajpamø, lo que ji'ndyet
Israel pø'nista'm nõmgø'nayaj
Pablo va'cø mingue'tatøc eyapo
sapøjcuy jama va'cø chajmayajque't
yøcsepø ote. ⁴³Cuando putyaju'øc
tu'myajpamø, mañ pya'tyaj
Pablo y Bernabé vøti Israel
pø'nis, y vøtipø pyøjcøchon'u'is

Israel pø'nis vya'njajmocuy, y
cyøna'tzøyajpapø'is Dios. Pablo'is
y Bernabé'is 'yo'nøyajy
nømgø'nayaju va'cø vya'njajmoyaj
mø'chøqui Diosis cyotzønyajpase ñe'
vyø'ajcupit, va'cø jyana jajmbø'yaj
nunca.

⁴⁴Y eyaco sapøjcuy jama tu'myaj
casi mumu cumgupyø n va'cø
cyøma'nøjayaj Diosis 'yote. ⁴⁵Pero
cuando isyaj Israel pø'nis vøti
pøn tu'myajupø, qui'sayaj Pablo
porque jet más cyøtu'myaju ancø;
vi'nøc'on'onvøyajy, cyø'o'nøyajy lo
que Pablo'sna'n nø cha'mañvajcupø.

⁴⁶Pero Pablo'is y Bernabé'is jana
na'tzcuy ñøjayaju:

—Sunbana'n va'cø mi vi'na
nchajmatyandøjø Diosis 'yote mija'tm
mi Israel pø'nista'm. Pero como mi
ya'indujcatyamba mijtzi 'yote, mi
ne'c mi yaj quejtamba que ji'n mi
"vyøjta'm; y ne'c it mi ngoja que ji'n
mus mi mbøjcøchødam ji'n yajepø
quenguy. Øtz ma'nøbø mandyam
emøc, ma'nøbø ndzajmatyam ote
eyata'mbø pønda'm lo que ji'ndyet
Israel pønda'm. ⁴⁷Porque øtzta'm
ø angui'mda'møjtzi ndø Comi'is,
yøcse nøja'yøjtzi:

Øjtzø mi ngojtam mijtzi para
va'cø mi ndzajmatyam ote
mumu pøn lo que ji'ndyet
Israel pøn, va'cø ityaj como
sø'ngø'omse;
va'cø mi ndzajmay ote va'cø
cyotzocyaj hasta más ya'i
nasomda'mbø pønda'm.

⁴⁸Myañaj yøcseta'mbø tiyø
eyata'mbø pø'nis lo que ji'ndyet
Israel pø'nista'm, y casøyajy y
vyøcotzøcyaj ndø Comi'is 'yote.
Y mumu cyøpinyajuse Diosis

va'cø queñaj mumu jamacøtoya, je'is vya'njamyaj Jesús. ⁴⁹Y ndø Comi's 'yote tzambotyøjpána'n mumu jinda'mbø cumgu'yomo.

⁵⁰Pero Israel pø'nis pyømi tzi'yaj cyøna'tzø'yoyajpapø y vøcotzøcyajtøjupø yomo va'cø qui'sayaj Pablo y Bernabé. Y pyømi tzi'yajque't cumgu'is cyovi'najøta'mbø pøn parejo je yomoji'n va'cø yacsutzøcyaj Pablo y Bernabé, y jetse myacpø'yaju cyo'anajame'omo. ⁵¹Pablo'is y Bernabé'is cyøviçøcyaj pyoyoji'n cyoso como seña que ityajuna'n cyoja cumgupyø'nis ñe'ta'm. Y manyaj Iconio cumgu'yomo.

⁵²Pero vya'njamyajpapø'is Jesús casøcomø'ñaju y Masanbø Espiritu Santo'is ñøc'ijtyaju tasyaju'csye'no.

14 Yøcse tuc Iconio cumgu'yomo: Pablo y Bernabé tu'mbac tøjçøcyaj Israel pøn tu'myajpamø y chajmayaj ndø comi'is 'yote musocuji'n. Y jetse vya'njamyaj Jesús vøti Israel pø'nis, y lo que ji'ndyet Israel pø'nis jetseti vya'njamyajque'tu. ²Pero Israel pø'nista'm ji'n vya'njajmyajepø'is chamgui'sycayaju y jucheseti'am yac tuyjay eyata'mbø'is qui'psocuy va'cø qui'sayaj vya'njajmyajpapø'is Jesús. ³Pues oy tzø'yaj jeni ya'i jama. Jana na'tzcuy chajmayaj ndø Comi's 'yote, y ndø Comi's yaj quejpána'n que mismo ñe 'yote lo que cha'mañvajcupø, que ndø Comi's tø cotzondamba ñe' vyø'ajcupit. Porque Diosis chi'yaj apostoles musocuy va'cø chøcyaj milagro'ajcuy y seña.

⁴Pero cumgu'yomda'mbø'is eyati

eyata'm qui'psyajpana'n; porque vene'ta'mbø'is vyø'møyaj Israel pønji'n, y veneta'mbø'is vyø'møyaj apostolesji'n. ⁵Entonces Israel pø'nista'm, y lo que ji'ndyet Israel pø'nista'm, y je'tista'm cyovi'najø'is nømna'n qui'psyaju va'cø cha'ajcuy chi'yajø, y va'cø pyu'nga'yaj tza'ji'n apostoles. ⁶Pero myusyaj apostolesis ti mañba tzøjçayajtøji, y poyaju y manyaj Listra cumgu'yomo y Derbe cumgu'yomo, Licaonia nasomda'mbø cumguy, y mumu ribera'omda'm. ⁷Y jin chamyajpana'n vøjpo ote.

Pyu'nyaj tza'ji'n Pablo Listra cumgu'yomo

⁸Y ijtuna'n tum pøn Listra cumgu'yomo yu'quipø'is cyoso, jetse pø'naj yacsupø, y nunca ja mus vitø. ⁹Yø'nis cyøma'nøpyana'n Pablo'is chamupø. Y Pablo'is 'ya'manga' ñe'cø y isu que yacsupø'is cyoso vya'njajmu que muspa yac tzoca. ¹⁰Por eso Pablo'is ñøjay pømi:

—Viyunde'n mi ngosoji'n.

Y tøpte'nu y vitpana'n. ¹¹Y cuando isyaj vøti pø'nis lo que ti chøjcu Pablo'is, entonces vejtonde'ñaj Licaonia ote'omo, nømyaju:

—Pønseta'mbø diosis tø cømø'ndamu.

¹²Cyomo'yajpana'n que Pablo y Bernabé diosta'mete. Yac nøyi'ajyajuna'n Bernabé Júpiter, y Pablo yac nøyi'ajyajuna'n Mercurio, porque Pablo'is masna'n chamba ote. Ñe' cyomi'sta'm nøyi jetseta'm.

¹³Jupitejris myasandøc ijtuna'n cumguy tyøjçøcyaj yomo. Y Jupitejris

pyane'is ñonu'cyaj toro yac mesyajupø jøyø corona tzøquipø. Y vøti pø'nis syunbana'n va'cø yaj ca'yaj toro va'cø cyønatzøyaj Pablo y Bernabé como ñe' cyomi cyønatzøyajpasena'n. ¹⁴Pero cuando myañaju'øc apostolesis Bernabe'is y Pablo'is que jetse manba chøcyaje, entonces jyundzichaj tyucu como seña que nomyaya'yaju, y vejangøtpa poyetøjcøyaj vøti pø'nomo.

¹⁵Ñøjmayaju:

—Mi mbyønda'm ðticøtoya jetse mi ndzøctamba? Porque øjta'm yempe jujchepø pønda'mdi chøngue't como mijcheta'm. Øjtzi nø mi ndzajmatyam vøjpø ote va'cø mi ndzactam yøn comequecta'mbø tiyø, y va'cø mi ngui'psvitu'tam quenbapø Dioscøsi, chøjcupø'is tzap y nas y nachcupø nø' y mumu lo que ijtupø je'tomo. ¹⁶Vi'na cøtyajupø ame'omo Diosis chi'yaj licencia mumu pønda'm va'cø chøcyaj ñe'c sunbase chøcyajø. ¹⁷Pero Diosis siempre yac isyaj aunque iyø que ti chøjcu va'cø myusyaj jujchepøte ñe'c Dios; porque tø tzi'tamba vøjpø tiyø. Para tø øtzcøtoya yaj quecpa tuj, vøti yac itpa vøjpø cosecha, y aunque ti cu'tcuy tø cojtatyamba va'cø casøtyam ndø tzocoy.

¹⁸Y chamyajupø yøcsepø tiyø, penapit ya'inducyaj vøti pøn va'cø jyana yaj ca'yaj copøn ñe'jcøtoya cønatzø'yocul'is cuenta.

¹⁹Entonces miñaj Israel pønda'm Antioquía cumgu'yomda'mbø y Iconio cumgu'yomda'mbø y chamgui'syca'yaj vøti pøn va'cø pyu'nga'yaj Pablo tza'pit.

Jetse pyu'nyaju y ñøputyaj cumgu'yacapo'yomo, y jin chacyaju; cyomo'yaju que ca'umna'n. ²⁰Pero mientras vyo'cøtøjcøyaj Pablo vya'njamyajpapø'is Jesús, te'nchu'n Pablo y tøjcøcyet cumgu'yomo. Jyo'pita'mete tzu'nyaj Bernabeji'n va'cø myanyaj Derbe cumgu'yomo.

²¹Chajmayajpana'n vøjpø ote jic cumgu'yomda'mbø, y vøtil'ajyaj vya'njamyajpapø'is Jesús. Entonces Pablo y Bernabé vitu'yaj Listra cumgu'yomo y Iconio cumgu'yomo y Antioquía cumgu'yomo. ²²Pablo'is nømna'n qui'psocuy chi'yaju vya'njamyajpapø'is Jesús va'cø más vøj vya'njajmoyajø. Chi'yaj consejo va'cø jyana jajmbø'yaj vya'njajmocuy. Y nømu que tiene que va'cø ndø nøcøj toya vøti va'cø tø tøjcøy Diosis cuenta'nomo. ²³Pablo'is y Bernabe'is cyotyajuna'n tzambønda'mbø va'cø 'yangui'myay tumdumø tu'mgu'yomo tu'myajpamø vya'njajmyajpapø'is Jesús. 'Yo'nøyaj Dios jana cu'tipø, y después chamdzacyaju va'cø cuendatzøcyaj ndø Comi'is. 'Yo'nøyaj ndø Comi oyupø vya'njajmyaje, je'is va'cø cuendatzøcyajø.

Pablo y Bernabé vitu'yaj Antioquía cumgu'yomo Siria nasomo

²⁴Y cøtyajumna'n Pisidia nasomo, manyaj Panfilia nasomo. ²⁵Y oyajujcam chamboyaj ote Perge cumgu'yomo, mø'ñaj Atalia cumgu'yomo. ²⁶Y de jeni manyaj barco'omo nu'cyaj Antioquía cumgu'yomo jujna'n oyumø chamdzacyajtøj Diosis vyø'ajcupit va'cø chøcyaj yoscuy lo que

tujcupø tiyø. ²⁷Nu'cyajujcam, vyejtu'myaj vya'njajmyajpapø'is Jesús, y apostolesis chajmayaj maya'nda'mbø tiyø Diosis chøjcuse ñe'c apostolesji'n. Y chajmayajque'tu que Diosis yac tøjçøyaj va'njajmocu'yomo eyata'mbø pøn lo que ji'ndyet Israel pønda'm. ²⁸Jin oy ya'yaj vøti jama ityajumø vya'njajmyajpapø'is Jesús.

Tu'mnøm Jerusalén gumgu'yomo

15 Y tzu'nyaj pøn Judea nasomo vya'njajmyajpapø'is Jesús y nu'cyaj Antioquía cumgu'yomo y 'yanmayaj vya'njajmocu'y tyøvøta'm ñøjmayaju:

—O'ca ji'n mi syeña'øtyam Israel pø'nis syeñaji'n como 'yanmayusena'n Moisesis, ji'n mi ngyotzoctame. ²Je'tis ñø'onguiipyaj vøti Pablo y Bernabé y vejvejneyaju. Vyø'møyajaju que vøjø va'cø myanyaj Jerusalén gumgu'yomo Pablo y Bernabé y eyata'mbø ñe'comda'm va'cø cyønu'cjayaj apostoles y tzambønda'm va'cø ñøtzamyaj yøcsepø tiyø.

³Entonces vya'njajmyajpapø'is Jesús 'yo'nøyu tzacyaj Pablo y Bernabé y eyata'mbø va'cø myanyaj Jerusalén gumgu'yomo. Y cøtyaj Fenicia nasomo y Samaria nasomo, chajmayaj jujche oy qui'psvitu'yaj pø'nista'm lo que ji'ndyet Israel pø'nista'm, y por eso cajsøyaj mumu vya'njajmocu'y tøvøta'm.

⁴Cuando nu'cyaj Jerusalén gumgu'yomo Pablo y Bernabé, pyøjçøchonyaj vya'njajmyajpapø'is Jesús y apostolesis y va'njajmocu'y tyøvø tzambønda'mbø'is. Pablo'is

y Bernabé'is chajmayaj mumu tiyø lo que jujche Diosis chøjcuse chi'use qui'psocuy ne'c Pablo y Bernabé jujche va'cø chøcyajø. ⁵Pero teñchu'nyaj metzcuy tu'cay fariseo'is vya'njajmocu'y ñø'ijtu'pø'is oyupø'is vya'njajmyaj ndø Comi. Nømyaju que syunba va'cø syeña'øyaj lo que ji'ndyet Israel pønda'm y va'cø 'yangui'myajø va'cø cyo'anjamyaj Moisesis 'yangui'mguy.

⁶Entonces tu'myaj apostoles y tzambønda'm va'cø qui'psyajø ti manba chøcyaje. ⁷Vøti hora vejvejneyaju, y entonces te'ñchu'n Pedro, ñøjayaju:

—Tøvøyta'm, mitz mustamba que ijtu'am 'yame Diosis ø cøpin miltzomda'm va'cø ndzajmayaj vøjpø ote pønda'm lo que ji'ndyet Israel pønda'm, va'cø vya'njamyaj ndø Comi. ⁸Y Diosis myusapyapø'is mumu pø'nis chocoy, je'is yac isu que ñe'c pyøjçøchonyaju vya'njamyajpapø'is Jesús lo que ji'ndyet Israel pøn, porque chi'yaj jejtam Masanbø Espiritu Santo jujche tø tzi'tamuse tø øtza'ta'm vi'na. ⁹Diosis parejo chøcyaj jetji'n y tø øtzi'n, porque yaj cøvajcøyaj chocoy vya'njajmocupit. ¹⁰¿Y yøti ti'ajcuy ma mi angui'ma'nøtyame más que ji'n Dios? Como tzømi tzøctøjpase ji'n ndø jø'nipø, jetse eyapø angui'mguy mi sunba ndzøjca'nøtyam vya'njamyajpapø'is Jesús, eyapø angui'mguy lo que ni ndø jandatzu'ngu'ista'm ja musipø chøcyajø, ni tø øjta'm ji'n mus ndø tzøctamø. ¹¹Pero ndø va'njajmdamba que ndø Comi Jesusis vyø'ajcupit tø cotzoctamba,

y eyata'mbø pøn jetseti
cotzocyajque'tpa.

¹²Chamu'c Pedro'is jetse,
vøngøne'cyaj mumu vøti pøn, y
cyøma'nøay Bernabé y Pablo nø
cha'maṇvacyajumø maya'aṇbø tiyø
y milagro'ajcuy chi'yajuse Diosis
qui'psocuy va'cø chøcyaj pø'nomo
lo que ji'ndyet Israel pø'nomo.

¹³Cuando cha'manjeju'cam jetse
Bernabé'is y Pablo'is, entonces
Jacobó'is 'yaṇdzon, ñøjayaju:

—Tøvøyta'm, tø cøma'nøtyam
ndøvø: ¹⁴Simón Pedro'is tø
tzajmatyamu jujche Diosis
vinbøcøsi chøjcayaj vøpø tiyø
lo que ji'ndyet Israel pønda'm
cuando cyøpinyaj entre je'tomda'm
pønda'm va'cø ñøjmayajtøj Diosis
ñe'ta'm. ¹⁵Igual chamba lo que
jujche it tza'maṇvajcopyapø'is 'yote
jachø'yupø:

¹⁶Jøsi'jcam ma'ṇbø vitu'i y
ma'ṇbø yac aṅgui'myajque'te
Davijdis chacyajupø
'yuneta'm
lo que oyupø cøayajaje;
jujche ndø tzøcvøjtøzøcpa tøc lo
que quejcupø,
jetse ma'ṇbø vøjøndzøcyajque'te
va'cø 'yaṅgui'myajque'ta.

¹⁷Jetse ma'ṇbø ndzøqui va'cø
mye'chajque't ndø Comi
mumu pø'nis, va'cø jana san
Israel pø'nisti mye'chajø.
Y yøn eyate'mbø pøn øjchø
ne'nda'mgue't.

¹⁸Jetse nømba ndø Comi tø
yac mustambapø'is mumu
yøcsepø tiyø desde ya'møc.

¹⁹”Por eso ṅgui'pspøjtzi que
vøjø va'cø jana ndø yac maya'yaj
nø vya'njamyaju'is Dios entre

eyata'mbø pø'nomo lo que ji'ndyet
Israel pø'nomo. ²⁰Pero va'cø ndø
”jajyayaj cartacøsi va'cø jyana cyø's
ni tiyø yac yostøjupø comi chøqui
cøna'tzø'ocuyomo, va'cø jyana
møtzi ñø'it yomo; va'cø jyana vi'c
mo'jca'upø'is syis; y va'ca jyana
vi'c nø'pin. ²¹Porque desde ya'møc
ijtu aunque jutpø cumgu'yomo
cha'maṇvacyajpapø'is Moisesis
'yaṇma'yocuy tumdum sapøjcuy
jama. Tu'mnømbamø tyu'nayajpa
Moisesis tyotojaye.

²²Entonces vyø'møayaj
apostolesista'm y tzambø'nista'm
y mumu tu'myajpapøji'n que vøjø
va'cø cyøpinyaj pøn ñe'comda'm
va'cø cyø'vejyaj Antioquía
cumgu'yomo Pabloji'n y Bernabeji'n.
Y cyøpinyaj metzcuy pøn, tum
Judas ñøyipø'isque't Barsabás,
y eyapø ñøyipø'is Silas. Jet
más covi'najøta'mbø pøn entre
tøvø'omda'm. ²³Y chøjcayaj carta
va'cø nø myajnayaj Pablo'is y
Bernabé'is. Yøcse jyajyayaju:
“Øjta'm apostolesta'm y
tzambønda'm y tøvøta'm
”yuschi'ta'mbøjtzi tøvøta'm lo
que ji'ndyet Israel pønda'm
ityajupø Antioquía cumgu'yomo
y Siria nasomo y Cilicia nasomo.
²⁴Mandamba øjta'm que eyata'mbø
tzu'nyajupø'is øjtzomda'm jujchese
mi ”yac tuctamba mi ndzocoy
eyapø anma'yocuji'n; pero ja øtz
ṅø'vejtam je pøn. Je nømyajpa
que tiene que va'cø mi yac
seña'øtyandøj mi ”vin Israel pø'nis
syēñaji'n, y va'cø mi ngo'anjamdam
Moisesis 'yaṅgui'mguay. ²⁵Por eso
cuando mumu tzø'tyam tumbø
quipsocuji'n, vø'møtyam øjtzi va'cø

ngøpindam pøn, y va'cø ngø'vejayaj mitzcøsi je pøn Bernabé y Pabloji'n. Bernabé y Pablo ndø sundambapø.

²⁶Ja tyoya'nøyaj vyin manyaj tønaltzepamø ijtumø sunbapø'is yaj ca'yajø ndø Comi Jesucristocøtoya.

²⁷Jetji'n ngø'vejta'mbøjtzi Judas y Silas va'cø mi nchajmatyam ijtuse cartacøsi. ²⁸Porque vyø'møy Masanbø Espiritu Santo'is y øtz vø'møndyanguet'ituti'tzi que va'cø jana mi ndzi'tam eyapø angui'mguy va'cø mi ngø'anjamdamø. Namas que yøcse va'cø mi ndzøctamø:

²⁹va'cø jana mi ngø'stam ni tiyø yac yostøjupø comi chøqui cønaltzø'ocu'yomo, va'cø jana mi vi'ctam nø'pin, y va'cø jana mi vi'catyam mo'jca'tøjupø'is syis, y va'ca jana mi møtzi nø'it yomo. O'ca yøcsepø tiyø mi ngo'anjamdambati, vøjti mi mbyujtamba. Mi ngø'vejatya'møjtzi dyus".

³⁰Asi es que je cø'vejaytøjupø manyaj Antioquía cumgu'yomo. Yac tu'myay vøtipø vya'njajmyajpapø'is Jesús va'cø chi'ocuyaj carta.

³¹Cuando tyu'ñaju'jcam carta, cajsøyaju porque carta'is chambase yac tzø'yaj contento. ³²Judas y Silas musquetpatina'n tza'manvajcoyajø. Vøtipø oteji'n chi'yaj consejo va'cø vya'njajmoyaj vøjø. ³³Ya'yujcam some jama jinø, va'njajmocuy tønø'is 'yo'nøyu tzacyaju va'cø vitu'yaj contento apostolescø'mø.

³⁴Pero Silas quip'su que vøjø va'cø chø'y jinø Antioquía cumgu'yomo.

³⁵Pablo y Bernabé o'i'ñaj Antioquía cumgu'yomo, anma'yoyajpana'n y chajmayajpana'n ndø Comi's vøjpø 'yote, y vøti eyata'mbø'is chajmayajque'tuti 'yote.

**Pablo'is ñøcotzø'tz metzana'como
va'cø man chamboy ote**

³⁶Ijtucam vøti jama Pablo'is ñøjay Bernabé:

—Tø mandyanguet'it va'cø ndø tu'nistam ndø tøvøta'm mumu cumguñamaye jutita'mbø'omo oy ndø tza'manvajcatyam ndø Comi's 'yote. Tø mandya'i va'cø ndø a'mistam jujche ityaju.

³⁷Bernabé'is syunbana'n ñøman también Juan ñøyipø'isque't Marcos.

³⁸Pero Pablo'is ja vyø'møyø va'cø ñøman Marcos, porque Marcos oyumna'n tzu'n jetecø'mda'm cuando Panfilia nasomo ityaju. Jicsye'øc Marcosis ja syunø'am man pya'tyaj Pablo y Bernabé va'cø seguitzøc yoscuy. ³⁹Tanto onguipyaj ñe'comda'm Pablo y Bernabé, y al fin ne' ne'ti manyaju. Bernabé'is pyøc Marcos y manyaj barco'omo va'cø ñu'cyaj Chipre cucnasomo. ⁴⁰Pero Pablo'is cyøpin Silas y tzu'nyaju va'cø myanyajø. Tyøvø'sta'm 'yo'nøyu tzacyaju va'cø myanyaj Diosji'n, va'cø cyotzønyaj Diosis ñe'c vyø'ajcupit.

⁴¹Jetse manyaju y vijtocøtpøyaj Siria nasomo y Cilicia nasomo, chajmayajpana'n tu'myajpapø ndø Comi's ñøycøsi va'cø vya'njajmoyaj vøjø.

**Timoteo'is manba ñøtu'nayaj
Pablo y Silas**

16 Pablo nu'c Derbe cumgu'yomo y Listra cumgu'yomo. Ijtuna'n jeni tum pøn 'yanmayu'is Diosis 'yote ñøyi Timoteo, va'njajmopyapø Israel yomo'is 'yune. Y jyata ji'ndyet Israel

pøn. ²Vyøcotzøcyajpana'n Timoteo vya'njajmocuy tyøvø'sta'm ityajupø Lистра y Iconio cumgu'yomo.

³Pablo'is nømna'n syun ñøman Timoteo, y yac sena'øtyøj Timoteo Israel pø'nis syeñaji'n; porque ityaj Israel pønda'm jicø lugajromo y mumu myusayaj jyata que ji'ndyet Israel pøn. ⁴Y mientras cøtyajpana'n cumguñamay, Pablo'is y Silasis chajmayajpana'n va'cø cyo'anjamayaj ti chamyajuse apostolesis y tzambø'nis Jerusalén gumgu'yomo ityajupø'is, como vyø'møyajuse cuando oy tu'myaje. ⁵Jetsemete tu'myajpapø pømi pøcyaj vya'njajmocuy yomo, más vøti'ajyaj tumdum jama vya'njajmyajpapø'is Jesús.

**Napasyi'omo Pablo'is is
Macedonia nasombø pøn**

⁶Entonces cøtyaj Frigia y Galacia nasomo, y ya'inducyaj Masanbø Espiritu'is va'cø jyana tzamyaj ote Asia nasomo. ⁷Y cuando nu'cyaj Misia nasomo, qui'psyaju va'cø myanyaj Bitinia nasomo, pero Jesusis 'Yespirtu'is ja yac manyaj jinø. ⁸Entonces cøtyaj Misia nasomo y møñaj Troas cumgu'yomo. ⁹Y jeni tzu'i Pablo'is is pøn como si fuera napasyi'omuse. Jenna'n te'n Macedonia cumgupyøn je'is vyi'nandøjqui. Je pø'nis ñøjaj Pablo: “Min Macedonia nasomo y mi tø cotzondam øjtzi”. ¹⁰Cuando is jetse, entonces nøjcoje'csøtya'møjtzi va'cø mandam Macedonia nasomo. Porque ngoqui'psta'møjtzi viyunsye que vejatya'møjtzi Diosis va'cø man ndza'manvajcatyam vøjpø ote jinda'mbø.

Pablo y Silas Filipos cumgu'yomo

¹¹Entonces tzu'nda'møjtzi Troas cumgu'yomo y mandyam barco'omo nu'ctam viyundi Samotracia cucnasomo, y jyo'pitpø jama nu'ctam Neápolis cumgu'yomo. ¹²Y desde jinø o'yø mandyam Filipos cumgu'yomo. Jete más covi'najpø cumguy jinø Macedonia nasomo. Ityaj Roma cumgu'yomda'mbø viti jinø y como Roma cumgusye it angui'mguy. Jen o'yø ya'tam usan hora. ¹³Y sapøcuy jama'omo øtz pujtam øjtzi cumguy acapoya nø'anvini jujna'n ngomo'tyam øjtzi o'ca tu'mnømuse va'cø 'yo'nøyaj Dios. Jenna'n ityaj yomo tu'myajupø y po'csta'møjtzi vejvejnetya'møjtzi jetji'nda'm. ¹⁴Ijtuna'n tum yomo ñøyipø'is Lidia, mya'ajpapø'is tzaspapø tucu finopø, Tiatira cumgu'yombø, cyøna'tzøpya'is Dios. Yø'nis nømna'n myanu y ndø Comi'is chi' qui'psocuy va'cø cyøma'nøjay mø'chøqui lo que nø cha'manvajcuse Pablo'is. ¹⁵Jet o nøyøy fyamiliaji'nducu, y entonces nømgomø'natya'møjtzi va'cø tøjcøtyam tyøjcomo. Nøjatya'møjtzi: —O'ca mi ngui'pstamba que øtz viyunsye va'njambapø chøn ndø Comi, entonces tøjcøtyam ø ndøjcomo jen va'cø mi "jyejtamø. Y penatzøcta'møjtzi va'cø tøjcøtyamø.

¹⁶Y tujcu que nømna'n mandam øjtzi 'yo'nøyajpamø Dios, y ndzonda'mø papiñomo ñøc ijtøypø yatzi'ajcu'is, muspapø'is chamø jujche manba tucnømi. Yø'nis vøti yac tøjcøpyana'n tumin

cyomicøtoya cuando chamba ti maṇba tuqui. ¹⁷Øtz nømna'n mandam Pabloji'n y min je yomo øⁿjøsmøta'm y veju, nømu:

—Yøn pønda'm mõjipø Diosis chøsitam. Yø'nis tø tzajmatyamba jujche muspa tø cotzocøtamø.

¹⁸Jetsena'n chøcpa vøti jama. Tantosna'n jyorvatzøcpa Pablo y al fin cyøque'naj vitu'u y ñøjay yatzil'ajcuy:

—Øtz angui'mba Jesusis ñøyticøsi, put je papiñomo'is choco'yomo.

Y misma horacøspu jtu y chac je papiñomo.

¹⁹Pero cuando isyay papiñomo'is cyomi'is que ji'n mus ñøput tumin, entonces ñucyay Pablo y Silas y ñømanyay plaza'omo angui'mbapøcø'mø. ²⁰Cuando nu'cyay angui'mbacø'mø, ñøjayaju:

—Yøn Israel pø'nis nø yac so'natejyay ndø cumguy tøvø.

²¹Je'is chamboyajpa eyata'mbø costumbre lo que tø øtz ji'n mus ndø pøjcøchøndamø, ni ji'n mus ndø tzøctam tø øjtzi, siendo que tø øtz tø romano pønda'mønø.

²²Y vøti pø'nis qui'sayaj apostolesta'm y angui'mbapø'is angui'myaju va'cø yac tzacyajtø tyucu y va'cø ñacsyajtø cupit.

²³Nacscøtzictzicvøyaju y cyotyay preso'omo. Angui'myaj anbocsupø'is preso va'cø mø'chøqui cyoqueñajø. ²⁴Cyoquenbapø'is preso pyøjcøchon angui'mdøjuse, y cyotyay más jojmopo preso cuarto'omo, y tabla sutø'omo myatzøtjøcyay cyoso va'cø jyana putyajø.

²⁵Pero panguctzu'sye'nomo nømna'n 'yo'nøyay Dios Pablo'is y

Silasis y nømna'n vyajnayaj Dios, y eyata'mbø preso'omo ityajupø'is myañaju. ²⁶Y joviti cøt pømipø nasamicscø. Pømise mics so'mocuy hasta jojmocsye'nomo. Y jicsye'cti mumu andyøn anvacpø'yaju y pucsanvacyaj mumu cadena vatyajupøji'n. ²⁷Cuando min mø'ndonsa' nø cyoquenupø'is preso, entonces isu que anvacyaj so'mocu'is 'yandyøn. Por eso ñøput 'yespada maṇbana'n yaj ca' vyin, como'yu o'ca preso poyajuse. ²⁸Pero Pablo'is vyejay pømi ñøjayu: —Ni ti u mi ndzøjcay mi 'vin; yø'c tø ijtta' øjtzi mumu.

²⁹Y nø cyoquenu'is preso vya'c no'a; y poyu'c tøjcyø jojmo sötøtpa na'tze'is, cyønucyay Pablo y Silas atzatzcøne'c je'tis cyosocø'mø. ³⁰Entonces ñøputyaj Pablo y Silas a'ngomo y ñøjmayaju:

—Señores, ¿jujche vøj ndzøcø va'cø cotzoc ø ngojapit?

³¹Y je'tista'm ñøjayaju:

—Va'njamdam ndø Comi Jesucristo y jetse maṇba mi ngyotzøctam ijtamuse mi ndøjcomo.

³²Y chajmayaj Diosis 'yote cyoquenbapø'is preso y mumu ityajuse tyøjcomo. ³³Y nø cyoquenu'is preso ñømanyay Pablo y Silas misma hora tzu'cøsi y cyøtze'ayaj yaje. Y jicsye'cti nøyøy ñe'cø y mumu fyamiliaji'nducu. ³⁴Jøsi'cam ñømanyay mõjmø tyøjcomo y chi'yaj cu'tcuy. Y casøyaj mumu fyamiliaji'n porque vya'njamayaj Dios.

³⁵Cuando min sønbo'nømi, cyø'vejyay anqui'myajpa'is policia va'cø ñøjayajø:

—Sømbø'yaj jic preso. ³⁶Y chajmayaj nø cyoquenu'is preso yøcsepø ote Pablo, ñøjayaju:

—Angui'myajpapø'is cyø'vejyay ote va'cø sombø'tamø. Yøti pues muspa mi myādam contento.

³⁷ Pero Pablo'is ñojayaj policía:

—Jovisyeti nacsta'møjtzi aunque i'is vyi'nandøjqui ja cyøme'tzta'møjtzi o'ca ijtam ø ngoja, y øtz romano pōnda'm chønø. Por eso ji'n vyøj yøcse va'cø mi ndø nu'm nømbujtamø. Más vøjø va'cø miñaj ñe'c angui'myajpapø va'cø nøpujtamø.

³⁸ Policía'is man chajmayaj yøn ote angui'mbata'm. Myañajucam que Pablo y Silas romano pōnda'mete, na'chajque'tuti angui'mbata'm.

³⁹ Y mismo angui'mbata'm nu'cyaj presocø'mø y vya'cayaj va'cø cyøtocoyajtø, y ñøjmayaju va'cø chacyaj cyumguy. ⁴⁰ Y putyaj preso'omo, manyaj Lidia'is tyøjcomo. Y jen 'yo'nøyaju va'njajmocuy tyøvø y chajmayaju va'cø vya'njamyaj vøjø. Jetse tzu'nyaj Pablo y Silas.

So'natejyay Tesalónica cumgu'yomo

17 Cøtyajumna'n Anfípolis cumgu'yomo y Apolonia cumgu'yomo, nu'cyaj Tesalónica cumgu'yomo. Jena'n it Israel pøn tu'myajpamø. ² Chøcpaseti Pablo'is, tøjcyø jetji'nda'm. Y tu'cay sapøjcuy jama'omo cha'mañvajcayaju jachø'yuse Diosis 'yote.

³ Cha'mañvajcayaju y isindzi'yaju que jachø'yuse que Cristo tiene que va'cø toya'isø y va'cø visa'ø cuando ca'ujcam. Nøm Pablo:

—Yøn Jesús iyø otz nø ndzamgøpucu, yønømete Cristo lo que Diosis cyø'vejupø.

⁴ Vene'ñomo je'tista'm vya'njajmyaju y tu'myaj Pablo

y Silasji'n. Ityajuna'n vøti pøn lo que ji'ndyet Israel pøn pero cyøna'tzøyajpapø'is Dios y vya'njajmyaju. Vøti covi'najøta'mbø yomo'is vya'njajmyajque'tuti.

⁵ Pero ji'n vya'njajmoyajepø Israel pøn qui'syca'yaju, y yac tu'myaj yatzita'mbø pøn calle'om jargan vityajpapø, y jetji'n tu'myaj vøti pøn y so'natejyay cumguy. Nu'cyaj Jaso'nis tyøcmø y manbana'n pyu'nanvac tyøc. Sunbana'n ñøputyaj Pablo y Silas cumgupyø'nis vyi'nandøjqui.

⁶ Pero como ja pya'tyay jen Pablo y Silas, entonces jyøcøcøtøjcyay Jasón eyata'mbø va'njajmocuy tøvøji'n y ñønucyay cumgu'yombø angui'mbacø'mø y vejangøtyaju, cyøsujtzøyaju y nømyaju:

—Yøn yac tocojayajpapø'is vøjpø itcuy nasindumø'is ñe miñajque't yø'qui. ⁷ Y Jaso'nis yac tøjcyay tyøjcomo. Pero mumu yøn pø'nis qui'sayajpa møjaja'n angui'mbapø Cesajris 'yangui'mguy. Nømyajpa que it eyapø møjaja'n angui'mbapø ñøyipø'is Jesús.

⁸ Jetse yac so'natejyay vøti pøn y angui'mbata'm cuando cyøsujtzøyaju que ji'n cyøna'tzøyaj møjaj angui'mbapø César.

⁹ Pero chi'yaj tumin Jaso'nis y eyata'mbø'is, y jetse chøcøpø'yaju.

Pablo y Silas Berea cumgu'yomo

¹⁰ Jicsye'cti va'njajmocuy tyøvø'sta'm tzu'cøsi yac manyaj Pablo y Silas va'cø myanyaj Berea cumgu'yomo. Cuando nu'cyaj jinø, tøjcyay Israel pøn tu'myajpamø.

¹¹ Yønø tu'myajpapø'is ñø'oyaj más vøjpø chocoy que ji'n Tesalónica

cumgu'yomda'mbø'is, porque pyøjcøchonjayaj ote vøjpø qui'psocuji'n. Tumdum jama tyu'nme'chajpana'n jachø'yupø Diosis 'yote, va'cø 'ya'myaj yøcsepø tiyø a ver o'ca viyønsepø tiyete. ¹²Jetsete vøti pø'nis vya'njajmyaju. Vya'njajmyaj vøti yomo'is lo que ji'ndyet Israel yomo'is lo que mumu cumgupyø'nis vyøcotzøcyajpapøna'n, y vøti pø'nis lo que ji'ndyet Israel pø'nis vya'njamyajque'tu. ¹³Y myusyaj Tesalónica cumgu'yomda'mbø Israel pø'nis que jetsena'ngue't Berea cumgu'yomo chamgøpucsyaj Dios 'yote Pablo'is. Entonces Tesalónica cumgu'yomda'mbø manyaj jinø Berea cumgu'yomo y yac so'natejyaj cumgupyønda'm, qui'sayaj Pablo. ¹⁴Por eso vøti vøti vya'njamyajpapø'is Jesús yac manyaj Pablo hasta ijtumø mar. Pero Silas y Timoteo tzø'yaj Berea cumgu'yomo. ¹⁵Opø'is ñomanyaje oy chacpø'yaj Pablo hasta Atenas cumgu'yomo, y Pablo'is cyø'vejayaj ote Silas y Timoteo jin va'cø myanyajque'tati pronto. Y jetse opø'is chacpø'yaj Pablo vitu'yajque'tu.

Pablo Atenas cumgu'yomo

¹⁶Mientras nømna'n jin yjo'cyaj Pablo'is Atenas cumgu'yomo, 'ya'mu que tas cumguy comi chøquiji'n, y maya'u y qui'syca'u choco'yomo. ¹⁷Jetsete Pablo'is 'yo'nøyaj Israel pønda'm tu'myajpamø y 'yo'nøyajque't eyata'mbø cyøna'tzøyajpapø'is Dios. Y tumdum jama 'yo'nøyajpa jutipø pøn pyatpa plaza'omo. ¹⁸Ityajuna'n

jeni pøn qui'psocu'yoyuse chøcpa'is vyin, veneta'mbø 'yanmayajpapø'is epicúreo anma'yocuy; y veneta'mbø 'yanmayajpapø'is estoico anma'yocuy. Je'tis 'yo'nøyaj Pablo. Tum nømbana'n:

—¿Ti sunba cham yø'nis y ongomø'nba?

Eyapø nømbana'n:

—Parece que nø chamboy eyata'mbø Dios ji'n ndø mañajepø nunca.

Jetse nømyaju porque Pablo'is chambana'n Jesús 'yote, y chambana'n que it visa'cuy. ¹⁹Entonces ñomanyaj Pablo lugajromo ñøyipø'is Areópago opamøna'n tu'mnømi. Y ñøjayaj Pablo:

—Tø tzajmatyam ndøvø, ¿tiyø'n yøn jomepø anma'yocuy lo que mitz nø mi ndzamupø? ²⁰Porque øjta'm manda'møjtzi ji'n ndø ngøñøctø'yøytamepø tiyø mitz ndzambase. Su'nba mustam tiyøn yønø.

²¹Jetse nømyaju porque Atenas cumgu'yomda'mbø'is, y eyata'mbø cumgu'yomda'mbø'is jejjaypapø'is jinø, más que ni jutipø tiyø sunbana'n chamyajø y cyøma'nøyajø lo que ja myañajøpøtøc tiyø.

²²Entonces Pablo te'nu Areópago cujcomo y nømu:

—Mi Atenas cumgupyø'nista'm; øtz tzi'pa cuenta que mitz vøti mi jamdamba mi va'njajmongutya'm.

²³Porque cuando nømna'n cøt calle'omo, "isø mitz ngonocstambamø, y mba't tum altar ijtupøcøs jachø'yupø: “Yønete altar ji'n ndø comusipø Diosis seña”. Pues

øtz nø mi ndza'manvajcatyam yøti
jic Dios mi ngøna'tzøtyamba sin
que ji'n mi ngomustamepø.

²⁴”Jiquete Dios lo que chøjcupø'is
tzap y nasacopac y mumu tiyø lo
que ti ijtupø tzejpomo y nascøsi.
Como nas y tzap Diosis seña, Diosis
ni ji'n nøc'ijtyø masandøc pø'nis
chøjcupø cyø'ji'n. ²⁵Ni jujche ji'n
mus ndø cotzon Dios ndø cø'ji'n,
porque ni ti'is ji'n chøjcay falta. En
cambio ñe'c tø tzi'pa ndø quenguy
y tø yac je'pøcpa. Mumu ti tø tzi'pa
Diosis.

²⁶”Y Diosis chøc mumu pøn
tumbø nø'pin døvø va'cø ñøc
ijtyøpø'yaj mumu nasacopac. Ñe'c
vi'nati qui'psminu jujchøcpø
tiempo'omo y jutipø lugajromo
manba tø ijtam nascøsi.

²⁷Jetse chøc Diosis va'cø ndø
quipsme'tztam ñe'cø, y va'cø ndø
qui'psisø a ver o'ca ndø mba'tpa
Dios. Porque viyunse Dios ji'n
ya'i, tome it tumdum pø'nis
vyi'nomo. ²⁸Porque je'tis tø yaj
quendamba, tø yac micstamba,
y tø yac ijtamba. También
veneta'm miltzom jayajpapø'is
nømyajque'tuti jetse. Nømyaju:
“Porque también tø øjtzi Diosis tø
'yuneta'm”. Jache'nomo jyayaju;
y øtz nømgue'tpøjtzi: ²⁹Siendo
que Diosis tø 'yuneta'm, ji'n mus
tø qui'pstamø que Dios oropøte
o platapøte o tza'pøte. Porque
jetseta'mbø, pø'nis chøcyajpa segun
lo que jujche ñe' qui'psyajpase.

³⁰Pero cøjtupø tiemp'omo cuando
ji'na'n myusyaje'øc jujchepøt Dios,
Diosis jetse yac tzø'yaju. Pero yøti
Diosis nø 'yangui'myaj mumu
pøn mumu nasvindumø va'cø

qui'psvitu'yajø. ³¹Porque Diosis
cyoqui'psu'am jujchøcpø jama ñe'c
manba cyøme'chaj vøjø mumu pøn
cyo'apit. Y Diosis cyo'jtu'am jic pøn
jutipø'ji'n manba cøme'tzoye; y yac
musyaj viyunse mumu pøn iyete,
porque yac visa'u cuando ca'u.

³²Cuando mañaju que oy
visa' ca'upø pøn, vene'anbø'nis
syijcayaju: eyata'mbø nømyajque'tu:
—Sunba

ngøma'nøvøjtøztøctangue'tati
yøcsepø tiyø.

³³Entonces Pablo tzu'n
je'tomda'm. ³⁴Pero veneta'mbø'is
man pya'tyaj Pablo y vya'njamyaju.
Entre ñe'comda'm ijtuna'n Dionisio,
angui'mbapø pønete Areopago'omo;
tum yomo ñøyipø'is Dámaris; y
jetseti eyata'mbø man pyatyaj
Pablo.

Pablo Corinto cumgu'yomo

18 Cøjtujcam yøcsepø
tiyø, Pablo tzu'n Atenas
cumgu'yomo y man Corinto
cumgu'yomo. ²Y pya't tum Israel
pøn ñøyipø'is Aquila, pø'najupø
Ponto cumgu'yomo, nu'cupøtøquete
Corinto cumgu'yomo. Oy tzu'n
Italia nasomo. Jetji'nna'n it yomo
Priscila. Tzu'nyaj Italia nasomo
porque møjalan angui'mbapø
Claudio'is 'yangui'myaj mumu
Israel pøn va'cø chu'nyaj Roma
cumgu'yomo. Pablo'is cyønu'cyaj
Aquila y Priscila. ³Como mismo
yoscuy myuspana'n chøcyaj
mye'chøy Pablo'is y Aquila'is,
Pablo tzø'y jetji'n y yosyaj tu'mbac,
porque jet yosyajpana'n va'cø
chøcyaj lonapø tøc. ⁴Y Pablo'is
cha'manvacpana'n ote tu'myajpamø

Israel pøn tumdum sapøjcu y jama'omo, chajmayaj vøjpo ote hasta que yac pøjcøchonyaju, yac tøjcyaju vya'njajmocuyomo, aunque sea Israel pøn, aunque sea ji'ndyet Israel pøn.

⁵Cuando nu'cyajucam Silas y Timoteo tzu'nyajupø Macedonia nasomo, Pablo nømna'n yosco'n oteji'n, nømna'n chajmayaj Israel pønda'm que Jesusete Cristo Diosis cyø'vejupø. ⁶Cuando Israel pø'nis qui'sayaj Pablo y Jesuscøsi topo'o'nøyajpana'n, Pablo'is cyøtit tyucu como seña que ñe'c ja it cyoja, y ñøjmayaju:

—O'ca mi ndyocotyamba, mismo mi ne'cta'mdi ijtam mi ngoja; øtz limpioti'tzi. Desde yøti ma'nbø eyapø pøngø'mda'm lo que ji'ndyet Israel pøngø'mda'm.

⁷Y tzu'n jeni man ñøyipø'is Justo'is tyøjcomo cyøna'tzøpapø'is Dios ijtumna'n tyøc tome tu'myajpamø Israel pøn. ⁸Tu'myajpamø ijtuna'n angui'mbapø ñøyipø'is Crispø. Je'is vya'njam ndø Comi mumu fyamiliaji'n, y vøtipø Corinto cumgu'yomda'mbø'is myañajpana'n ote, vya'njajmyaju y nøyøyaju. ⁹Y napasyi'omse ndø Comi'is ñøjay tzu'cøsi Pablo:

—Uy ña'tze, más tza'manvajcanøjayaj ø onde. U mi vyønbø'u. ¹⁰Porque øtz yø'cø it mitzji'n. Ni i'is ni ti ji'n ma mi ñchøjcayaje, ni i'is ji'n man mi n'yacsutzøqui, porque øtz nøy'ijtøtzi vøti pøn yøn cumgu'yomo.

¹¹Oy ya'e jinø tumø ame medio; 'yanma'yopyana'n Diosis 'yoteji'n je'tomo.

¹²Cuando Galión angui'mbana'n Acaya nasomo, Israel pø'nista'm tumbø qui'psocuji'n ondu'mbajcayaju va'cø ñucyay Pablo y ñømanyaj angui'mbapø'is vyi'nomo. ¹³Nømyaju:

—Yø'nis 'yanmayajpa pønda'm, ñøjayajpa va'cø vya'njajmyaj Dios pero ji'ndyet como ijtuse jachø'yupø angui'mguy.

¹⁴Cuando Pablo'is manbana'n chamdzo'tze, Galio'nis ñøjayaj Israel pønda'm:

—Mi Israel pø'nista'm, o'ca chøcpana'n yø'nis ji'n vyøjpø tiyø, o sea yatztizoco'yajcuy, vøjna'n va'cø øtz mi ngøma'nøtyamø. ¹⁵Pero como mitz ngøtza'møtyamba yøn pøn que eyapø ote y eyata'mbø nøyi nøy chamu, y mi ne angui'mgutyam nøy cyacpø'u; a'mdam mi ne'cta'm ti mi ndzøctamba. Porque øtz jin sun vøjøndzøc jetsepø asunto.

¹⁶Y myacpø'yaj mumu ityajupø jeni 'yangui'mgu'yomo. ¹⁷Jicsye'cti mumu griego pø'nis ñucyay Sóstenes, angui'mbapø Israel pø'nis tu'mguy tøjcomo, y ñacsyaju tome angui'mbacø'mø, pero Galio'nis ni ja chøjcay cuenda lo que ti nøy chøcyajupø.

Pablo vitu' Antioquía cumgu'yomo y tu'cay ña'como mangue'tu va'cø chamboye ote

¹⁸Y Pablo tzø'y ya'i jama jinø, y jicsyejcam 'yo'nøyu tzacyaj Pablo va'njajmocuy tyøvø'sta'm, y Pablo man barco'omo nu'c Siria nasomo. Priscila'is y Aquila'is man pya'tyaj Pablo. Oy Pablo co'tzima ju's Cencrea cumgu'yomo, porque ijtuna'n tiyø oyupø chamdzi' Dios,

por eso o co'potz ju'si. ¹⁹ Jetse nu'cyaj Efeso cumgu'yomo, y Pablo'is chacyaj Priscila y Aquila jinø. Y Pablo tøjcy Israel pøn tu'myajpamø y vejvejneyaju jetji'nda'm. ²⁰ Jinda'mbø'is ñøjajo'yaju va'cø ya'yø jitji'nda'm, pero Pablo ja syun chø'yø.

²¹ Yuschi'u tzacyaj jeita'm y ñøjmayaju:

—De toda manera tiene que va'cø øtz it Jerusalén gumgu'yomo nø minupø sòngøtoya. Pero matøc vitu'que't mijtjomda'm o'ca Diosis syunba.

Y barco'omo tzu'n Pablo Efeso cumgu'yomo. ²² Y nu'c Cesarea cumgu'yomo. Y de jeni man Jerusalén gumgu'yomo y yuschi'yaj vya'njajmocuy tyøvøta'm, y después mø'n Antioquía cumgu'yomo.

²³ Oy ya'e usy jama jinø, y tzu'ngue'tu. Y cyøjtocpacpø'u ijtnømu'csye'nomo Galacia nasomo y Frigia nasomo. Chajmayaj mumu vya'njamyajpapø'is Jesús va'cø vya'njamyaj más mø'chøqui.

Apolosis cha'mañvacpa ote Efeso cumgu'yomo

²⁴ Nu'c Efeso cumgu'yomo tum Israel pøn ñøyipø'is Apolos. Apolos tzojcupø Alejandría cumgu'yomo, muspana'n cha'mañvajcoy vøjø, y suñina'n cønøctøøjayu jachø'yuse Diosis 'yote. ²⁵ Yø'nis o 'yanmay ndø Comi'is 'yanma'yocuy. Y como tum chocoy va'njajmopyana'n, jetse chambana'n y 'yanma'yopyana'n mø'chøqui ndø Comi'is 'yanma'yocuji'n. Pero na myusuti Jua'nis nø'yø'ocuy. ²⁶ Yøn Apolosis ñøcøtzo'tzu va'cø cham jana

na'tzcu y tu'myajpamø Israel pøn. Jen cyøma'nø yaj Priscila'is y Aquila'is jujche nø cham Apolosis. Y después Aquila'is y Priscila'is ñømanyaj ne'ti Apolos y cha'mañvajcayaj ta'nupø mø'chøqui Diosis tyun. ²⁷ Y cuando Apolos nømna'n sun myan Acaya nasomo, entonces Efeso cumgu'yombø va'njajmocuy tøvø'is chøjcayaj carta Acaya nasombø tyøvøta'm. Ñøjayaju va'cø pyøjcøchonyaj Apolos cuando nu'cpa jeni. Apolos nu'c Acaya nasomo y cyotzonyaj vøti jinda'mbø oyupø'is vya'njamyaj ndø Comi Jesús. Porque ityajuna'n jeni oyupø'is vya'njamyaj ndø Comi; Diosis vyø'ajcupit o vya'njamyaje. ²⁸ Apolosis cha'mañvajcayaj møj'a'an qui'psocupit, y yac musyaju mumu pø'nis vi'nomo que Israel pø'nis vya'njajmocuy ji'ndyet vyøjpø. Jachø'yupø Diosis 'yoteji'n yac musyaju que Jesusete Cristo Diosis cyø'vejupø.

Pablo oy Efeso cumgu'yomo

19 Mientras que ijtuna'n Apolos Corinto cumgu'yomo, Pablo emøc o cøt ijnømumø møjmmø y nu'c Efeso cumgu'yomo y pya'tyaj jin 'yanmayajpapø'is ndø Comi'is 'yote.

² Pablo'is 'yangøva'cyaju ñøjayaju:

—¿Oy mi mbøjcøchondam Masanbø Espiritu Santo cuando mi va'njajmdamu'øc?

Pero je'tis ñøjmayaju:

—Pues ji'nø nø mandamu o'ca it Masanbø Espiritu Santo.

³ Entonces Pablo'is ñøjayaju:

—Cuando mi ñø'yøndyamu, çjujchepø nø'yø'ocuy mi mbøjcøchondamu?

Y je'tis ñøjayaju:

—Jua'nis ñø'yø'ocuy.

⁴Y ñøjayaj Pablo'is:

—Viyunsye Jua'nis ñø'yø'yaju como seña que qui'psvitu'yaju. Pero también chajmayaj pøn va'cø vya'njamyaj manbapø mini jøsi'cam, jetemete Cristo Jesús.

⁵Cuando myañajucam chamuse Pablo'is, oy ñø'yø'yaje ndø Comi Jesusis ñøycøsi. ⁶Entonces Pablo'is cyot cyø' jetcøsta'm y nu'c jetcøsta'm Masanbø Espiritu Santo. Y oñajpana'n eyapø ote'omo nuncatøc ja 'yoñajøse, y tza'mañvajcøyajpana'n. ⁷Ityajuna'n como macvøstøjcanbønsye'nomo myumangø'tya'm lo que nø'yø'yaju.

⁸Entonces tøjcyø Pablo tu'myajpamø Israel pøn, y tu'cay poya oyu, o cha'mañvajcayaj Diosis 'yote jana na'tzcu, cha'mindzi'yaju jujche angui'mbase Dios, va'cø vyø'møyajø. ⁹Pero veneta'mbø'is ja syuñajø y ja vya'njamyajø, y topa'o'nøyaj Diosis 'yañma'yocuy vøti pø'nis vyi'nandøjqui.

Entonces Pablo tzu'n jetcø'mda'm nø 'yañmayajupø'ji'n y tøjcyøyaj Tirano'is tyøjcomo porque jen anmayoñømbana'n. Y jen oy cha'mindzi'yaj ndø Comi'is 'yote tumdum jama. ¹⁰Metza ame o anma'yoy jetse. Por esomete mumu ityajupø'isna'n Asia nasomo myajnayaj ndø Comi'is 'yote. Tanto Israel pø'nista'm, tanto ji'ndyet Israel pø'nista'm cyøma'nøjayaju.

¹¹Y Diosis chi' Pablo musocuy va'cø chøc milagro'ajcuy y ji'n ndø isipø tiyø. ¹²Hasta payu y tucu oyupø Pablo'is vyingøsi ñømanyaju y cyotyaj ca'epøcøsi. Entonces

tzocyaj ca'eta'mbø, y yatzi'ajcuy putyajpana'n je'tomda'm.

¹³Y ityajuna'n vityajpapø Israel pøn ñøputyajpapø'is yatzi'ajcuy. Y veneta'mbø je'is chøjquisjo'yaju va'cø chajmay Jesusis ñøyi pøngø'mø ijtupø'omo yatzi'ajcuy va'cø pyutø, ñøjmayaju:

—Mi angui'mba Jesusis ñøycøsi lo que Pablo'is chambo'papø va'cø mi mbyutø.

¹⁴Ijtuna'n tum Israel pøn pane covi'najø ñøyipø'is Esceva. Cu'yayna'n it Esceva'is 'yune. Y je cu'yapyø Esceva'is 'yune'is chøjquisjo'yaju jetse va'cø ñøputyaj yatzi'ajcuy. ¹⁵Pero 'yandzon yatzi'ajcu'is ñøjayaju:

—Jesús ispøcpøjtzi. Y muspøjtzi iyete Pablo. Pero mija'tm, ñinda'mete?

¹⁶Y pøn yatzi'ajcu'is ñøc ijtøyupø, je'is ñøquipyay pøn nø syunupø'isna'n nøputyajø, y tøpnu'cyaj jetcøsta'm y cyønu'cayaju y yac poyeputyaj tøjcomo nicotacsyita'mbø y yacsutzøcyajtøjupø. ¹⁷Y mumu ityajupø'is Efeso cumgu'yomo, tanto Israel pø'nis, tanto ji'ndyet Israel pø'nis, oy myusyay ti ose tuqui, y o na'chaje mumu jeita'm y vyøcotzøcyajpana'n ndø Comi Jesusis ñøyi.

¹⁸Y vøti pøn vya'njamyajpapø'is Jesús tu'myaju y chamyaju lo que tiyø yatzitzo'cyajcuy chøcyajpana'n vi'na. ¹⁹Y vøti chøcyajpapø'isna'n brujo'ajcuy ñønucyaj brujo libro; pyonbø'yaj mumu pø'nis vyi'nandøjqui. Nøputyaj cuenta jujchena'n valetzøcpaña'n libro, y put

cincuenta mil platapø tumin valetzøcyajpa. ²⁰Jetse vøti pø'nis cyøma'nøjayaju y pyøjcøchojnayaj ndø Comi's 'yote; y jetse pømi o yos ndø Comi 'yoteji'n.

²¹Cøjtu'cam yøcsepø tiyø, qui'psmin Pablo'is choco'yomo va'cø myaη Jerusalén gumgu'yomo. Pero vi'na sunbana'n vjtocøtpø' Macedonia nas y Acaya nas. Nømu: —Después oyu'ca'mtzi Jerusalén gumgu'yomo, Roma cumguy nø'ø sun a'misto'que'ta.

²²Entonces oy cyø'vejjaj Macedonia nasomo metzcuy oyupø'is cyotzonyaje, tum ñøyipø'is Timoteo y tum ñøyipø'is Erasto. Mismo Pablo oyutøc ya'ye Asia nasomo.

Oy so'natejcuy Efeso cumgu'yomo

²³Jic jama'omo oy maya'an so'natejcuy, o qui'sayaj jetsepø aηma'yocuy ñøtu'najyajpa'is.

²⁴Porque ijtuna'n tum pøn ñøyipø'is Demetrio, plataji'n yospapø. Yospa tyøvøji'n je'is chøcyajpana'n che'pø masandøc tzøqui, chøjcangøpujtøjayajpana'n Diana'is myasandøc. (Diana yomopø cyomi tzøquite.) Je masandøc tzøqui mya'ayajpana'n y gyanatzøcyajpana'n vøti tumin.

²⁵Demetrio'is vyejtu'myaj ñe'cji'n yosyajpapø, y ne'ti yosyajpapø pero mismo yoscu'yomo. Ñøjayaju:

—Mbyønda'm, mustamba mijtzi que yø'csepø yoscuy va'cø ndø tzøcø, ndø ganatzøcpa vøti tumin.

²⁶Nø mi istamuse y mandamuse jujche chøcpase yøn pø'nis ñøyipø'is Pablo; que ji'n solo Efeso cumgu'yomo, pero casi mumu Asia

nasomo, yøn Pablo'is yac tzacyajpa va'njajmocuy vøti pøn. Nømba que ji'ndyet ndø comi lo que ndø tzøctambapø ndø cø'ji'n. ²⁷Por eso it peligro'ajcuy maηba ocyaj yøn ø "yoscutya'm, y tø na'tztamba que maηba myenos chøcyajque'tati møjaja'n yomopø ndø comi Diana'is myasandøc; aunque cyøna'tzøyajpa Diana mumu Asia nasomda'mbø'is y mumu nasvindumøta'mbø'is. Pero jetse maηba yaj je'is myøja'no'majcuy.

²⁸Jetse myañaj chamuse Demetrio'is y vøti qui'syca'yaj plata yosyajpapøji'n, vejyaju nømyaju: —Myøja'nombøte Diana Efeso cumgu'yombø'is ñe'ta'm.

²⁹Jetse tumø cumguy so'natejjaju, ñucyaj Caiyo y Aristarco, Macedonia nasomda'mbø, Pablo'is ñøtunda'm, y ñømanyaju. Tumøpø qui'psocuji'n poyetøjcyøaju opamø tu'mnømi. ³⁰Pablo'is sunbana'n tyøjcø y vøti pø'nomo, pero vya'njajmocuy tøvø'is ja yac tøjcyøajø. ³¹Ityajuna'n Pablo'is 'yamigota'm Asia nasomda'mbø covi'najø. Je'is cyø'vejjaj ote va'cø jyana tøjcyø Pablo vøti pø'nomo.

³²Eyata'mbø vejyaju que yø'cse chøc ji'quis, eyata'mbø vejyaju que ji'ndyet jetse; jetse suniti vejangøtyaju, casi mumu ji'na'n myusyaj ticøtoya nø tyu'mnømu.

³³Entonces Israel pø'nis myatz tøjcyøaj Alejandro va'cø te'n vøti pø'nis vyi'nomo, va'cø chamø ti nø syun man chamø. Alejandro'is chøc seña cyø'ji'n va'cø yac vønneyajø, ³⁴Pero cuando myusyaj Alejandro que Israel pønete, (como Israel pø'nis ji'n vya'njamyaj Diana, por

eso) mumu vejangøtyaj tome metza hora, tu'mbac vejyaju nømyaju:

—Myøja'nombøte Diana Efeso cumgu'yombø'is ñe'ta'm.

³⁵Al fin secretario'is yac vønneyaj vøti pøn y nømu:

—Efeso pø'nista'm, mumu pø'nis myusyajpa que mi Efeso cumgu'yomda'mbø'is mi ngüendatzøctamba myøja'nombø Diana'is myasandøc, y je'is chøqui lo que quejcupø nasomo tzajpom tzu'nupø. ³⁶Como ni i ji'n mus nømø que ji'ndyet jetse, sunba va'cø mi vyønnendyamø, va'cø jana mi ³⁷jyovindzøctam ni tiyø. ³⁷Porque nø mi nømindam yøn pøn que ji'n ñu'myaje'is tumin masandøjcomo, y ni ji'n cyø'o'nøyajepø'is yomopø mi ³⁸"dios. ³⁸O'ca Demetrio'is y jetsepø yoscuy chøcyajpapø'is sunba cyøva'cøyaj aunque iyø, pues jetcøtoya it jut va'cø mi ngøvacøtyamø. Ityaj atcani jen va'cø ndø cøtza'møtyamø. ³⁹O'ca it eyapø asunto, entonces sunba va'cø mi ñdyu'mdamø jujche ijtuse angui'mguy. ⁴⁰Porque muspa tø cøtza'møtyandøjø omø syo'natejnøm yøti; porque ji'n mus tø andzo'nøya ticøtoya o tø tu'mdam jetse.

⁴¹Cuando jetse nømuajcam, nømu que cøjtum tu'mguy.

Pablo man Macedonia nasomo y Grecia nasomo

20 Cuando vøngajpø'yaj nøsyo'natejyajupø, Pablo'is vyejayaj vya'njajmyajpapø'is Jesús y pyømitzi'yaj 'yotepit. Jyotzpøjcu tzacyaju y tzu'nu va'cø myan Macedonia nasomo. ²Ocvitpø' jic

lugar, y vøti chajmayaju jujche va'cø vya'njajmoyajø. Y entonces man Grecia nasomo. ³Y oy it jinø tu'cay poya. Manbana'n man barco'omo Siria nasomo, pero myusu que nø jyo'cyaj Israel pø'nista'm va'cø ñucyajø. Por eso qui'psminu que más vøjø va'cø vitu'que'tati va'cø cyøt Macedonia nasomo. ⁴Y man pya'tyaj Pablo hasta Asia nasomo Berea cumgu'yombø Sopatejris, y Tesalónica cumgu'yomda'mbø'is Aristarco'is y Segundo'is; Derbe cumgu'yombø Gayo'is, y Timoteo'is; y Asia nasamda'mbø'is Tiquico'is y Trofimo'is. ⁵Yønda'm vi'na nu'cyaj Troas cumgu'yomo y jo'cta'møjtzi jinø hasta que nu'cta'møjtzi. ⁶Cøjtujcam søn cuando cyø'støj pamø pan ja pyononapø, øjta'm tzu'ndam Felipos cumgu'yomo va'cø mandam barco'omo. Mosay jamapit nu'ctam Troas cumgu'yomo ø jo'ctamumø ø ndøvø'is, y jin o ya'tame cu'yay jama.

Pablo'is oy tu'nisyaj Troas cumgu'yomda'mbø

⁷Y semana tzo'tzcuy jama'omo oy tu'myaj va'njajmocuy tøvø va'cø vyenve'ñaj pan, y Pablo'is nømna'n 'yanmayaju, manba tzu'n jyo'pitpø jama. Nømna'n chamu Diosis 'yote hasta panguctzu'sye'nomo. ⁸Ijtuna'n vøti no'a møjipø cuarto'omo jujna'n oyumø tu'myaje, ⁹y tum soca ñøyipø'is Eutico po'csuna'n ventanacøsi, nømna'n 'yønu. Y como Pablo ya'u va'cø vyejvejneya, je soca ungusyunu, y pe'nu, y tzipotmø'nu tu'cay

pisopø ventanacøsi; y ca'upøti'am pinyaju. ¹⁰Entonces mø'n Pablo y mucscøne'c jetcøsi y jyotzcøtøjcøyu ñøjayaju:

—Uy 'yuqui'ajtame, quenbati.

¹¹Jicsye'jcam Pablo

qui'mvøjtøzøjcu y vyenve'n pan, y chamgue'tutøc ote ya'i hora hasta que sø'nbønømu. Y jetse tzu'ñu. ¹²Y soca ñømanyajque'tuti quenbapø, y por eso casøyaju.

**Troas cumgu'yomo tzu'ñu,
mañ Mileto cumgu'yomo**

¹³Øjta'm mandya'mø barco'omo vi'najta'møjtzi va'cø mandyam Asón gumgu'yomo, jinø va'cø yac tøjcøtyam Pablo barco'omo. Porque jetse o cham vi'na Pablo'is que nas tu'ñomo mañba mave. ¹⁴Nøpa'jtandøj øjtzi Pabloji'n Asón gumgu'yomo, y yac tøjcøtya'møjtzi Pablo barco'omo y mandya'møjtzi Mitilene cumgu'yomo. ¹⁵Tzu'nda'mø jinø manda'mø barco'omo, jyo'pitpø jama nu'cta'mø tome Quío cucnasomo. Tu'cay jamapit nucta'mø Samos cumgu'yomo. O'yø tzø'tyam usyomo Trogilio cumgu'yomo, y eyaco jama nu'ctam Mileto cumgu'yomo. ¹⁶Pablo'is qui'psminu va'cø jyana chø'y Efeso cumgu'yomo, va'cø jyana jama tocoy Asia nasomo. Nømna'n sun nu'comø'ndo' Jerusalén gumgu'yomo Pentecostés sø'ngøtoya, o'ca cyopa'tpana'n va'cø ñu'cø.

**Pablo'is chajmayaj tzambønda'm
Efeso cumgu'yomda'mbø**

¹⁷Mientras Mileto cumgu'yom ijtu, Pablo'is vyejayaj va'cø ñu'cyaj

Efeso cumgu'yomda'mbø tzambøm 'yangui'myajpapø'is vya'ñajmocuy tyøvø. ¹⁸Cuando nu'cyaj jejtam, Pablo'is ñøjayaju:

—Mitz mi mustamba jujche o'yø it mitzji'nda'm mumu jama desde vi'napø jama tøjcø'yøjtzi Asia nasomo. ¹⁹Mumu jama o'yø it mitzji'nda'm o'yø yosay ndø Comi como ni ti ji'n yoscupø pønse y vøtipø ø vindøm nø'cø'mø. Y toya'isøjtzi porque mumu jama Israel pø'nis chøjquisyaju ti muspa tzøjcayajø. ²⁰Pero ja ña'tzøjtzi va'cø ndzajmatyam mijtzi lo que vøjpø mitzcøtoyata'm. Oy mi anmañdyam vøti pø'nomo y tøcmaye. ²¹Øjtze o ndzajmayaj mumu pøn, sea Israel pøn, sea ji'ndyet Israel pøn, va'cø qui'psvitu'yaj Dioscøsi y va'cø vya'ñajmyaj ndø Comi Jesucristo. ²²Y yøti obligado cuenda Espiritupit nø'mø mañ Jerusalén gumgu'yomo sin que ji'nø musi ti mañba tzøjcatyøj jinø. ²³Unico ø ngøtpamayø mumu cumgu'yomo ø tzajmapyøjtzi Masanbø Espiritu Santo'is que ma'ñbø somdøji y ma'ñbø nøngøj toya. ²⁴Pero ni jujchepø ticøsi ji'nø ndzøjcay cuenda, ni ji'nø ndoya'nø y ø "vin como valetzøcpapø tise. Cajsøpya øjtzi va'cø yac ta'nbø ø "yoscuy mbøjcøchonupø ndø Comi Jesuscøsi, ø "yoscuyamete va'cø ndzajmayaj vøjpø ote que Diosis tø yac yamdamba.

²⁵Y jetse entre mijtzmøda'm o'yø ocviti va'cø ndzamboy Diosis 'yangui'mguy. Pero yøti øtz muspøjtzi que ni jutipø'is mijtzmøda'm ji'nam mañ mi ndø istam ndøvø nunca. ²⁶Por

eso ndzajmatya'mbø mijtzi yøn
jamacøsi que øtz cøvajcu'mtzi. O'ca
aunque i tocopya, ji'name ø ngoja.

²⁷ Porque ni jujche ja nchajcøjtzi
va'cø mi ndza'mañvajcatya'mø
mumu Diosis 'yañma'yocuy.

²⁸ Cuenda tzøctam mi 'vin mi
ne'ngø, y cuenda tzøctam mi
va'njajmonguy tyøvøta'm. Porque
Masanbø Espiritu Santo'is mi
ngojtamu va'cø mi ngoquendam
jejta'm. Por eso coquendam

vya'njajmyajpapø'is ndø Comi lo
que jutipø ndø Comi'is jyuyaj ñec
ñø'pinji'n. ²⁹ Porque muspøjtzi
que manujcam øjtzi, manba
tøjcyaj pøn ji'n ma's tyo'ya'nøyaj
vya'njamyajpapø'is Jesús. Jujche
ca'nis ji'n to'ya'nøy borrego, jetse
ji'n ma tyoya'nøyaj pyøndøvø.

³⁰ Mismo mi ne'ngomda'm
manba putyajque't pøn manba'is
'yangøma'cøyaj va'njajmocuy tøvø, y
vene'añbø'nis manba vyø'møjayaje
lo que ti nø chajmayajupø.

³¹ Tzøjcatyam cuenda y jajmdamø
que tu'cay ame chu'ji'n jyamaji'n ni
ja nitu'yøjtzi va'cø mi añmandyam
tumdum pøn ø vindøm nø'cø'mø.

³² Y yøti, tøvøyta'm,
ndzamdzi'ocuyajta'm øjtzi
Dioscøsi mijta'm que va'cø
Diosis mi ngyotzøndamø, va'cø
mi va'njajmdam Diosis 'yote
lo que chambase que jetse
Diosis tø yac yamdamba. Jetse
más mi mbyømipøctamba, y
Diosis vyø'ajcupit manba mi
mbøjcøchøndam vøjpbø itcuy
Diosis manbapø chi'yaj mumu
masa'nøyajupø pøn. ³³ Ni i'is ni ti
ja 'yañsu'nayajøjtzi, ni tyumin, ni
tyucu. ³⁴ Mitz mi ne'c mi mustamba

que yøn ø ngø'ji'n o yose va'cø 'juyø
ti su'nøjtzi, y va'cø 'jujyayajque'tati
ti syuñaju øtzji'n ityajupø'is.

³⁵ Øjtzi mi isindzi'ta'møjtzi mumu
tiyø jujche vøjø va'cø ndzøctamø.
Syunba va'cø tø yostamø va'cø ndø
cotzønyaj mochita'mbø y va'cø ndø
jajmatyam ndø Comi Jesusis 'yote
nø muse: "Va'cø ndø sajtz'i' tum ndø
tøvø tiyete, más tø itpa contento
que ji'n ndø pøjcøchovese".

³⁶ Cuando Pablo'is
cha'mañjejayaju jetsepø ote,
entonces cutquecyaj parejo
mumu jetji'nda'm y 'yo'nøyaj Dios.
³⁷ Mumu vo'co'ñaju, jyotzpøcyaj
Pablo y syu'cyaju. ³⁸ Myaya'yaj
más porque chajmayaju que nunca
ji'nam ma ña'isyajtøji. Y jetse man
chacpø'yaj barco'omo.

Pablo man Jerusalén gumgu'yomo

21 Tzu'nda'møjtzi,
jenda'mbø jen tzø'yaju.
Mandya'møjtzi barco'omo,
viyun manda'møjtzi nu'ctam
Cos cumgu'yomo, y jyo'pit
nu'ctam Rodas cumgu'yomo. Y
tzu'ndam jinø y nu'ctam Pátara
cumgu'yomo. ² Y mba'jtam tum
barco nømna'n myañupø Fenicia
nasomo; tøjcøtyam je'tomo
y manda'møjtzi. ³ Ista'møjtzi
Chipre cucnas, añña'yomo tzø'yu.
Seguitzøctam ø ndun va'cø nu'ctam
Siria nasomo, nu'ctam nø'acapoya
Tiro cumgu'yomo, porque jeni
nøputyajtøj tzømi barco'omo. ⁴ Jinø
mba'jta'møjtzi vya'njamyajpapø'is
Jesús, y tzø'tyam jetji'n cu'yay jama.
Y Masanbø Espiritu Santo'is chi'yaj
qui'psocuy jinda'mbø va'njajmocuy
tøvø va'cø chajmayaj Pablo

que va'cø jyana mañ Jerusalén gumgu'yomo. ⁵Y ta'nujcam cu'yay jama, tzu'nda'møjtzi va'cø mandam emøc. Mumu va'njajmocuy tyøvø'sta'm o'yø tzacpø'tame; pø'nista'm, yomo'ista'm, une'ista'm oy tø tzacpø'tam hasta cumguy acapoya. Y cujnetya'møjtzi va'cø o'nøndyam Dios. ⁶O'nøyu tzacta'møjtzi y qui'mda'møjtzi barco'omo; y oyupø'is ø tzacpø'tame vitu'yaj tyøcmø.

⁷Entonces Tiro cumgu'yomo tzu'nda'møjtzi barco'omo vijta'møjtzi nø'cø'mø hasta nu'cta'møjtzi Tolemaida cumgu'yomo. Jin yuschi'ta'møjtzi ø va'njajmonguy tyøvø'ta'm, y tzø'tya'møjtzi tumø jama jetji'nda'm. ⁸Jyo'pit tzu'nda'møjtzi ijtamusyecø'y Pabloji'nda'm, y nu'cta'møjtzi Cesarea cumgu'yomo. Jen tøjcø'tya'møjtzi Felipe'is tyøjcomo. Y jic Felipe chambopyapø'is vøjpø ote, y oy cyøpinyaje je Felipe cuando cyøpinyaj cu'yay va'cø vya'ctzi'yaj cu'tcuy pobreta'mbø. ⁹Y Felipe'is ñø'ijtuna'n macsycuy yom'une papiñomota'mbø'am, y tza'mañvajcøyajpana'n. ¹⁰O'yujcam ya'tyam øjta'm jinø usyan hora, oy min tum tza'mañvajcopyapø ñøyipø'is Agabo, tzu'nupø Judea nasomo. ¹¹Je'is cønu'cta'møjtzi, pyøjcay Pablo'is syinturon, vyat ñe cyø' y cyoso, ñøjayu:

—Masanbø Espiritu Santo nømba: “Yøcse Israel pø'nis mañba myocyaje vø'cinturon Jerusalén gumgu'yomo, y mañba chi'ocuyajyaje lo que ji'ndyet Israel pø'nis cyø'omda'm”.

¹²Cuando manda'møjtzi jujche chamuse je'is, øtza'm

y jic lugajromo ityajupø'is nøjango'njotyamøjtzi Pablo va'cø jyana mañ Jerusalén gumgu'yomo. ¹³Entonces Pablo'is 'yandzonda'møjtzi nøjatya'møjtzi: —¿Ti'ajcuy mi vyo'ndamba y mi ndø yac maya'tamba? Porque øtz listo ijtøjtzi va'cø ø vajtøjø, sino también va'cø yaj ca'tøj Jerusalén gumgu'yomo ndø Comi Jesuscøtoya.

¹⁴Ni ja mus ø yajandyam Pablo'is qui'psocuy, y por eso ndzacta'møjtzi, nømda'møjtzi:

—Que va'cø tyucø lo que syunbase ndø Comi'is.

¹⁵Tzø'tya'møjtzi jinø metz tu'cay jama, alistatzøcta'møjtzi ø ndi jana tiyø, y manda'møjtzi Jerusalén gumgu'yomo. ¹⁶Oy manyaj øtzi'nda'm veneta'mbø vya'njajmyajpapø'is ndø Comi Cesarea cumgu'yomda'mbø. Jetji'n ijtuna'n tum pøn ñøyipø'is Mnasón, Chipre nasombø. Ijtujcam tiempo vya'njajmumø ndø Comi Mnasø'nis. Je'is tyøjcomo mañba tø tzøtyame.

Pablo'is mañ tyu'n Jacobo

¹⁷Cuando nu'cta'møjtzi Jerusalén gumgu'yomo, ndø va'njajmonguy tyøvø'sta'm pøjcøchonda'møjtzi tumø chocoy. ¹⁸Jyo'pit mañ Pablo øjtzi'nda'm va'cø ma ndu'ndam Jacobo. Y mumu tzambønda'm jena'n tu'mbø'yaju. ¹⁹Pablo'is yuschi'yaj tu'mbø'yajupø y chajmayaju mumu lo que Diosis oyupø chøc emø ityajumø pønda'm lo que ji'ndyet Israel pønda'm. Chamu Diosis oyupø chøqui cuando ñe'c Pablo'is cha'mañvajcayaj Diosis 'yote. ²⁰Myañaju y vyøcotzøcyajpana'n Dios y nøjayaj Pablo:

—Atzi, mitz nø a'mu jujche vøti mil ityaj Israel pøn vya'njajmyajpapø'is Jesús. Y mumu cyø'longuipyajpa jujche oyse angui'm Moisés. ²¹Porque mandøju que mitz ndzajmayajpa Israel pøn ityajupø emø va'cø chacyaj Moisesis 'yangui'mguy. Mandøjpa que mitz ndzajmayajpa va'cø jyana seña'øyaj 'yune, y va'cø jyana tzøjcanøjayaj Israel pø'nis cyostumbre. ²²¿Ti manba tuquinaj? Manba tu'myaj vøti pøn porque manba myañaje que min mijtzi. ²³Por eso mi ndzajmatya'mbøjtzi que yøcse va'cø mi ndzøcø. Ityaj ø ne'ngomda'm macsyānbøn manba'is chøcyaj yøti lo que vi'na chamyaju que manba chøcyaje cøna'tzø'ocuy cuenta. ²⁴Man jetji'nda'm y yaj cøvactam mi 'vin jujche angui'mguy ijtuse. Y mitz coyojayaj je'is gyasto, y después muspa co'tzimø ju'syajø. Jetse manba myusyaje mumu pø'nis que ni ti ja ityø lo que oyupøcøs mi ngyøtza'møtyøji. Manba isyaje que mi ngøjamque'tpati Moisesis 'yangui'mguy. ²⁵Pero pønda'm lo que ji'ndyet Israel pønda'm vya'njajmyajpapø'is Jesús, o'yø ngø'vejatyam carta ndzajmatyamu que ji'ndyet pyena va'cø cyo'anjamyajø Israel pø'nis 'yangui'mguy; sino va'cø jyana vi'c sis comi chøquicøtoya yaj ca'tøjupø, va'cø jyana cu'l nø'pin, va'cø jyana vi'cay mo'ca'tøjupø'is syis, y va'cø jyana møtzi ñø'it yomo.

Ñucyay Pablo masandøjcomo

²⁶Jicsye'cti Pablo'is pyøcyaj je macsyānbøn y jyo'pitpø jama yaj cøvajcøyaj vyin jetji'n. Tøjcøyaj

masandøjcomo va'cø chajmayaj jujchøquete manba ta'nbø' jama va'cø cyøvajcøyaj vyin. Jicsye'c manba yaj ca'yajtøj tumdum pø'nis cyopøn chi'ocuyajupø como cøna'tzø'ocuy cuenta.

²⁷Pero cuando ya mero manba'c ta'n cu'yay jama, metza tu'cay Asia nasombø Israel pø'nis isyay Pablo masandøjcomo. Yac so'natejyaj mumu pøn y ñucyay Pablo.

²⁸Vejangøtyaju, cyøsjutzøyaj Pablo; nømyaju:

—iMi Israel pønda'm, cotzøndam mi ndøvø! Yønømete je pøn aunque jut anma'yopapø va'cø qui'sayaj ndø cumguy tøvø, y va'cø jyana co'anjamyaj Moisesis 'yangui'mguy, y va'cø jyana cø'na'tzøyaj yøn masandøc. Y también je'is ñøtøjcøyaj yøn masandøjcomo pøn lo que ji'ndyet Israel pøn, y jetse ja cyøna'tzøy yøn masanbø lugar.

²⁹Porque vi'nati o isyay Pabloji'n cumgu'yomo tum ñøyipø'is Tróximo, Efeso cumgupyøn. Qui'sayajpa'is cyomo'yajpana'n que Pablo'is oy ñøtøjcøy Tróximo masandøjcomo.

³⁰Jetse mumu cumgupyøn so'natejyaj, y poye tu'mdu'mneyaj vøti pøn, y ñucyay Pablo y ñøputyaj masandøjcomo; y jicsye'cti 'yanga'mgøtøjcøyaj masandøc.

³¹Mientras que nømna'n syun yaj ca'yaj Pablo, man chajmayaj møjaja'n soldado covi'najø que nømna'n syo'natejyaj mumu Jerusalén gumguy. ³²Jicsye'cti soldado covi'najø'is ñømānyaju soldado y eyapø cyovi'najøque't y poye nu'cyaj ityajumø vøti pøn. Cuando pø'nis isyay soldado cyovi'najøji'n, ñacsanjejyaj Pablo.

³³Entonces mɔja'an soldado covi'najø'is cyønu'c Pablo y ñujcu. 'Yangui'myaju va'cø myocsyay metzcupyø cadenaji'n. 'Yangøva'c ina'nete y tina'n nø chøjcupø. ³⁴Pero eyata'm eyata'm vejyajpana'n y ni jutipø'is 'yote ja mus cyønøctø'yøjay soldado covi'najø'is, porque vejangøtyaj vøti pøn. Entonces soldado covi'najø'is 'yangui'myay syoldado va'cø ñømanyaj Pablo cuartejlomo. ³⁵Y cuando nu'cyaj escaleracøsi, soldado'is chono nømanyaj Pablo, porque vøti pø'nis por coraje syununa'n ñucyajø va'cø yaj ca'yajø. ³⁶Porque vøti pøn miñajpana'n vejpa jyøsangø'mø, nømyajpana'n: —iYaj ca'tamø!

**Pablo'is cyø'on vyin
pø'nis vyi'nomda'm**

³⁷Cuando Pablo nømna'n ñøtøjcø'yaj soldado'is tyøjcomo, Pablo'is ñøjay mɔja'an soldado covi'najø:
—¿Muspaja mi o'nø'yø?
Y covi'najø'is ñøjayu:
—¿Jutznøm muspa mi on griego ote'omo? ³⁸¿Ji'nat mijtzi jic Egipto pøn opø'is yac tzu'n quipcu'y, y oyupø'is ñømanyaj ja ijnømømø jic macsyu mil yaj ca'oyajpapø?

³⁹Pablo'is ñøjayu:

—Ji'n chøn jicø; ojchønø Israel pøn Tarso cumgupyøn, Cilicia nasombø. Tarso cumguy ji'ndyēt aunque jujchepø cumguy. Va'cpø mitzcøsi permiso va'cø mus o'nø'yaj yøn vøti pøn.

⁴⁰Je'tis chi' permiso va'cø 'yo'nø'yajø. Pablo qui'm escaleracøsi y jen te'nu. Chøjcayaj seña cyø'ji'n

vøti pøn. Cuando vøngajpø'yaju, Pablo'is 'yo'nø'yaj Israel pø'nista'm 'yote'omo, ñøjayaju:

22 —Israel tøvøta'm y ñchambønda'mbø, tø cøma'nøtyam ndøvø. Øtz ngoquijpa ø "vin ø ondeji'n mi vi'nandøjquita'm yøti.

²Cuando cyøma'nø'yaju que nømna'n 'yo'nø'yaj Israel pø'nis 'yote'omo, más vøngajpø'yaju. Y Pablo'is ñøjayaju:

³—Viyun'sye øjtzi Israel pøn chønø. Pø'najøjtzi Tarso cumgu'yomo Cilicia nasomo. Tzøjcøjtzi yøn Jerusalén gumgu'yomo. Gamalielcø'mø anmayta'nøjtzi mø'chøqui ndø jandatzu'ngu'is 'yangui'mocuy. Sunbana'ntzi ndzøc vøjpø tiyø Dioscøsi jujchem mumu mija'ta'm sunba ndzøctando' yøti. ⁴Øtz "yacsutzøcyajpana'ntzi vya'najamayajpapø'is yøn Jesusis 'yote hasta va'cø yaj ca'yajø. Nucyajpana'ntzi, "vatyajpana'ntzi pøn y yomo va'cø somyajø.

⁵Pane covi'najø'is y mumu tzambø'nista'm muspa chamyajø que jetse ndzøcpana'ntzi. Porque je'tista'm tzi'yajø carta para Israel pøngøtoyata'm ityajupø Damasco cumgu'yomo, va'cø tzi'ø angui'mguy va'cø "nucyajø yø'cse va'najajmoyajpapø, va'cø nømiñaj mocsyajupø Jerusalén gumgu'yomo va'cø ngastigatzøcyajø.

**Pablo'is chamu jujche
vya'njamdzø'tz Jesus**

⁶"Pero o tuqui que nømna'n ø mañ tu'nomo, nømna'nø nu'c tome Damasco cumgu'yomo como

panguc jamase'nomo, cuando joviti vo'cøtøjcøyøjtzi pø mipø sø'ngø'is tzajpombø'is. ⁷ Tzipotmø'nøjtzi nasomo y ma'nø ote nø nøjayupø'is: "Saulo, Saulo, ¿ti'ajcuy nø mi ndø yacsutzøjcu?" ⁸ Entonces andzo'nøjtzi: "¿Iyø mijtzi, Señor?" Y nøjayøjtzi: "Øjchøn Jesús Nazaret cumgupyøn, øjchøn nø mi ndø "yacsutzøjcupø". ⁹ Øtzji'n ityajupø'is isyaj sø'ngø, y na'chaju, pero ja cyønøctøyyaj ote nø o'nøypø'is øjtzi. ¹⁰ Entonces "nøja'yøjtzi: "Ø Ngomi, ¿ti vøjø va'cø ndzøcø?" Y ndø Comi'is nøja'yøjtzi: "Te'nchu'nø y mañ Damasco cumgu'yomo, y jin ma mi ñchajmatyøj mumu lo que sunbapø øjtzi va'cø mi ndzøcø". ¹¹ Y ni ti ji'na'nø isi porque sø'nguecnøm pømi y to'tipø tzø'yøjtzi. Por eso jiti nømanyajøjtzi ngø'cøsi øtzji'n ityajupø'is. Jetse nu'cøjtzi Damasco cumgu'yomo.

¹² Jin ijtuna'n tum pøn ñøypø'is Ananías, cyo'anjambapø'is Moisesis 'yangui'mocuy, y mumu Israel pønda'm ityajupø jinø nømyaju que vøjpø pønete je Ananías. ¹³ Je'is mi'nø o'nøyi, y cuando nu'cu, nøja'yøjtzi: "Atzi Saulo, mi'nø mi yac sø'nay mi vindøm". Y øjtzi jic orati sø'n ø vindøm y "isø Ananías. ¹⁴ Je'is nøja'yøjtzi: "Dios lo que vya'njamyajupø ndø janda tzu'ngu'is, je'is mi ngypøinu va'cø mi ngomusø como jujche ñe'c Diosis syunbase, va'cø mi "is jic vøjpø pøn Jesús, va'cø mi ngøma'nøjay 'yote lo que chambapø. ¹⁵ Jetse manba mi ngotzam mumu pø'nis vyi'nandøjqui ti mi "isupo, ti mi manumbø. ¹⁶ Y yøti, ¿Ti nø mi ngøtzø'yu? Te'nchu'nø, nø'yøyø, y

vejay ndø Comi ñøycøsi va'cø mi yac tzu'nay mi ngoja".

Pablo'is chajmayu que cyø'vej ndø Comi'is va'cø chajmayaj pøn lo que ji'ndyet Israel pøn

¹⁷ Y cuando vitu' øjtzi Jerusalén gumgu'yomo, nømna'n ø o'nøy Dios masandøjcomo y ø nambasyi'omse tujcøjtzi. ¹⁸ Y "isøjtzi ndø Comi'is nø nøjayupø: "Cojecs va'cø mi ñchu'nø jø'nø Jerusalén gumgu'yomo, porque ji'n ma mi "vya'njamyaje lo que jujche mi ndø cotzambase". ¹⁹ Y øtz "nøja'yøjtzi: "Ø mi Ngomi, je'tis mismo myusyajpa que øtz vijtopyana'ntzi tu'myajpamø Israel pøn va'cø somyajø, y va'cø nacsyaj mi "vya'njamyajpapø'is mijtzi. ²⁰ Y cuando yaj ca'tøj Esteban porque je'is mi ngyotzamu; øtz jendina'n te'nque't øjtzi, y "vø'mø'yøjtzi va'cø yaj ca'yajø. Ngoquejnayajøjtzi yaj ca'yajupø'is tyucu". ²¹ Y ø Ngomi'is nøja'yøjtzi: "Mavø, porque øtz ma'nbo mi ngø'vej ya'i ityajumø pøn lo que ji'ndyet Israel pønda'm".

Pablo soldado covi'najø'is cyø'omo

²² Jañche'nomo cyøma'nøyaj Pablo. Entonces vejangøtyajuna'n nømyaju:

—iYaj ca' jej pøn, ji'n vyøj va' it jetsepø pøn nascøsi!

²³ Vejyajpana'n je'ta'm y pyatzqui'myaj møjti tyucu y vijqui'mgui'mvøyaj po'yo møjti.

²⁴ Entonces møjja'an soldado covi'najø'is 'yangui'myaju va'cø ñømanyaj Pablo soldado tøjcomo. Y 'yangui'myaju va'cø ñacsyaj Pablo va'cø yac tzam ti cyoja, y ticøtoya vejyajpana'n tanto, y ticøtoya

sunbana'n̄ yaj ca'yajø. ²⁵Mientras nømna'n̄ vyatyaju naca tzaji'n, Pablo'is ñøjay soldado covi'najø que ijtipøna'n̄ jeni:

—¿Ijtujā angui'mguy va'cø ñacstøj romano pøn mientras que ja cyøme'chaj ti cyoja?

²⁶Cuando myan jetse soldado covi'najø'is, man̄ chajmay møjā'an soldado covi'najø, ñøjayu:

—Cuenda tzøc ti man̄ba mi ndzøjcay jic pøn, porque jic pøn romano pønete.

²⁷Y cyønu'c møjā'an soldado covi'najø'is y ñøjay Pablo:

—Tzajmay ndøvø o'ca mijtze romano pøn.

Pablo'is ñøjayu:

—Øjchømønø.

²⁸Y møjā'an soldado covi'najø'is ñøjayu:

—Øtz vøtipø tuminji'n
"juytøjcyøjtzi ø "vin jetsepø angui'mguyomo.

Pero ñøjay Pablo'is:

—Øtz de por si jetse pø'najøjtzi.

²⁹Jicsye'cti tzu'nyaj Pablocø'mø man̄bapø'sna'n̄ ñacsyaje, y møjā'an soldado covi'najø también oy na'tze, porque cyønøctyøyøyu que Pablo romano pønete, y ja ñø'it angui'mguy va'cø yac vajtøjø.

**Pablo Israel pøn covi'najø'is
vyi'nomda'm**

³⁰Jyo'pit soldado covi'najø'is sunbana'n̄ myus viyunsye tiyø cojapit cyøtza'møjay Pablo Israel pø'nis. Y pyucspøjay Pablo'is cyadena y vyejayaju va'cø miñaj Israel pø'nis pyane covi'najø, y mumu angui'myajpapø, va'cø tu'mbø'yajø. Entonces ñøput

Pablo y ñønu'c angui'mbapø'is vyi'nandøjqui.

23 Jicsyejcam Pablo'is 'ya'm tu'mbø'yajupø angui'myajpapø y ñøjayaju:

—Israel tøvøyta'm, Diosis ispøjtzi que musu'csye'nomo, ndzøjcyøjtzi vøjpø tiyø hasta yøticsye'nomo, y jetse an̄jamba ø "vin contento.

²Jicsyejcam møjā'anbø pane Ananiasis 'yangui'myaj pøn te'ñajupø tome va'cø 'yannøctza'ñøjay Pablo. ³Pero ñøjay Pablo'is:

—Mitz man̄ba mi ñchan̄ Diosis. Como jamgønacsøyupø no'tze suñi quenba, jetse mitz vøjpø pønse mi ngyenba; pero mi ngui'psocuy ji'n vyøjø. Porque mitz mi mbyo'cspa va'cø mi vøjøndzøc va'cocuy jujche ijtese angui'mguy, pero mi ndø yac tzandøjpa ja itøse angui'mguy.

⁴Y tome te'ñajupø'is ñøjay Pablo:
—¿Ticøtoya mi andzønba Diosis myøja'nombø pane?

⁵Pablo nømu:

—Tøvøyta'm, ji'na'n̄ø nø musu o'ca møjā'nombø panete, porque yøcse jachø'yupøte: "Uy mi yandzicøtzøc mi ngumguy covi'najø".

⁶Entonces qui'psmin Pablo'is que vene pø'nis saduceo va'n̄ajmocuy ñømanyaju y vene pø'nis fariseo va'n̄ajmocuy ñømanyaju, y Pablo pømi nømu angui'myajpapø tyu'myajumø:

—Tøvøyta'm, øjchøn̄ fariseo, y fariseo'is chøn̄ 'yune. Jetcøtoya mi ndø cøva'cøtyamu, porque muspøjtzi que man̄ba tø visa'tame tø ca'tamujcam.

⁷Yøcse nømujcam, oy quiptocoyaj fariseota'm saduceoji'nda'm, y jetse

ve'nbø'yaj tu'myajupø. ⁸ Porque nomyajpa saduceo que ji'n visa'yaj ca'yajupø, y nomyajque'tpa que ja it ni jujchepø angeles, y ja it ni jujchepø espiritu. Pero fariseo nomyajpa ijtuti angeles y espiritu y que visa'yajpa ca'yajupø. ⁹ Por eso oy vejmojtzyaje, y tenchunyaj anma'yoyajpapø angui'mgupit fariseo'is ñe'ta'm y onguipyaju, nomyaju:

—Ni ti coja ji'n ndø pa'tatyam yøn pø'nis ñe. O'ca espiritu'is 'yo'nøyu, o o'ca angelesis 'yo'nøyu, uy tø ya'inductam Dios.

¹⁰ Jetse mōja'an onguipyaju, y na'tz mōja'an soldado covi'najø utyemna'n ñamaturaj Pablo je'tista'm. Por eso cyø'veyaj soldado va'cø myø'ñajø va'cø ñucyaj Pablo, va'cø ñøputyaj cujcomo y va'cø ñomanyaj soldado tøjcomo.

¹¹ Mismo tzu'cøsi cyønu'c Pablo ndø Comi'is y ñøjayu:

—Uy mi ña'ndzu, Pablo, oyuse mi ndø cotzam Jerusalén gumgu'yomo, jetseti sungue'tpøjtzi va'cø man mi ndø cotzangue't Roma cumgu'yomo.

Mana'n yaj ca'yaj Pablo

¹² Y sø'nbnømuycam tu'mbajcayaj vene Israel pønda'm va'cø yaj ca'yaj Pablo. Nomyaju que va'cø yaj coja'ajyaj Diosis o'ca cu'tyajpa ucyajpa mientras que ji'n yaj ca'yaj Pablo. Hasta que yaj ca'yajpa jete, entonces manba cu'tyaj ucyaje. ¹³ Ijtuna'n más de cuarenta pønda'm nø tyu'mbajcayaj jetse.

¹⁴ Cyømanyaj yø'nista'm pane covi'najøta'm y tzambøndøvcay y ñøjayaju:

—Øtztat'm nømda'møjtzi que va'cø yaj coja'ajtam Diosis o'ca cu'jta'mbøjtzi ucta'mbøjtzi mientras que ji'n "yaj ca'tam Pablo. ¹⁵ Jetcøtoya yøti mitztat'm mi angui'mdambapø'is nøjatyam mi angui'mba tyøvøta'm va'cø mi va'catyam mōja'an soldado covi'najø va'cø ñøput Pablo jomi mi vi'na'ndøjqui, como si fuera manbase mi ngøme'tztam mø'chøqui ti chøjcu. Y øjta'm ma'nbø ijtam listo va'cø ndø yaj ca'tamø antes que nu'cpa angui'mgu'yomo.

¹⁶ Pablo'is jyamu une'is myanu jujche nøtu'mbajcayaju, y man u y tøjcyø ityajumø soldado y chajmayaj Pablo. ¹⁷ Entonces vyejay Pablo'is tum soldado covi'najø y ñøjayu:

Tø nomanjay yøn soca mōja'an soldado covi'najøcø'mø, porque it ti manba chajmaye.

¹⁸ Jicsyjeccam soldado covi'najø'is ñoman soca mōja'an soldado covi'najøcø'mø y nømu:

—Je somdøjupø pø'nis ñøyipø'is Pablo, je'is ø veja'yøjtzi y nøja'yøjtzi va'cø mi nømijnay yøn soca, porque ma mi ñchajmay ti sunba mi nchajmaye. ¹⁹ Y jitinøman cyø'cøsi ne'ti mōja'an soldado covi'najø'is y 'yocva'cu ñøjay soca:

—¿Ti sunba mi ndø tzajmayø?

²⁰ Y nømu:

—Nø chamdu'mbajcayaj Israel pønda'm que manba mi 'yo'nøyaj va'cø mi nømbut jomi Pablo angui'mbapø'sta'm vi'nandøjqui, como si fuera manbase ocva'cyaj más mø'chøqui ti chøjcu. ²¹ Pero mitz u mi ndzøc jujche syuñajpase;

porque más de cuarenta pø'nis nø jyo'cyaju. Jicta'm nømyaju: “Mejor va'cø yaj coja'ajtam øjtzi Diosis o'ca ngu'tamba uctamba mientras que ji'n ndø yaj ca'tam Pablo”. Y yøti listo ityaju y nø jyo'cyaju ti mi ndzamba.

²²Jicsyejcam yac mañ soca møj'a'anbø soldado covi'najø'is y ñøjayu:

—U mi yac mus ni iyø o'ca mi ndø tzajmay ti nø mi musu.

**Cyø'vejyay Pablo gobierno
Felixis vyi'nomo**

²³Jicsyejcam møj'a'an soldado covi'najø'is vyejay metzcuy soldado covi'najø y ñøjayaju:

—Mitz mañba mi alistatzøctam tzu'cøtoya las nueve sye'nomgøtoya docientos soldados, y otro setenta caballacøs va'cø myanyajø, y otro docientos lanzaji'nda'mbø va'cø myanyaj Cesarea cumgu'yomo; ²⁴y va'cø ñø'ityaj listo caballo va'cø pyo'cs nøman Pablo'is. Y jetse va'cø ñømanyaj gobierno Felixcø'mø, jetse va'cø ñu'c vøjø.

²⁵Y chøjcay carta møj'a'an soldado covi'najø'is yøcse nømbapø:

²⁶“Øjchøn Claudio Lisias. Øtz mi "jajyamba mijtzi møj'a'anbø gobierno Félix. Øtz mi yuschi'pøjtzi.

²⁷Ñucyay Israel pø'nista'm yøn pøn y mana'n yaj ca'yaje. Y øtz ngønu'cøjtzi vøtipø soldadoji'n va'cø "yaj cotzoca, cuando musøjtzi que romano pønete. ²⁸Y como øtz sunbana'n mus ticøtoya nø cyøva'cøyaju, nøma'nøjtzi Israel pøn covi'najø tyu'myajpamø. ²⁹Y jeni ma'nøjtzi que cyøva'cøyajpana'n que ji'na'n cyo'anajmaye ñe'

'yangui'mgutya'm. Pero ni ja ityøna'n ni jutzpø cyoja va'cø ndø yaj ca'ø, ni va'cø ndø somø. ³⁰Pero o'yø tzajmatyøje que nømna'n cyømejcøyay Israel pø'nista'm va'cø yaj ca'yaj yøn pøn. Y yøti øtz yø'c nø ngø'veju mi vi'nandøjqui, y nøjayaju'mtzi cyøva'cøyaju'is mitzcøsi va'cø cyøva'cøyajø. Adios”.

³¹Soldado'is pyøcyaj Pablo angui'myajtøjuse y ñømanyaj tzu'cøsi Antípatris cumgu'yomo.

³²Y jyo'pit soldado vitu'yajque't ityajumø, y chacyaj caballo po'csyajupø Pabloji'n va'cø mañ chacpø'yajø jut nø cyø'vejtøjumø. ³³Nu'cyajujcam Cesarea cumgu'yomo, soldado'is chi'ocuyaj carta y chi'ocuyaj Pablo gobiernocøsi. ³⁴Gobierno'is tyu'n carta y 'yocva'cu jutipø cumgu'yombøte. Y tzajmatyøju que Cilicia nasombø pønete. ³⁵Ñøjay gobierno'is Pablo:

—Cuando miñajpa mi ngyøva'cøyajupø'is, jicsye'c mañba mi ngøma'nøyi.

Entonces 'yangui'myaj soldado va'cø cyoqueñaj Pablo Herodesis pyalacio'omo.

Pablo'is cyø'on vyin Felixis vyi'nomo

24 Cøjtujcam mosay jama, mø'n pane covi'najø Ananías tzambønji'nda'm; y jetji'n ñømø'ñajque't tum cø'o'nø'opyapø ñøyipø'is Tértulo. Ji'quista'm cyøva'cøyay Pablo gobiernocøsi. ²Pablo nømindøju y Tertulo'is cyøtza'møcho'tzu y ñøjay gobierno: —Mi ndzøquipit ijta'møjtzi møj'a'an vønneyupø. Vøjpø tiyø mi ndzøcpa para yøn cumguycøtoya

mi ngui'psocupit. ³Mumu jama y yempe juti mbøjcøchonda'mbø øjtzi lo que mi ndzøcpapø para øtzcøtoyata'm; y por eso mi nøjandya'mbøjtzi yøscøtoya mijtzi Félix, vøco'nipø mi angui'mbate. ⁴Pero va'cø jana mi molestatzøc jana tumnac, va'ngapyøjtzi va'cø mi ndø cøma'nø y usyøc mi vømbøpø'najcupit. ⁵Porque mba'jtam yøn pøn que jyorvatzøcpa'is aunque iyø y ñøtzu'nbapø'is quipcuy entre mumu ityajuse Israel pøn mumu nasvindumø. Y nazareno va'ñajmocuy covi'najøte. ⁶Yø'nis aunque iyø sunbana'n yac tøjcyaj masandøjcomo. Por eso nucta'møjtzi y sunbana'n ndzøctam ø ne'c justicia'ajcuy chambase ø ne'c ø angui'mgu'ista'm. ⁷Pero mi'nø ya'inductam møjja'an soldado covi'najø Lisiasis. Lisias min nu'cyaj soldadoji'n y a la fuerza ñucyaj Pablo y ñømanyaj emøc. ⁸Y 'yangui'myaj je'is va'cø ñu'cyaj yø'c mi vi'nandøjqui cyøtza'møyajpapø'is. O'ca mi sunba, muspa mi ocva'cø va'cø mi musø que viyunbø'tze nø ndzamdamu nø'ø ngøva'cøtyamuse yøn Pablo. ⁹Jetseti Israel pønda'm nømyajque'tu que viyunete lo que chamupø Tertulo'is. ¹⁰Jicsyejcam gobiernø'is chøjcay seña Pablo va'cø cyø'ona'am vyin. Y Pablo'is ñøjay gobiernø: —Muspøjtzi que vøti ame'am mi angui'mbamø yøn nasomo. Y jetcøtoya contento ngø'onbø ø n'vin. ¹¹Muspa mi angøva'cø va'cø mi musø que ja itøtøc más que macvøstøjcyaj jama manumø'tzi

Jerusalén gumgu'yomo va'cø ngøna'tzø y Dios. ¹²Pero ni i'is ja isøjtzi cuando nø onguiptamu'øc ni jutipø pønji'nda'm, y ni i'is ja is øjtzi nø yac so'nateju vøti pøn ni juti, ni masandøjcomo, ni Israel pøn tu'myajpamø, ni cumgu'yomo. ¹³Ni ji'n mus cyotyaj cyopac que viyune nø chamyaju nømditzø cøtza'møyajupø. ¹⁴Pero va'ñjambøjtzi que øjtzi nø'ijtupø ø va'ñajmonguy lo que jet nømyajpa que ji'ndyet vøjpø. Pero øtz va'ñjambapø Dios mismo lo que ø janda tzu'ngu'ista'm vya'ñjamyajupø. Va'ñja'mbøjtzi mumu tiyø ijtuse jachø'yupø angui'mgu'yomo, y jyachø'yajuse tza'manvajcoyajpapø'is. ¹⁵Y Dios n'jo'cpøjtzi que je'is manba yac visa'yaj ca'yajupø, tanto vøjta'mbø, tantø ji'n vyøjta'mbø; y jetseti nø jyo'cyajque'tu nø cøtza'møyajupø'is. ¹⁶Por eso muspa'csye'nomø ndzøcpøjtzi vøjø va'cø anjamø que ndzøjcu'mtzi vøpø tiyø Diosis vyi'nandøjqui y pø'nis vyi'nomø mumu jama. ¹⁷”Jetse øtz o'yø vit emøc vøti ame, y vøti vitu'que't øjtzi ø ngumgu'yomo va'cø min ndzacpø' tumin pobrecøtoya, y va'cø ndzacpø' tzi'ocuy masandøjcomo. ¹⁸Nømømnatntzø yaj cøvajcø y ø n'vin masandøjcomo jujche angui'mgy ijtuse, ni ji'n vøti pønji'n, ni ji'na'nø yac so'natejyaj pøn. ¹⁹Jetse metza tu'cay Asia nasomo tzu'nyajupø Israel pø'nis isyajøjtzi. O'ca je'is isuna'n nø ndzøjcu yandzitzocø'yajcuy, muspana'n min yø'qui va'cø cøtza'møyajø mi vi'nandøjqui. ²⁰Y

o'ca ja it yø'c jic Asia nasomda'mbø, yac tzamyaj yø'c ityajupø'is tiyø coja ndzøjcøjtzi cuando jinna'n ijtuctzi tu'myajpamø angui'myajpapø. ²¹Pues jinø ni ja nchøjcøjtzi más eyapø tiyø más que vejøjtzi cuando øtzna'n te'n ñe'cji'nda'm "nøja'yøjtzi: “Yøti nø mi ndø cøva'cøtyamu porque øtz va'njambøjtzi que manba visa'yaj ca'yajupø”.

²²Jetse Felixis myanu chamuse Pablo'is, y como Felixis myusyay vya'njajmyajpapø'is Jesús, jujche ijtuse vya'njajmocuy; por eso Pablo'is 'yasunto jetse yac tzø'cøchø'yu para eya jamacøtoya. Félix nømu:

—Minbajcam møja'anbø soldado covi'najø Lisias, ma'nøbø øtz muspø' jujchepøt mi va'ngocutya'm.

²³Entonces Felixis 'yangui'm soldado covi'najø va'cø cyoquen Pablo, pero va'cø jyana soma, y va'cø jyana ya'inducyay tyøvø o'ca minba 'yo'nøyaje, o'ca minba chi'yaj ti jana tiyø.

²⁴Cøjtu'cam jama, min Félix yomo Drusilaji'n. Felixis yomo Israel yomote. Felixis ñøvej Pablo y cyøma'nøyaj jujche vøjø va'cø ndø va'njam Jesucristo. ²⁵Y Pablo'is chajmay mø'chøqui, yaj cønøctyøøyu jujche muspa tø put vyøjomo Diosis vyi'nandøjqui, y chajmayu que tiene que va'cø ndø cuendatzøc ndø vin va'cø jana ndø tzøc yatztizoco'yajcuy; y chajmayu que Diosis manba cyøme'chaj mumu pøn cyojapit. Y Félix sötøjtu porque na'tzeminu, y ñøjay Pablo:

—Yøti mavø, ijtuc'am ø lugar, manba mi nøvejque'te.

²⁶Felixis jyo'cu a ver o'ca Pablo'is mana'n cyoyoicøpujtay vyin. Jetcøtoya vøti nac ñøveju va'cø ñøvejvejneyø. ²⁷Pero metza ame ta'nujcam, put Félix y tøjçøy Porcio Festo gobierno'ajcu'yomo. Felixis sununa'n chø'y vøjpø pøn Israel pøngøsta'm, por eso syomutzac Pablo.

Pablo Festo'is vyi'nomo

25 Entonces nu'c Festo va'cø tøjçøy angui'mgu'yomo. Y tu'cay jamapit tzu'n Cesarea cumgu'yomo qui'm Jerusalén gumgu'yomo. ²Y jinø cyøtza'møcho'chajque't Pablo pane covi'najø'is y más cyovi'najøpø Israel pø'nista'm. ³Ñøjayaj Festo va'cø chøjçayaj favor va'cø ñønuc Pablo Jerusalén gumgu'yomo. Nømna'n qui'psyaju va'cø cyo'syay tu'nomo va'cø yaj ca'yajø. ⁴Pero ñøjayaj Festo'is que jinna'n nø cyoquendøj Pablo Cesarea cumgu'yomo. Y prontoti jin manba man ñe'cø. ⁵Por eso ñøjayaj Festo'is: —Jutipø mijta'm nø'ijtu'is angui'mguy hay que va'cø mi myandam parejo øtzji'n jin Cesarea cumgu'yomo va'cø mi ngøtza'møtyam jic pøn o'ca it cyoja.

⁶Tucutujtay o majcay jamasye'nomo Festo jen o ya'e Jerusalén gumgu'yomo, y entonces tzu'nu y man Cesarea cumgu'yomo. Y jyo'pit pyø'csu cyome'tzopyamø. Festo'is cyø'vej pøn va'cø man pyøc Pablo. ⁷Nu'cujcam Pablo, vyocyøvitu'yaj Israel pø'nista'm tzu'nyajupø'is Jerusalén gumgu'yomo. Vøti myøja'nombø cyoja chøjçajo'yaju, pero ja mus

vyyiungotzøjcayajø o'ca viyunete.

⁸Pero cyø'on Pablo'is ñec vyin nømu:

—Ja it ø ni ndiyø coja Israel pø'nista'm 'yangui'mgucyøsi, ni masandøjcøsi, ni møj'a'an angui'mbapø Cesarçøsi.

⁹Pero Festo sunbana'n chø'y vøjø Israel pønji'nda'm, por eso ñøjay Pablo:

—¿Sunbaja mi myan Jerusalén gumgu'yomo jin va'cø mi ngøme'tz mi ngojapit øjtzi?

¹⁰Pero Pablo nømu:

—Myøja'nombø angui'mbapø Cesajris 'yangui'mgu'yom ijtøjtzi, je'is va'cø cøme'tz ø ngojapit, y vøj jetse va'cø cøme'tz ø ngojapit je'is. Porque øtz ni ti ja ñchøjcayajøjtzi Israel pønda'm, y mitz mi muspaseti mø'chøqui.

¹¹O'ca ndzøjcuna'ntzi møjapø ø ngoja, entonces muspana'n ø yaj ca'yajø ø ngojacøtoya, i'nbø'pana'n ø "vin. Pero o'ca ja nchøjcøjtzi jetse como cøtza'møyajuse, entonces ni i'is ji'n mus tzi'ocuyaj øjtzi va'cø yaj ca'yajø. Por eso su'nbø man más myø'ja'nombø angui'mbapø Cesarçø'mø je'is va'cø vøjøtzøjcay ø va'ngocuy.

¹²Entonces Festo'is 'yangøva'cyaj angui'mba tyøvø ti vøjø va'cø chøcø; y después Festo'is ñøjay Pablo:

—Como mitz nøm ndø nøjayu que sunba mi myan más møj'a'anombø angui'mbacø'mø, pues myø'ja'anombø angui'mbacø'mø ma'nøbø mi ngø'veje.

Pablo angui'mba Agripa'is vyi'nomo

¹³Cøjtujcam usy jama, nu'cyaj angui'mba Agripa yomo

Bereniceji'n Cesarea cumgu'yomo va'cø yuschi'yaj Festo. ¹⁴Después que vøti jama ityaju'øc jin tyumø'omo, Festo'is yac mus angui'mba jujche oyse cyøtza'møyaj Pablo, Festo'is ñøjayu angui'mba:

—It tum pøn Felixis syomu tzajcupø.

¹⁵Cuando øtz o'yøjtzi Jerusalén gumgu'yomo, pane covi'najø'sta'm y Israel tzamupø'nista'm cønu'cyaj øjtzi, y vya'cayaj øjtzi va'cø ngasticatzøc Pablo. ¹⁶Pero øtz

"nøjayajøjtzi que ja it romano pø'nis cyostumbreta'm va'cø chi'ocuyajø ni jutipø pøn va'cø yaj ca'yajø antes que parejo va'cø ityaj tumø'omo angui'mgu'yomo, va'cø cyø'on vyin cyøtza'møyajupø'is vyi'nomo, a ver o'ca viyunsyeti it cyoja lo que ñøcøtza'møyajuse. ¹⁷Jetsemete

cuando cyøtza'møyajpapø'is miñaj øjtzøcø'mø, ja pa'ti pa'ti nø'it jetse. Jyo'pi'ti øtz oy po'cs angui'mgu'yomo va'cø vøjøndzøc va'cocuy. ¹⁸Pero cuando jendina'n ityaj ñøcøva'cøyajupø'is, lo que cyøva'cøyajuse ji'ndyet como øtz ngomopyana'ntzi jujche mana'n cyøva'cøyaje. ¹⁹Sino que en cambio cyøtza'møyaj ñe vya'njajmocucyøsi,

y que ijtuna'n tum pøn ñøyipø'is Jesús, ca'upømete, pero Pablo'is chamba que quenbati. ²⁰Y como øtz ji'n mus yø'cseta'mbø tiyø, "nøj'a'yøjtzi Pablo o'ca sunba man Jerusalén gumgu'yomo va'cø jin vøjøndzøctam va'cocuy. ²¹Pero vya'c Pablo'is va'cø cyø'vejtøj møj'a'an angui'mbapøcø'mø je'is va'cø vyøjtzøc va'cocuy. Entonces angui'myaj øjtzi va'cø cyoquen Pablo hasta que muspa ngø'veja møj'a'an angui'mbapøcø'mø.

²² Jicsye'jcam Agripa'is ñøjay
Festo:

—Øtz su'nbø ngøma'nøcye't jic
pøn.

Festo'is ñøjayu:

—Jomi manba mi ngøma'nøyi.

²³ Jyo'pit nu'cyaj Agripa y yomo
Berenice møjanga'møyajupø y
vøti pønji'n formatzøcyajupø va'cø
isyajtøø que myøja'nomda'mbø
pøndamete. Y tøjçøyaj cuarto'omo
opyamø tu'mnømi. Tøjçøyajque't
soldado covi'najøta'm y
covi'najøta'mbø cumgupyøn.
Entonces Festo'is cyø'vej nu'cscuy
va'cø man pyøc Pablo. ²⁴ Y Festo'is
ñøjayaju:

—Angui'mba Agripa y mumu
mbyø'nista'm mi ijtamupø'is tu'mbac
øtzji'nda'm, istam mijta'm yøn
pøn. Mumu vøtipø Israel pø'nis
Jerusalén gumgu'yomo y yø'qui
cyøtza'møyajpa yøn pøn. Veju'c
nømyajpa que vøjø va'cø yaj ca'tøjø.
²⁵ Pero musøjtzi que ni ja chøc ni ti
coja; por eso ja mus "yaj ca'ø. Y ñe'cti
vya'cu va'cø myan mas myøja'nombø
angui'mba'is vyi'nomo, jetcøtoya øtz
ma'nøbø ngø'veje. ²⁶ Pero ja it jujche
va'cø "jajyay ø ngovi'najø ti cyoja.
Jetcøtoya øjtzø nømbut yøn pøn mi
vi'nandøjqui, anguimba Agripa, y
mumupø'is vyi'nandøjqui, va'cø
ndø ocva'ctamø ti coja ñø'ijtu, a ver
o'ca it tiyø cyoja "jajyayø. ²⁷ Porque
ngui'pspøjtzi que jovi'ajcuyete
va'cø ngø'vej preso o'ca ji'nø "jajyay
totocøsi ticøtoya nø cyøva'cøyaju.

Pablo'is chajmay angui'mba
Agripa jujchepøcøtoya nuctøju

26 Entonces Agripa'is ñøjay
Pablo:

—Yøti ndzi'pa mi lugar va'cø mi
ngø'on mi "vin.

Entonces Pablo'is yøcte'n cyø' y
cyø'ondzo'tz vyin. ² Nømu:

—Angui'mba Agripa, o'manajpa
øjtzi porque yøti ma'nøbø ngø'on
ø "vin mi vi'nandøjqui. Ma'nøbø
ngø'on ø "vin mumu ticøsi
cøtza'møyajpøjtzi Israel pø'nista'm.
³ O'manajpøjtzi más porque mitz
muspa mumu Israel pø'nista'm
cyostumbre y vya'njajmocutya'm.
Jetcøtoya va'ngapya mijtzi va'cø
mi mbasyencia'ajø va'cø mi ndø
cøma'nøyo.

Vi'na jujchena'n oy chøc Pablo'is
antes que vya'njam Jesús

⁴ "Myusyajpa mumu Israel
pø'nis jujche øtz oyuse iti. Desde
une'cna'ntzi ijtuna'ntzi Israel
pøndovøji'nda'm ø ngumgu'yomo
y Jerusalén gumgu'yomo. ⁵ Israel
pø'nis comusyajøjtzi desde
une'csye'no'mtzi. O'ca sunbana'n
mi ñchajmayajø, muspana'n mi
nchajmayajø que øtz fariseo
va'njajmocuyomo tzojcøjtzi. Y
fariseo'is cyo'anjamayajpa más vøjø
Israel pø'nis vya'njajmocutya'm ⁶ Y
yøti yø'c ijtojtzi y cøtza'møtyøjtzi
porque va'njamba ancø øjtzi que
Diosis manba chøqui como vi'na
chajmayajuse ø janda tzu'ngutya'm.
⁷ Ityajuna'n macvøstøjcaj Israejlis
'yune, y øtz je'is ø tzactamupø
'yuneta'm, y øtz sunda'mbøjtzi
va'cø tyucø jujche Diosis
chajmayajuse. Ngøna'ndzøtyamba
y ji'n nitu'tame va'cø yosatyam
Dios chu'ji'n jyamaji'n va'cø mus
mbøjçøchødam tzamdzi'tamupø
tiyø. Pero angui'mba Agripa,

por eso cõtza'møyajøjtzi Israel pø'nis, porque øtz va'njambøjtzi que ma'nbo mbøjcøchondam tzamdzi'tandøjupø øjtzi. ⁸ ¿Ti'ajcuy mi ngui'pstamba que Diosis ji'n man yac visa'yaj ca'yajupø?

**Jujche Pablo'is vi'na
yacsutzøcyajpana'n
vya'njajmyajpapø'is Jesús**

⁹ Ø ne'c ngomo'pyana'ntzi que vøjøse va'cø yandzicøtzøc Nazaret cumgupyøn Jesus, y va'cø yacsutzøcyaj vya'njamyajpapø'is jete. ¹⁰ Jetse øtz oy ndzøjque't también Jerusalén gumgu'yomo. Somyajøjtzi vøti vya'njamyajpapø'is Jesús, porque jetse angui'myajøjtzi pane covi'najø'sta'm. Cuando yaj ca'yajtøju, o'yø nõndu'mbajcayaje. ¹¹ Y vøtina'como øtz ngastigatzøcyaj øjtzi vya'njajmyajpapø'is Jesús mumu Israel pøn tu'myajpamø. Sunbana'nø yaj cø'o'nøyaj Jesús. Maya'anna'n nõ ngui'sayaj jeita'm, me'chajpana'ntzi hasta eyata'mbo cumgu'yomo.

**Pablo'is chamgue'tpatøc
jujche oy vya'njam Jesús**

¹² Y jetcøtoya nõmna'nø man Damasco cumgu'yomo como jetse angui'myajøjtzi y cø'vejayøjtzi pane covi'najø'is. ¹³ Jetse Señor angui'mba, panguc jamasye'nomo nõmna'nø ø man tu'nomo, cuando ¹⁴ isø tum sø'ngø tzajpomo más pømi sø'nguecpa que ji'n jama syø'nguecpase. Je sø'ngø'is vocøvitu'ta'møjtzi ø nõndunji'nda'm. ¹⁵ Quecpø'ta'møjtzi nasomo mu'mangø'tya'm y ma'nø tum ote nõ o'nøtyøjupø Israel pø'nis

'yote'omo. Nømu: “Saulo, Saulo, ¿ti'ajcuy nõ mi ndø yacsutzøjcu? Mi ne'c mi "vin mi yac to'yøpa como copø'nis yac to'yøpa vyin va'cø nejvinduc vi'napø ticøsi”. ¹⁵ Y øtz "nøja'yøjtzi: “¿Iyø mijtzi Señor?” Y ñe'c ndø Comi'is nøjma'yøjtzi: “Øjchømøno Jesús nõ mi ndø yacsutzøjcupø. ¹⁶ Pero te'nchu'nø porque mi'nøjtzi va'cø min mi "yaj quejay ø "vin va'cø mi ndzamdzi' tiyø yoscuy va'cø mi ndzøcø. Manba mi ndø yosaye y manba mi ngotestigosaj jujche mi ndø isu, y manbatøc mi isindzi'que't ø "vin y jet va'cø mi ngotestigosajque'te. ¹⁷ Ma'nbo øtz mi yaj cotzoque jana ni ti mi nchøjcayaj Israel pø'nista'm, ni eyata'mbo pø'nis lo que ji'ndyet Israel pø'nista'm, porque jetcø'mda'm nõ mi ngø'vej yøti, lo que ji'ndyet Israel pøngø'mda'm. ¹⁸ Manba mi myan jinø porque jin ityaj pøn ji'n myusyajepø'is ø ni ndiyø ote y por eso ityaju como pi'tzø'ajcu'yomse. Manba mi ndza'manvajcayaj ø onde va'cø ityaj como si fuera sø'nyajpase vyitøm; va'cø chacyaj pi'tzø'ajcuy va'cø miñaj sø'ngø'omo, va'cø chacyaj Satanasis 'yangui'mguy va'cø mye'chaj Dios; va'cø yaj cøtocejayajtøj cyoja; va'cø pyøjcøchonyaj vøjpo itcuy masanda'mbo pønji'n va'njamyaju ancø øjtzi”.

**Pablo'is chøjcu lo que
Jesusis chajmayuse**

¹⁹ Angui'ma Agripa, jetcøtoya ndzøjcøjtzi lo que tzajma'yøjtzi cuando o'yø "is Jesús tzajpomo. ²⁰ Vi'na ndzajmayajøjtzi Damasco

cumgu'yomda'mbø, y jøsijcam Jerusalém gumgu'yomda'mbø y mumu Judea nasomda'mbø. Y ndzajmayajøtzi eyata'mbø pøn lo que ji'ndyet Israel pønda'm. Ndzajmayajøtzi mumu va'cø qui'psvitu'yajø y va'cø vitu'yaj Dioscøsi, va'cø ityaj vøjø va'cø istøjø que qui'psvitu'yaju'am.

²¹ Jetsepø ote nø ndza'manvajcu ancø nuczajøtzi masandøjcomo Israel pø'nista'm, syuñajpana'n va'cø yaj ca'yaj øtzi. ²² Pero como cotzo'nøjtzi Diosis, hasta como yøti nø'mø yosu va'cø ndzajmayaj Diosis 'yote aunque iyø, que sea che'ta'mbø y møj'a'nomda'mbø. Como oyuse chamyaj tza'manvajcøyajpapø'is y Moisesis que manbase tuqui, jetse øtz ndzamque'tpøjtzi. Ni ji'nø ndzam eya. ²³ Jejta'm nømyaju que manba toya'is Cristo Diosis manbapø cyø'veje, y ca'ujcam, jet vi'na manba visa'e ca'yajupø'omo como visa'yajpapø'is cyovi'najø, y je Cristo'is manba chajmayaj vøjpø ote va'cø yac isyaj como sø'ngøsepø; jetse va'cø isyaj sø'ngø tanto ø ngumgupyø'nista'm, tanto ji'ndyet Israel pø'nista'm.

Pablo'is chajmay Agripa que vøjø va'cø vya'njam Jesús

²⁴ Y como jetse Pablo'is cyø'on vyin, Festo'is pømi vyejaju ñøjayu: —"Jyovimbøt mijtzi, Pablo, vøtipø anma'yocu'is mi yac jovi'aju.

²⁵ Pablo'is 'yandzonu ñøjayu: —Øtz ji'nchøn jovipø, mi vyøngo'nipø'is mi Festo, sino que øtz nø'mø ndzam viyunbø tiyø y vøjpø qui'psocuyete. ²⁶ Porque angui'mba Agripa'is myuspa lo que

øtz ndza'manvacpase. Jetcøtoya jana na'tzcuy ø ndzajmapya ñe' vi'na'ndøjqui. Øtz seguropø chønø que je'is myuspa mumu yøcsepø tiyø lo que jujche oyse tyuc Jesús, porque ni ja tyuc angøvø'ngu'yomo. ²⁷ ¿Va'njajmbaja mijtzi, angui'mba Agripa, lo que cha'manvacyajuse tza'manvajcopyapø'is? Øtz muspøjtzi que mitz mi va'njajmba.

²⁸ Entonces 'yandzon Agripa'is Pablo ñøjayu:

—Usypøcøs manbana'n mi ndø yac va'njam Cristo.

²⁹ Y Pablo nømu:

—Øtz mi va'ngatyamba Dioscøsi o'ca usypøcøsi, o'ca vøtipøcøs va'cø mi va'njajmondam como øtz va'njajmopyase ji'n sólo mijtzi, sino mumu yøti nø mi ndø ngøma'nøjatyamupø'is ø onde. Pero va'cø jyana mi myo'cstandøj cadenapit como øtz mo'cstøjuse.

³⁰ Entonces te'ñichu'nyaj angui'mba, y gobierno, y Berenice, y jen pocsyajupøna'n jetji'nda'm.

³¹ Y emøc manyaju, nañøjajajtøj tumdum pøn:

—Ni ti coja jay chøc yø'nis, ni va'cø yaj ca'tøjø, ni va'cø syomdøjø.

³² Y Agripa'is ñøjay Festo:

—Muspana'n mi sombø' yøn pøn o'ca ja vya'cøna'n va'cø mi ngø'vej møj'a'an angui'mbapøcø'mø.

Pablo cø'vejtøj Roma cumgu'yomo

27 Entonces angui'mba'sta'm qui'pscøpoyaju va'cø cø'vejta'møjtzi Italia nasomo barco'omo va'cø mandamø. Tzi'ocuyajtøj Pablo y eyata'mbø nø cyoqueñajtøjupø soldado covi'najøcøsi ñøyipø'is Julio.

Pyartido lo que je'is 'yangui'myajpa ñøjayajpana'n Augusto'is ñe.

²Ijtuna'n jeni tum barco Adramitio cumgu'yomo tzu'nupø. Ijtuna'n listo va'cø chu'nø va'cø man Asia nasomo. Je'tomo tøjçøtya'møjtzi y tzu'nda'møjtzi. Ijtuna'n øtzji'n Aristarco Tesalónica cumgu'yombø. Tesalónica cumguy Macedonia nas co'anajame'om ijtú. ³Y jyo'pit nu'cta'møjtzi Sidón cumguyomo. Mø'chøqui ñøman Pablo como vøjpø pønse Julio'is, y chi' lugar va'cø myan 'yamigo'is tyøcmøta'm va'cø chi'tøj lo que ti nø syunupø.

⁴Je'nø tzu'ndam mandam barco'omo, y anna'yomo tzø'y Chipre cucnas, porque sava'is ji'na'n yaj cøjtam emøc. ⁵Jetse vijta'mø majromo cøjtatyam Cilicia nas y Panfilia nas y nu'ctam Mira cumgu'yomo Licia nas co'anajame'omo.

⁶Y pya'tu jin soldado covi'najø'is Alejandría cumgu'yombø barco nø myanupø Italia nasomo. Je'tom yac tøjçøtya'møjtzi. ⁷Vøti jama tu'najta'møjtzi choc choc, y penavini nu'ctam tome Gnido cumgu'yomo. Entonces como ji'na'n mus cøjtamø porque suj vitu'tamø ancø sava'is, por eso Creta cucnasomo ndzi'tam velta, tome Salmon nascøsi.

⁸Con trabajo cøjtam acapoya y nu'cta'møjtzi nøjayajpamø Buenos Puertos tome Lasea cumgu'yomo.

⁹Jetse tocøtya'møjtzi vøti jama y peligrøna'n va'cø tu'najtam nø'cø'mø, porque mana'n nu'c ji'n vyøjpø tiempo. Por eso Pablo'is jetse chajmayaju, ¹⁰ñøjayaju:

—Mi mbyønda'm, nø'ø tzi' cuenta que va'cø tø tu'najtam majromo

manba tø istam toya y maya'an dococuy. Ji'n na's yøn barco manba tocøye, manba tocøy chømiji'n; y it peligro que øtz mati tø tocøtyangue'te.

¹¹Pero soldado covi'najø'is más vya'njajmayu lo que chajmayajupø ñøvitpapø'is barco y barco comi'is, y ni ja vya'njajmayaj Pablo'is chajmayuse.

¹²Y como ji'n vyøj lugar va'cø jin cøjtatyam pacac ansøn, por eso vøti pø'nis jyajmba'tyaju que vøjø va'cø tzu'ndam jeni y va'cø ndzøjquistamø a ver o'ca muspa nu'ctam Fenice cumgu'yomo, y jen va'cø cøjtatyam pacac ansøn. Jin Creta cucnasombø lugar quenbamø jama qui'mgucyøsi nu'cyajpamø barco.

Quecpa tuj savaji'n majromo

¹³Cuando choc choc popyana'n sava va'cø sujnømandam jut sunbamø mandamø, cyomo'yajpana'n que muspana'n ndzøctam chamyajuse. Ñøqui'myaj barco'is tø'ngupyø cho'ndzø'cuy, y angacøpøtyam Creta cucnas. ¹⁴Pero ni ja mastøc ya'i manu'øc barco, pocho'tz pømipø sava ñøjayajpapø Nordeste. ¹⁵Syujnøpoy barco sava'is, y jetse ja musø mandamø porque sava'is sujvitu'ta'møjtzi, y jetse ni ti ja mus ndzøctamø. ¹⁶Y jetse sujtongøjtam che'pø cucnasis syaya'omo ñøyipø'is Claudia. Jin ji'na'n más pømi cøt sava. Y jeni penapit nøqui'mdam che'pø barco møjapø barcocøsi. ¹⁷Cyotqui'myajucam che'pø barco, vyatyaj møjapø barco møjtzapø tzayji'n va'cø jana yajø. Pero como

na'chaju utyem ma tøjçøtyam nø'cheja'omo ijtumø po'yo, por eso ñomø'nayaj barco'is lyona y jetse chacyaju va'cø ñoman barco sava'is. ¹⁸Y jena'n nø sujnøvijtam na'ñchanbø sava'is, y jetçøtoya jyo'pit ñøputyaj vene chømi pyatzpø'yaj nø'cø'mø. ¹⁹Y tu'cay jamapit ne'c nømbujtam barco'is yac yosyajpapø tiyø, mbatzpø'tangue'tuti'tzi. ²⁰Jetse vøti jama ja ista'møjtzi ni jama ni matza y na'nchanna'n popya sava y nømna'n nguipstamu que ji'nna'n man cotzoctame.

²¹Pero cuando ijtuna'n vøti jama ji'na'n ngu'jtamemø, entonces Pablo te'ndontzu'n je'tista'm cyujcomo y nømu:

—Mbyø'nista'm, masna'n vøj jicsye'c o'ca mi ndø cøma'nøtyamuna'n mi ndzajmayjo'tyamuse Creta cucnasomo, jana tø tzu'ndamøna'n, va'cø janana'n yøcse tø istam toya, y janana'n tø tocøtyamø.

²²Pero yøti øtz mi ndzajmatyamba va'cø mi mbyaquitzoco'yajtamø, porque ni jutipø pøn yø'c tø ijtamuse ji'n man cya'e, unico barco manba yaje. ²³Porque ma'tøc tzu'i øtzji'nna'n te'nu tum angeles cyø'vejupø Diosis, øjchøn je Diosis ñe, y jet "yosapapø'tzi.

²⁴Angelesis nøja'yøjtzi: "Uy ña'tze Pablo. Tiene que va'cø mi nu'c møjja'n angui'mbapøcø'mø. Yøti cøma'nøyyø. Mi nguentacøsi Diosis manba yaj cotzocyaj mumu lo que nø myanyajupø mitzji'n yøn barco'omo; ji'n man cya' nø'cø'm ni tumø". ²⁵Jetçøtoya mi mbyø'nista'm, ni ti u man mi nguipstamu. Porque

øtz va'njajmba Dios que manba tuqui lo que tzajmayuse angelesis.

²⁶Pero tiene que va'cø tø tzø'tyam patzpø'u cuenta tum cucnasomo.

²⁷Pero cuando cøjtumna'n metza semana y nømna'n sujnømandyam øjta'm sava'is Adria majromo, cuctzu'omo barco nø ñøtu'najyajupø'is ni'anajmayaju que nømna'n tyome'aj nas. ²⁸Y myujquisyay jujche'nomna'n jøn nø', y myujquisyaju que ips sajomdina'n jøn. Usyña cøtyajque'tu

myujquisyajque'tu, y yøjtay sajomdimna'n jøn. ²⁹Y como na'chaj usyñana'n va'cø nu'cyajø tza'cøtøcmø, por eso yac mø'ñaj barco'is jyøsmø macsycuy tø'nguy va'cø jen yac te'ndzø'y barco; y suñajpana'n va'cø yac sø'nbø'nøm pronto. ³⁰Y nømna'n syun pyoyaj ñøtu'nayajpapø'is barco, y nømna'n ñønu'mø'ñaj che'pø barco majromo como que manbana'n yac mø'ñaj tø'nguy barco'is vyi'nomo. ³¹Pero Pablo'is ñøjayaj soldado covi'najø y eyata'mbø soldadota'm:

—O'ca ji'n chø'yaj barco'omo yøn nø ñømnyaju'is barco, mitz ji'n ma mi ngyotzoctame.

³²Entonces soldado'is jyajcayaj chay nø jyø'mø'ñajupøji'n che'pø barco, y yaj quecyaj che'pø barco nø'cø'mø.

³³Cuando nø tye'ñchu'ndzo'tzu'øc sø'ngø, Pablo'is chajmayaj mumu pøn va'cø cyu'tyajø y ñøjayaju:

—It metza semana ji'ne mi 'yøndamemø, ni ji'ne mi ngyu'jtamemø. ³⁴Jetçøtoya øtz mi va'ngatya'mbøjtzi va'cø mi "yuctamø ngyu'jtamø va'cø mi mbyømipøctamø. Porque ni tum ji'n ma tocøy mi ngo'cøvay.

³⁵Yøcse nòmujcam, pyøc pan y ñøjay Dios yøscøtoya mumu pø'nista'm vyi'nandøjqui, y vye'nujcam pan, ñe'c cyø'scho'tzu. ³⁶Jicsyejcam mumu paquichoco'yajyaju y cyø'syajque'tuti. ³⁷Ijtamuna'nø barco'omo doscientos setenta y seis pønda'm. ³⁸Cu'tyajuycam, pyatzpø'yaj trigo tzømi majromo va'cø jyønñjønñaj barco.

Cøvøn barco

³⁹Cuando sø'nøbø'nòmujcam, ni ja ispøcyaj tiyø nasete. Isyaj acapoya jut ji'n más nø myicsimø nø', y ijtumø playa ja ityømø tza'. Jen sunbana'n chøjquisyajø ø'ca muspa yac tøjcøyaj barco. ⁴⁰Y jyajcayaj tø'ngu'is chay lo que cho'ndzø'pyapø'is barco, chacyaj tø'nguy majromo. Y pyu'pø'ayaj barco'is me'nvitu'u'is chay va'cø mus yac manyaj barco jut nø syunumø va'cø nø mya'nøjayø. Yaj qui'mayaj barco'is vyi'nomø lyona va'cø ñuc sava'is. Jetse man va'cø viyun nu'c playa'omo. ⁴¹Pero nu'c barco tumøcøtpamø metzcupyø nø', y jen pajquinduc barco. Barco'is vyin nu'c nascøs jojmo mientras ya'itøc acapoya va'cø pyutø. Jetse barco'is vyin møtøtcønø'cu po'yo'omo mientras barco jøsmø yajtzo'tzu pømipø nø'ta'mgø'is. ⁴²Entonces quipsyaju soldado'is va'cø yaj ca'yaj nø cyoqueñajupø ni jutipø va'cø jyana pyu'nbutø. ⁴³Pero soldado covi'najø'is sunbana'n yaj cotzoc Pablo, y ya'inducyaj soldadota'm ni tumø va'cø jyana yaj ca'yajø. Soldado covi'najø'is 'yangui'myaju muspapø pyu'ñajø

va'cø pyu'nbutyaj vi'na va'cø putyaj anboya; ⁴⁴y eyata'mbø va'cø pu'nbutyaj tablacøsi o barco'is ti jana ticøsta'm. Y jetse mumu cotzocyaju putyaj anboya.

Pablo Malta cucnasomo

28 Cuando cotzoctamujcam, entonces musta'møjtzi cucnasis ñøyina'n Malta. ²Y jenda'mbø iti'sta'm vøco'ni pøjcøchonda'møjtzi. Yac tzojcatya'mø juctyøc va'cø samdamø, porque pacacna'n, y nømna'n quec tuj. ³Pablo'is pinandøpdøpvøy namguy va'cø cyot juctyøjcomo. Nømna'n pyoy tum tzan nutzcø'is, y tzingønø'c Pablo'is cyøcøsi. ⁴Y cuando isyaju'øc jenda'mbø iti'is tzingønø'c cyø'cøs tzan, nø ñøjayajtøj tumdumø:

—Viyunsye yøn pøn yaj ca'opyapønø; porque cotzoc majromo, pero Diosis ji'n ma yac iti.

⁵Pero Pablo'is cyøyøjy tzan juctyøjcomo, y ni ti ja chøjcay Pablo tza'nis. ⁶Pø'nista'm nømna'n cyomo'yaju que manbana'n sin tumnajcøsi, o si no joviti manbana'n quec ca'upø. 'Ya'myay ya'i hora, y ni jutzpø toya ja ñø'itø. Entonces qui'psvitu'yaju, nømyaju: —Yøn pøn diosete.

⁷Jic lugajromo ijtuna'n nas juyita'm cucnas covi'najø'is ñe. Covi'najø'is ñøyi Publio. Y je'tis pøjcøchonda'møjtzi tyumø tzocoy. Jin tzø'tya'møjtzi tu'cay jama.

⁸Y jen ijtuna'n Publio'is jyata øngu'yomna'n iytu. Nø ñutzø'øyu y nø ñø'pindzajcoyu. Entonces Pablo tøjcøy ijtumø je ca'epø, y

'yo'nøy Dios, y cyojtay cyø' ca'epø'is vyingøsi, y yac tzocjcu. ⁹Yøcse tujcujcam, miñajque'tuti eyata'mbø cucnas pønda'm ca'eta'mbø, y yac tzocyajque'tuti. ¹⁰Y vøti yajyamyajøjtzi yø'nista'm; y cuando tzu'nda'møjtzi, tzi'ta'møjtzi lo que sundambapøna'ntzi para viajecøtoya.

Pablo nu'c Roma cumgu'yomo

¹¹Tu'cay poyapit tzu'nda'mø jinø eyapø barco'omo. Je barco Alejandría cumgu'yombøte, y jin cyøjtay pacac ansøn jic cucnasomo. Y ijtuna'n comi chøquita'm barco'is vyi'nomo ñøjayajpapø Cástor y Pólux. ¹²Jetse tzu'nda'møjtzi y nu'cta'møjtzi Siracusa cumgu'yomo. Je'nø oy tzø'tyam tu'cay jama. ¹³De jeni tome acapoya cøjta'møjtzi entero hasta que nu'cta'møjtzi Regio cumgu'yomo. Y jyo'pit popyana'n sava va'cø tø sujnømandam jut sunbamø tø mandyamø. Y metza jamapit nu'cta'møjtzi Puteoli cumgu'yomo. ¹⁴Jeni mba'jta'møtzi ø va'njajmonguy tyøvøta'm. Je'tista'm yac tzø'tyam øjtzi jeni cu'yay jama. Y jen tzu'nda'møjtzi, nømna'n mandam Roma cumgu'yomo. ¹⁵Cuando myusyaj jinda'mbø ø va'njajmonguy tyøvø'sta'm que nømna'n ø mindamu, miñaju va'cø min tzønda'møjtzi nøjayajpamø Foro de Apio, y vene'anbø'nis tzønda'møjtzi nøjayapamø Tu'cay Tabernas. Isyajujcam Pablo'is Roma cumguyomda'mbø, ñøjay yøscøtoya Dios y paquichoco'yaju.

¹⁶Entonces cuando nu'ctamuca'mtzi Roma cumgu'yomo, soldado covi'najø'is chi'ocu'yaju presota'm eyapø cyovi'najøcøs jinø. Pero chi' permiso Pablo va'cø it emøc, tumbø soldado'is va'cø cyoquena.

**Pablo'is cha'manvac Diosis
'yote Roma cumgu'yomo**

¹⁷Cuando nu'c Pablo jeni, tu'cay jamapit vyejtu'myaj Israel pøn govi'najøta'm. Tu'myajucam, Pablo'is ñøjayaju:
—Tøvøyta'm, ja ngui'sayajøjtzi ndø cumguy tøvøta'm, ni ja ngui'sayaj øjtzi ndø janda'sta'm cyostumbre. Pero aunque ni ti ja ñchøjcøjtzi, nucyajøjtzi Jerusalén gumgu'yomo y tzi'ocuyajøjtzi romano pø'nis cyø'omda'm va'cø somdøjø. ¹⁸Cuando je romano pø'nis cyøme'chajøjtzi ø ngojapit, sunbana'n ø sombø'yajø, porque ja pya'tayaj ø ngoja va'cø yaj ca'yajø. ¹⁹Pero Israel pø'nis ja vyø'møyajø, y jetcøtoya tiene quena'n øtz va'cøⁿva'c permiso møjja'an angui'mbapø Cesarçø'mø va'cø ø mavø. Pero ji'n chøn va'cø ngøtza'møyaj ø ngumguy tøvø. ²⁰Jetcøtoyapit mi nøvejta'møjtzi va'cø min mi ndø tu'ndamø va'cø nay tø o'nøytandøjø. Porque øtz va'njambøjtzi que Diosis manba chøqui lo que chamuse para Israel pøngøtoyata'm, y por eso yøcse øtz vajtøjøjtzi cadenapit.

²¹Jicsye'c Israel pø'nista'm ñøjayaj Pablo:

—Øjta'm ni ja mbøjcøchødam ni jujchepø carta Judea nasom minupø mijtzi mi ñchambapø'is. Y ni jutipø ndø tøvø'sta'm minupø'is Judea nasomo ja oy mi ngyøtza'møyaje

ni jujchepø yatzipø ticøsi. ²²Pero øtz sunba ngøma'nøndyama mijtzi ti mi ndzamba, porque musta'mbøjtzi que aunque jujta'mbø'is yatzipøtzøcyajpa yøcsepø va'njajmocuy.

²³Pø'nista'm chajmayaj Pablo jutipø jama minba tyu'ñajque'te. Cuando nu'cu jyama, vøti pø'nis cyønu'cyaj Pablo cyøjeju'yomo. Desde namdzu Pablo'is cha'maṇvactzo'tzayaju jujche Diosis 'yangui'mocuy. Cøti jama cha'maṇvajcayaju hasta tza'i'ajnømu'csye'nomo. Isindzi'yaju que jujche jyay Moisesis 'yangui'mgu'yomo, y jujche jyayaj tza'maṇvajcøyajpapø'is; jetse viyunaaju cuando min Jesús; y por eso vøj va'cø ndø va'njam Jesús. ²⁴Y veneta'mbø'is vya'njamyaj chamuse Pablo'is, y veneta'mbø'is ja vya'njamyajø. ²⁵Y como ji'na'n pyarejo qui'psocutya'm, tzu'nyaju. Pero antes que tzu'nyaju, Pablo'is chajmayaj yøcsepø ote, ñøjayaju:

—De veras viyundzajmayaj ndø jandatzu'ngutya'm Masanbø Espiritu Santo'is, porque Masanbø Espiritu Santo'is chi' tza'maṇvajcopyapø Isafas qui'psocuy va'cø ñømø:

²⁶Ma o'nøyaj jic pønda'm, yøcse nøjayajø:

Aunque maṇ mi ngøma'nøtyame, ji'n maṇ mi ngønøctøytøtyame.

Aunque maṇ mi a'mdame, ji'n maṇ mi mus ti mi istamu.

²⁷Porque yøn pø'nista'm ji'n qui'psyaj vøjø choco'yomda'm, ni ji'n sun cyøma'nøyaj vøjpø tiyø, y itzcotzneyajpa va'cø jana isyajø.

O'ca isyajpana'n, y cyøma'nøyajpana'n, y cyønøctøytøyajpana'n choco'yomo; entonces qui'psvitu'yajpana'n, y øtz yac cotzocyajpana'ntzi.

²⁸Pues, mustamø que yøti maṇba tzajmayajtøj eyata'mbø pøn lo que ji'ndyet Israel pon jujche tøj yaj cotzocpa Diosis. Y je'is maṇba cyøma'nøyajø.

²⁹Yø'cse chamujcam Pablo'is, tzu'nyaj Israel pønda'm, nømna'n 'yonquipyaj ñe'comda'm.

³⁰Pablo oy ya'e metza ame mø'chøqui tyøcnu'csi'omo, y yac tøjcyaj mumu maṇba'is tu'ñaje.

³¹Jana na'tzcuy chajmayajpana'n jujche Dios angui'mbase, y aṇmachi'yajpana'n ndø Comi Jesucristo'is 'yaṇma'yocuy, y ni i'is ja ya'inducø.

La Carta a Los Romanos

Carta Chøjcayaj Roma Cumgu'yomda'mbø Apóstol San Pablo'is

1 Øjchønø Pablo, øtz ngøyosøpya Jesucristo. Diosis øtz cøpi'nøjtzi va'cø 'yapostolesajø y va'cø ndzamboya ñe' vøjpø 'yote.

²Diosis vi'na chi'yaj qui'psocuy vi'napø tza'manvajcopyapø va'cø jyayaj masanbø jaye'omo que manba cyø'vej vøjpø ote jøsi'cam.

³Diosis cyø'veju vøjpø ote que manba mini ñe 'Yune Jesucristo ndø Comi. Diosis 'Yune oyu pø'naje como sispø pønse angui'mba Davijdis 'yune'omo. ⁴Y Diosis yac visa'u Jesucristo pyømjiji'n va'cø yac mustøjø que ñe' 'Yunete. Masanbø Espiritu Santoji'n yac visa'u Diosis cuando ca'u'cam.

⁵Ndø Comi Jesucristoji'n Diosis yac yamda'møjtzi y cø'vejta'møjtzi va'cø ndzajmayaj mumu pøn aunque juti va'cø cyøna'tzøyaj Jesucristo'is vya'njajmocuy, va'cø ñømnømo que Jesucristo vøjpøte. ⁶Eyata'mbøji'n Jesucristo'is mi "vyejatyānque'tu va'cø mi ñe'ajtamø.

⁷Mi "jajyandyamba mijtzi mumu mi "ijtamupø Roma cumgu'yomo Diosis mi syundambapø. Mi "vyejatyamu Diosis va'cø mi

ñe'ajtamø. O'nøpyøjtzi ndø Janda Dios y ndø Comi Jesucristo va'cø mi ngyotzondamø ñe' vyø'ajcupit, y va'cø mi yac ijtam contento.

**Nø sun myan Pablo va'cø tyu'nisyaj
Roma cumgu'yomda'mbø**

⁸Vi'na nøja'mbyøjtzi Dios yøscøtoya Jesucristo'is

ñøyicøsi porque mijtzi mi va'njamdamba Dios, porque mumu nasvindumø tzamdøjpa jujche mi va'njamdambase.

⁹Øtz ngøyosøpya Dios ø ndumø tzocoy va'cø ndzajmay 'Yune'is vøjpø 'yote. Ispa Diosis que ji'nø jajmbø'i va'cø o'nøy Dios mumu mitzcøtoyata'm tumdum jama cøti jama. ¹⁰Tumdum jama va'cpøjtzi Dioscøsi aunque jujche va'cø mus mba't ø ndzu'nguy va'cø man mi ndu'nistame yøti, va'cø cotzo'nøjtzi tu'nomo vøj va'cø nu'c mijtzmomda'm, o'ca jetse syunba Diosis. ¹¹Porque algo ngoqui'psøjtzi va'cø man mi ñdu'nistando'a va'cø mi ngotzondamø va'cø mi nø'ijtam qui'psocuy Espiritu Santo'is tø tzi'pase, va'cø mi va'njajmondiam